

Bilan de la tempête dans la région de Drummondville: un demi-million de dollars de dommages (page 4)

Dernière fin de semaine pour les Jeux de l'Estrie (page 11)

Le juge Benoît Turmel menace de prison les automobilistes qui enfreignent les lois (page 3)

W.H. ADAM
HUILE A CHAUFFAGE
POELES et FOURNAISES
569-9744

METEO — Dans les Cantons de l'Est, averse occasionnelle avec possibilité d'orages. Minimum à Sherbrooke: près de 60. Maximum environ 25. Aperçu pour samedi: généralement ensoleillé avec un maximum de 25.

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

SHERBROOKE
PURE MILK
CHÈÈÈÈ

PRODUITS LAITIERS SUPERIEURS
SERVICE COURTOIS
LIVRAISON A TOUS LES JOURS
Tél.: 562-1585

61e ANNÉE — No 161

SHERBROOKE, VENDREDI, 28 AOUT 1970

DERNIERE EDITION 10 CENTS

Si le régime d'assurance-maladie n'est pas modifié

GRÈVE DES MÉDECINS SPÉCIALISTES

MONTREAL, (PC) — Le président de la Fédération des médecins spécialistes du Québec, le Dr Raymond Robillard, a affirmé jeudi que les membres de la Fédération étaient prêts à faire la grève, si nécessaire, pour empêcher le régime d'assurance-maladie du Québec de "brimer leurs droits".

Le Dr Robillard a fait cette déclaration lors d'une conférence de presse à l'issue d'un "symposium" des membres de la Fédération, tenu à l'aréna Maurice-Richard de Montréal. Au cours de cette journée d'étude, les spécialistes se sont prononcés à 98,5 pour cent en faveur d'une résolution affirmant qu'ils sont prêts à "prendre tous les moyens nécessaires, y compris une confrontation, si nécessaire", pour faire modifier les dispositions du régime d'assurance-maladie.

En réponse à une question, le Dr Robillard a d'ailleurs indiqué que cette "confrontation" pourrait prendre la forme d'une grève.

Selon lui, le symposium des spécialistes a constitué un événement "historique" tant pour les médecins que pour la population en général.

Le Dr Robillard a rappelé que les médecins devaient avoir le droit de se retirer du régime d'assurance-maladie sans en subir de conséquences fâcheuses, et que les normes de pratique professionnelle devaient être régies par le Collège des médecins et non par un groupe de fonctionnaires.

Conférenciers

Le président de la FMSQ a fait remarquer que les conférenciers canadiens, américains et européens invités au symposium avaient fait valoir dans leurs discours que parmi tous les gouvernements du monde occidental, le gouvernement québécois était le seul à empêcher les médecins de se retirer librement du régime d'assurance-maladie, et à chercher à régir leurs normes professionnelles.

Le vote des spécialistes ne signifie pas nécessairement qu'une grève est imminente, a précisé le Dr Robillard, en soulignant que les négociations avec le gouvernement se poursuivaient de façon normale.

D'après lui, c'est maintenant au gouvernement d'agir. Le vote des médecins a démontré la solidarité des membres de la Fédération, a-t-il noté, et a autorisé la Fédération à prendre tous les moyens de pression nécessaires, y compris le recours à la grève, dans ses négociations avec le gouvernement. Ainsi, la FMSQ pourrait décréter une grève sans convoquer une autre assemblée générale des médecins spécialistes.

Confrontation

Prie de dire si une "confrontation" éventuelle impliquerait la Fédération des

omnipraticiens du Québec, le Dr Robillard s'est contenté de signaler que les deux fédérations professionnelles étaient entièrement indépendantes l'une de l'autre.

Il a toutefois ajouté qu'un "très grand nombre d'omnipraticiens" avaient assisté à l'assemblée des spécialistes.

Au total, 1.483 spécialistes se sont prononcés sur la résolution adoptée au symposium. La Fédération des médecins spécialistes, par ailleurs, compte 4.000 membres.

Au cours de la journée d'étude, des conférenciers de l'extérieur du Québec ont repris à leur compte les critiques formulées par les spécialistes du Québec à propos du régime québécois d'assurance-maladie. Ils ont notamment reproché au

Implantation immédiate (la CSN)

MONTREAL, (PC) — Le Conseil central de Montréal de la Confédération des syndicats nationaux a déclaré jeudi que le gouvernement provincial devrait décréter l'implantation du régime d'assurance-maladie dès le 1er septembre, afin de mettre un terme à l'opposition des médecins spécialistes.

Le Conseil a affirmé dans un communiqué que les spécialistes devaient toucher les mêmes salaires que les autres professionnels à l'emploi du gouvernement provincial.

Les spécialistes, précise-t-on, devraient avoir le droit de faire la grève s'ils sont insatisfaits de leurs négociations salariales avec le gouvernement.

gouvernement de ne pas défrayer les frais médicaux des patients qui se font soigner par des médecins non intégrés au régime.

Ils ont également insisté sur l'importance du Collège des médecins comme seule autorité en matière de normes de pratique professionnelle.

L'assemblée générale des médecins spécialistes était ouverte aux membres de toutes les associations de médecins. Les discours des conférenciers étaient diffusés sur des téléviseurs à circuit fermé. On avait également aménagé une salle spéciale où l'on pouvait rejoindre les spécialistes par téléphone, en cas d'urgence.

Négociations intenses pour régler le conflit postal

OTTAWA, (PC) — Tous les postiers ont repris le travail jeudi, poursuivant une trêve de cinq jours après leurs grèves tournantes, alors que les négociateurs syndicaux et gouvernementaux intensifiaient leurs efforts.

M. O'Connor n'a pas voulu commenter jeudi l'évolution des négociations, se bornant à déclarer que les deux parties travaillaient "très fort".

M. O'Connor, nommé médiateur la semaine dernière, a expliqué aux parties en cause qu'il s'était donné jusqu'à dimanche pour obtenir un accord ou rompre les pourparlers.

Lundi, M. O'Connell commençait à travailler à Ottawa avec un conseil de conciliation devant régler un autre différend ouvrier.

Il y a une semaine, le premier ministre Pierre Elliott Trudeau déclarait qu'il accorderait de huit à 10 jours au médiateur pour provoquer un règlement du conflit.

La suspension des grèves tournantes, commencées en mai, a été annoncée au début de la semaine. Cette mesure a pour but de permettre la livraison des chèques de pension de vieillesse.

Quand la mari coûte \$725,748 la livre

LAC-MEGANTIC, (GD) — Le prix de la marijuana a grimpé, en un mois, de \$45.359,26 à \$725.748,18 la livre, si l'on s'en rapporte à des sentences rendues à un mois d'intervalle, à Lac-Mégantic, par le juge Léonce Côté, de la Cour des sessions de la paix.

Il y a un mois, en effet, ce magistrat condamnait un étudiant de Sherbrooke, trouvé en possession d'une cigarette contenant 50 grammes de marijuana à \$50 d'amende et aux frais de la cause.

Hier, Louis-Joseph Crapanzano, de Bromfield, dans l'état de New York, était condamné par le juge Côté à une amende de \$400 pour avoir été trouvé en possession d'une cigarette contenant 25 grammes de chanvre indien. A cette amende, s'ajoutent ces banales considérations qu'on appelle les frais de Cour. De plus, le prévenu qui brillait par son absence ayant confessé judiciairement l'accusation portée contre lui, avait passé cinq jours derrière les barreaux et ce n'est qu'en versant un cautionnement de \$500 en espèces sonnantes et trébuchantes qu'il avait pu reprendre sa liberté.

Les récentes saisies de "cannabis sativa" opérées dans la Métropole par la Gendarmerie à cheval-sur-les-Principes sont-elles responsables de cette hausse soudaine des prix? L'inflation que les juges s'efforcent de juguler en renouant héroïquement à une augmentation de leur traitement est-elle en train de s'infiltrer dans les cours de justice? Bien malin qui pourrait répondre.

Nouvelles brèves

Pas le droit de voler

MONTREAL, (PC) — Sur les 42 noms d'électeurs vérifiés jusqu'à présent par le tribunal chargé d'entendre la contestation des élections provinciales du 29 avril dans le comté de Fabre, 19 électeurs n'étaient pas citoyens canadiens et n'avaient donc pas le droit de voter, a-t-on révélé jeudi.

Me Pothier Ferland, le procureur de Mlle Aline Hamelin qui conteste au nom du Parti québécois l'élection du député libéral M. Gilles Houde, a interrogé les témoins qui ont avoué qu'ils n'étaient pas citoyens canadiens le 29 avril dernier, et qu'ils avaient quand même voté.

Le choléra... menaçant

NATIONS UNIES, Genève, (AFP) — Il ne fait pas de doute que l'épidémie de choléra s'étend et que son ampleur dépasse déjà largement ce que les notifications officielles pourraient faire croire, déclarait-on hier après-midi à l'OMS de source autorisée.

Outre les 14 cas qui ont été notifiés par le gouvernement israélien et le cas confirmé qui a été annoncé de Dubai, dans le sultanat d'Oman et Mascate, l'OMS a eu très récemment connaissance de divers cas de choléra, de motifs variés, pour des motifs variés, n'ont pas été notifiés par les gouvernements. Si l'organisation se refuse à tout commentaire sur ce point, on y fait ouvertement remarquer qu'une aide urgente a été demandée par des pays qui, cependant, n'avaient et n'ont toujours aucun cas.

La curiosité l'emporte...



La paix étant revenue, sans se soucier des policiers, un curieux regarde à l'intérieur de la voiture blindée qui a été interceptée par des bandits armés, hier, à Vancouver. Les cagouleurs ont réussi à prendre la fuite avec \$78.000 après avoir tiré une douzaine de coups de feu alentour, forçant les clients et les employés à se protéger. (Téléphoto PC)

Près du chemin de la mine Normandie

Un "objet" venu du ciel et des empreintes mystérieuses

par Jean Lecours

THETFORD MINES — La preuve serait maintenant presque faite qu'un objet volant non identifié se serait posé dans la région de Thetford Mines. C'est ce que le centre de recherches PROXETER a dévoilé au journaliste de La Tribune après avoir effectué maintes analyses sur un phénomène énigmatique qui se serait produit récemment.

Samedi, le 15 août, un journaliste de 40 ans, de l'Asbestos Corporation Ltée, voit, vers 23h30, une boule descendre du ciel à environ un demi-mille de chez lui. Il évalue le diamètre de la sphère à une quarantaine de pieds.

L'objet mystérieux présente une surface striée de trois couleurs différentes: bleu, blanc et rouge.

Le témoin s'écroule, par la suite, l'ovni (objet volant non identifié) se posant puis tournant au rouge.

Avant de se sublimer, l'étrange objet devient brillant puis s'éteint pour ne plus reparaitre.

Lorsque l'homme vit ce qu'il croyait être un véhicule spatial toucher le sol ou le survoler de quelques pouces, il s'aperçoit que plusieurs lumières se promènent dans le champ.

Avant d'aller plus loin, précisons que le témoin de cet incident ne croyait d'aucune façon aux ovni. Notons aussi que le centre de recherches PROXETER fait état de plusieurs personnes qui ont été témoins d'étranges phénomènes lumineux au-dessus de la ville, le soir même de l'incident).

Recherches

Pendant une semaine entière, des recherches furent entreprises par les enquêteurs de PROXETER, et ceci

s'avéra un succès, semble-t-il car de nombreuses empreintes furent relevées. On décida, par la suite, de garder ces trouvailles secrètes et d'établir un contact avec Sauer Scoop, de St-Petersburg, en Floride.

Comme tout aurait été vérifié, le centre de recherches peut se permettre maintenant de présenter ces données à la population.

Deux traces, en particulier, relevées sur les lieux de l'atterrissage, présentent des caractères intéressants. La première est un quadrilatère aux coins arrondis, qui comporte une diagonale de 35 pouces. Le foin est avéré très aplati sur la totalité de cette surface.

La seconde ressemble à un pied gigantesque appartenant à une créature jusqu'alors inconnue. Le chaume est foulé d'au moins 2 1/2 de pouce.

En plus de ces deux empreintes, il y avait, tout autour, de nombreux trous dont les mesures présentaient toutes les mêmes caractéristiques (diamètre, profondeur, forme etc...).

Cet "atterrissage" a eu lieu non loin de la route 49, près du chemin menant à la mine Normandie.

Tous les faits et indices furent recueillis par les enquêteurs de PROXETER afin de vérifier la validité de cet incident.

Sentiers

Lorsque les enquêteurs arrivèrent sur les lieux, ils furent surpris de constater que, non loin de l'atterrissage de l'objet, le champ était plein de petits sentiers, et chaque sentier menait à ces empreintes.

Malgré la fraîcheur des traces au contact radio-activité ne fut découverte.

AUJOURD'HUI DANS

LA TRIBUNE

- Des agents de la Sûreté du Québec ont dû quitter leur poste sous la pression de policiers en grève. page 2
- Plus de 100.000 jeunes et une immense ville de toile au Festival pop de l'île de Wight. page 16
- Il ne restait plus aux novices indiennes qui s'enfuyaient que de se tourner vers la prostitution, selon un journal catholique de Grande-Bretagne. page 16

- Le nouveau vicaire général demeure optimiste devant la situation difficile de l'Eglise à l'heure actuelle. page 3

	pages		pages
Comiques	13-14	Mots croisés	14
Décès et funérailles	15	Mot perdu	8
Editorial	6	Radio, TV et arts	12
Féminine	8	Sherbrooke et	
Finance	7	région	2-3-4-5
Horoscope	16	Sports	9-10-11



"Si je peux garder le journal sec, tu feras mieux de l'acheter une autre fois..."



— BEAUCOUP AVAIT RAISON: C'EST PLUS FACILE DE SE RATTACHER AUX U.S.A. QU'À QUÉBEC!

Les syndiqués du secteur de la santé en congrès à Sherbrooke se préparent à 1971

SHERBROOKE — Les négociations dans le secteur privé ou public de la santé sont à peine terminées que déjà les syndiqués pensent au prochain contrat.

A cet effet, quelque 500 délégués représentant les 50-600 syndiqués de la Fédération des services de la CSN sont réunis cette semaine à Sherbrooke.

Les assises ont débuté lundi soir sous la présidence de M. Norbert Rodrigue et elles se poursuivront jusqu'à ce soir.

Le but général de ce con-

seil fédéral est d'établir graduellement une politique d'action syndicale en vue de la négociation du prochain contrat de travail.

Dans le secteur public, le présent contrat de travail sera échu le 30 juin 1971.

Les délégués réunis à l'hôtel Wellington à Sherbrooke ont d'abord discuté de façon à statuer de façon définitive sur le calendrier d'opération de la Fédération.

De plus, les délégués qui représentent les syndicats de tous les coins de la province tant dans le secteur public

que privé ont abordé plusieurs points techniques dont l'établissement de la Caisse de retraite pour les salariés d'hôpitaux.

Dans la présente convention le principe de la caisse de retraite a été accepté mais les modalités sont encore à négocier.

De plus les délégués recevront un rapport sur les travaux effectués par le Comité de coordination des négociations dans le secteur public.

Ce rapport préconise l'établissement d'un front commun, d'une politique uniforme dans les projets de négociations dans la fonction publique.

En parlant de front commun le président de la Fédération des services de la CSN, M. Norbert Rodrigue a souligné qu'éventuellement il serait possible tout au moins sur le plan syndical que les négociations dans le secteur privé et public soient menées conjointement.

C'est du côté gouvernement-

tal que la résistance risque d'être la plus forte étant donné que le gouvernement n'avait pas mis dans les affaires des hôpitaux privés.

M. Rodrigue devait ajouter que le gouvernement n'avait cependant pas hésité à retirer le permis d'opération à l'hôpital Ste-Marie de Thetford.

"C'est le gouvernement qui accorde les permis, qui les retire et qui subventionne les hôpitaux privés. Il doit donc prendre ses responsabilités dans les négociations", a commenté M. Rodrigue.

Le président de la Fédération des services de la CSN conclut en soulignant que "l'objectif des délégués était de se préparer le mieux possible pour faire face à tout cela".

Entre le congrès annuel, la Fédération des services de la CSN tient quatre conseils fédéraux à différents endroits de la province. C'est pourquoi 300 délégués sont à Sherbrooke cette semaine.

Le président de la Fédération des services s'inquiète de l'inertie de Québec face aux médecins-spécialistes

SHERBROOKE — Les quelque 300 participants au conseil fédéral de la Fédération des services de la CSN qui se tiennent à Sherbrooke cette semaine se sont inquiétés de l'inertie gouvernementale face à la journée d'étude tenue par les médecins spécialistes à Montréal hier.

Le président de la Fédération des services, M. Norbert Rodrigue, a souligné que les participants se sont montrés très étonnés que la journée d'étude des médecins spécialistes n'ait pas suscité de pri-

se de position.

"C'est à croire que les priorités du gouvernement sont avant tout l'économie et le prestige et pas du tout les problèmes de la santé", a signalé M. Rodrigue.

Le président de la Fédération des services, a de plus ajouté que les délégués réunis à Sherbrooke ont constaté que pendant certains conflits le gouvernement a cherché à trouver une solution en imposant une législation.

"Pour intervenir dans le conflit de la construction, le gouvernement était influencé par l'aspect économique tandis que dans le conflit de la CTM

le gouvernement était influencé par le prestige", a affirmé M. Rodrigue.

"La situation présente nous laisse croire que le gouvernement a deux mesures... pour régler les conflits", a conclu M. Rodrigue.



M. Norbert Rodrigue, président de la Fédération nationale des services CSN. (Photo La Tribune, Royal Roy)

l'intervention du gouvernement serait liée à une question de prestige... a affirmé M. Rodrigue.

"La situation présente nous laisse croire que le gouvernement a deux mesures... pour régler les conflits", a conclu M. Rodrigue.

Si Sudbury avait été avertie à temps de la venue de la tornade...

Par GERARD McNEIL

OTTAWA (PC) — La principale différence entre le cyclone qui s'est abattu sur Corpus Christi, au Texas, au début du mois et la tornade qui a frappé Sudbury, la semaine dernière, réside simplement dans le fait que Corpus Christi a été averti à temps par les services météorologiques.

Les pertes humaines auraient été plus élevées au Texas sans les messages préventifs prisés à l'approche du cyclone. Elles auraient pu l'être moins à Sudbury, si la ville avait été avertie à temps.

Le directeur de l'Organisation Canadienne des mesures d'urgence, M. J. F. Wallace, a déclaré qu'un équipement permettant de détecter et de donner l'alarme à l'approche d'une tempête aurait évité les pertes à Sudbury, mais il coûte cher.

La plupart des grandes villes ont des systèmes radar qui détectent les orages et tempêtes. A Ottawa, par exemple, les stations de radio, en collaboration avec le bureau météo, ont averti la population de la capitale fédérale que l'orage de Sudbury les menaçait. Fort heureusement, la tempête s'est calmée avant d'atteindre Ottawa.

A Corpus Christi

Le cyclone Celia s'est abattu sur le port Texan de Corpus Christi pendant trois heures, causant des dégâts pour 130 millions à l'heure en moyenne, et des points allant jusqu'à 180 milles.

nouvelles... au fil des nouvelles

Pas encore de pont mais des embouteillages

QUÉBEC (PC) — Le ministre de la Voirie du Québec, M. Bernard Pinard, a déclaré, jeudi, à la Commission parlementaire sur les engagements financiers qu'il avait reçu l'assurance de l'entrepreneur que le nouveau pont Frontenac, devant relier la rive sud à la rive nord, à Ste-Foy, serait ouvert à la circulation au début de novembre.

M. Pinard n'a pas voulu donner de date précise mais il a révélé que son ministère avait l'intention d'accorder une prime à l'entrepreneur pour le motif de l'ouvrir plus rapidement.

Actuellement, les travaux d'accès et les travaux du pont Frontenac occasionnent tous les jours des embouteillages monstrueux tant du côté sud que du côté nord du vieux pont de Québec qui date du début du siècle.

Faire la guerre... un péché ?

OTTAWA (PC) — Le Dr Frank Epp, un pasteur mennonite d'Ottawa, a suggéré jeudi que le Congrès Évangéliste canadien décrète que c'est un péché que de faire la guerre comme de la préparer.

Le Congrès devrait appeler la société canadienne "à se repentir pour ce fléau qui menace l'humanité", a déclaré le pasteur Epp devant une foule entassée dans l'auditorium, au cours de la séance de la conférence di-

rectée par les délégués de la jeunesse. Selon lui, une telle décision pourrait constituer le meilleur geste évangélique que le Congrès ferait en faveur de la nation.

La proposition a été émise au cours d'une discussion — ayant eu quelques résonances émotives — sur la guerre, à laquelle participaient autant les personnes âgées que les jeunes gens.

Le Dr Greenberg a déclaré qu'il était vain d'espérer de la plupart des gens qu'ils s'en tien-

nent strictement à la règle: "Si vous buvez, ne conduisez pas". "Il est bien plus réaliste, a précisé le savant, d'éduquer les gens en leur donnant les grands principes de ce qui est faisable et de ce qui ne l'est pas". C'est pourquoi le Dr Greenberg a inventé l'Alco calculator. Le principe en est simple: C'est un tableau comparatif du poids du conducteur, de la quantité de verres absorbés et du temps passé à boire.

Le Dr Greenberg a déclaré qu'il était vain d'espérer de la plupart des gens qu'ils s'en tien-

nent strictement à la règle: "Si vous buvez, ne conduisez pas". "Il est bien plus réaliste, a précisé le savant, d'éduquer les gens en leur donnant les grands principes de ce qui est faisable et de ce qui ne l'est pas". C'est pourquoi le Dr Greenberg a inventé l'Alco calculator. Le principe en est simple: C'est un tableau comparatif du poids du conducteur, de la quantité de verres absorbés et du temps passé à boire.

Le Dr Greenberg a déclaré qu'il était vain d'espérer de la plupart des gens qu'ils s'en tien-

nent strictement à la règle: "Si vous buvez, ne conduisez pas". "Il est bien plus réaliste, a précisé le savant, d'éduquer les gens en leur donnant les grands principes de ce qui est faisable et de ce qui ne l'est pas". C'est pourquoi le Dr Greenberg a inventé l'Alco calculator. Le principe en est simple: C'est un tableau comparatif du poids du conducteur, de la quantité de verres absorbés et du temps passé à boire.

Le Dr Greenberg a déclaré qu'il était vain d'espérer de la plupart des gens qu'ils s'en tien-

nent strictement à la règle: "Si vous buvez, ne conduisez pas". "Il est bien plus réaliste, a précisé le savant, d'éduquer les gens en leur donnant les grands principes de ce qui est faisable et de ce qui ne l'est pas". C'est pourquoi le Dr Greenberg a inventé l'Alco calculator. Le principe en est simple: C'est un tableau comparatif du poids du conducteur, de la quantité de verres absorbés et du temps passé à boire.

Le Dr Greenberg a déclaré qu'il était vain d'espérer de la plupart des gens qu'ils s'en tien-

nent strictement à la règle: "Si vous buvez, ne conduisez pas". "Il est bien plus réaliste, a précisé le savant, d'éduquer les gens en leur donnant les grands principes de ce qui est faisable et de ce qui ne l'est pas". C'est pourquoi le Dr Greenberg a inventé l'Alco calculator. Le principe en est simple: C'est un tableau comparatif du poids du conducteur, de la quantité de verres absorbés et du temps passé à boire.

Le Dr Greenberg a déclaré qu'il était vain d'espérer de la plupart des gens qu'ils s'en tien-

nent strictement à la règle: "Si vous buvez, ne conduisez pas". "Il est bien plus réaliste, a précisé le savant, d'éduquer les gens en leur donnant les grands principes de ce qui est faisable et de ce qui ne l'est pas". C'est pourquoi le Dr Greenberg a inventé l'Alco calculator. Le principe en est simple: C'est un tableau comparatif du poids du conducteur, de la quantité de verres absorbés et du temps passé à boire.

Le Dr Greenberg a déclaré qu'il était vain d'espérer de la plupart des gens qu'ils s'en tien-

nent strictement à la règle: "Si vous buvez, ne conduisez pas". "Il est bien plus réaliste, a précisé le savant, d'éduquer les gens en leur donnant les grands principes de ce qui est faisable et de ce qui ne l'est pas". C'est pourquoi le Dr Greenberg a inventé l'Alco calculator. Le principe en est simple: C'est un tableau comparatif du poids du conducteur, de la quantité de verres absorbés et du temps passé à boire.

Le Dr Greenberg a déclaré qu'il était vain d'espérer de la plupart des gens qu'ils s'en tien-

nent strictement à la règle: "Si vous buvez, ne conduisez pas". "Il est bien plus réaliste, a précisé le savant, d'éduquer les gens en leur donnant les grands principes de ce qui est faisable et de ce qui ne l'est pas". C'est pourquoi le Dr Greenberg a inventé l'Alco calculator. Le principe en est simple: C'est un tableau comparatif du poids du conducteur, de la quantité de verres absorbés et du temps passé à boire.

Le Dr Greenberg a déclaré qu'il était vain d'espérer de la plupart des gens qu'ils s'en tien-

nent strictement à la règle: "Si vous buvez, ne conduisez pas". "Il est bien plus réaliste, a précisé le savant, d'éduquer les gens en leur donnant les grands principes de ce qui est faisable et de ce qui ne l'est pas". C'est pourquoi le Dr Greenberg a inventé l'Alco calculator. Le principe en est simple: C'est un tableau comparatif du poids du conducteur, de la quantité de verres absorbés et du temps passé à boire.

Le Dr Greenberg a déclaré qu'il était vain d'espérer de la plupart des gens qu'ils s'en tien-

nent strictement à la règle: "Si vous buvez, ne conduisez pas". "Il est bien plus réaliste, a précisé le savant, d'éduquer les gens en leur donnant les grands principes de ce qui est faisable et de ce qui ne l'est pas". C'est pourquoi le Dr Greenberg a inventé l'Alco calculator. Le principe en est simple: C'est un tableau comparatif du poids du conducteur, de la quantité de verres absorbés et du temps passé à boire.

Le Dr Greenberg a déclaré qu'il était vain d'espérer de la plupart des gens qu'ils s'en tien-

Des agents de la Sûreté du Québec ont dû quitter leur poste sous la pression des policiers en grève

Par PIERRE VENIOT

MONTREAL (PC) — La Commission d'enquête chargée de tirer au clair les circonstances et conséquences de la grève des policiers de Montréal a entendu hier de nouveaux témoignages sur les pressions exercées par les grévistes, en ce 7 octobre 1969.

Dans certains cas, les agents de la Sûreté du Québec, chargés des postes de police montréalais abandonnés par les policiers municipaux, ont dû quitter les lieux sous les pressions.

Le nom d'un policier de Montréal, le sergent Patrick DeCaen, est revenu souvent comme étant celui d'un des groupes chargés de s'assurer que les postes de police étaient déserts.

Vérifications

L'inspecteur Jean - Jacques Saulnier, du poste 16, a déclaré à la commission d'enquête qu'il a reçu à deux reprises la visite du sgt DeCaen ce jour-là. A 9 h. 30, la première fois, le sergent était accompagné de sept ou huit hommes; deux d'entre eux ont vérifié si la salle de garde du poste était bien vide. Le sgt DeCaen est ensuite revenu vers 13 heures, en compagnie de quelques policiers municipaux.

Il a parlé pendant quelques instants avec un agent de la SQ, venu le matin remplacer les municipaux défilants. C'est alors, a-t-il dit, que l'inspecteur

Saulnier, que le policier provincial est parti, visiblement content de le faire.

Au poste 17, l'inspecteur par intérim Yvon deGrâce, n'a reçu qu'une visite du sgt DeCaen et de ses hommes.

"Il est passé dans le corridor, m'a dit 'hello' et est sorti par la porte de derrière." A 10 h. 30, quelques policiers sont venus et ont dit à M. deGrâce qu'en tant que capitaine, il se devait de quitter la station: "Ce n'était pas une menace, explique l'inspecteur, mais une simple demande. J'ai alors répondu qu'il était indispensable que quelqu'un demeure au poste et les policiers sont partis sans insister."

Autre agent expulsé

Le sgt DeCaen a aussi rendu visite à l'inspecteur Antonio Ferri, au poste 18: "J'étais seul avec une employée civile, expli-

que celui-ci, quand le sergent DeCaen est arrivé; il m'a salué et m'a dit 'hello'. Il a ensuite regardé dans la salle de garde. Mais, vers 11 heures, quatre autres policiers sont venus, alors qu'un sergent de la SQ se trouvait au poste: ils lui demandèrent de quitter les lieux, très poliment et le sergent est alors parti."

Au poste 19, l'inspecteur André Rousseau a reçu plusieurs visites y compris celle, très brève, d'une vingtaine de policiers, mais le sgt DeCaen n'est pas venu.

La veille, l'inspecteur André Deluca, du poste 4, avait affirmé à la Commission d'enquête que le nombre des crimes commis s'était ce jour-là accru de 50 pour cent dans son secteur, par suite de l'absence de ses 250 policiers en grève.

Les voyages "Oparadi"

OPARADI se trouvait le 24 août au soir à Weedon. On a souligné le fait que les parents ne s'occupent pas suffisamment des loisirs pour les jeunes. On ne veut pas laisser les jeunes fréquenter l'hôtel, mais on leur offre aucune place pour s'adonner à la danse. Il y a bien la discothèque à St-Alphonse, mais les parents disent que ça coûte cher en transport et en admission... Toutes les municipalités environnantes ont des comités de loisirs, mais elles n'ont pas les reins suffisamment solides pour supporter tout le coût.

Egalement on a abordé le sujet du travail de la femme à l'intérieur du foyer. On a tenté de comprendre pourquoi 200 femmes à Weedon sont dans cette situation. Certaines disaient que les salaires des maris sont trop peu élevés, d'autres parce que les couples veulent offrir un peu plus de luxe ou encore parce qu'elles veulent se changer les idées.

Quand allons-nous en reporter ?

Le 25 août OPARADI était à Richmond. Après quelques moments d'échange laborieux, il est ressorti de la discussion que les gens de Richmond se préoccupent des loisirs et des problèmes de régionalisation. En ce qui concerne les loisirs, c'est d'abord la question d'une piscine municipale qui retient l'attention des gens. On nous a informés que les plans pour la piscine étaient effectués et qu'il restait aux gens de Richmond qu'à s'impliquer activement dans le projet pour qu'il se concrétise. A quand la prochaine rencontre pour en discuter sérieusement ?

LA GRANGE A ENCANS

de South Stukely
ouvrira pour affaires
le lundi, 31 août 1970.

42129



LA FOULE RÉCLAME

LA TRIBUNE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

LE JOURNAL QUI S'OFFRE A TOUS !

— Chaque jour LA TRIBUNE apporte les nouvelles les plus attendues, les plus instructives, informations locales, régionale, provinciale, nationale et internationale, plus de nouvelles, chroniques très intéressantes.

— C'est un cadeau fait agréable à recevoir pour toute personne, ou famille, qui réside ou qui a réside dans les Cantons de l'Est.

— N'oubliez surtout pas le fils ou la fille qui doit temporairement s'absenter pour poursuivre des études, faire du service militaire, etc.

— C'est un cadeau qui vous rappellera à la pensée de ces personnes qui vous sont chères.

Directeur du Tirage,
La Tribune,
Sherbrooke, P. Qué.

Veuillez s.v.p. expédier un abonnement à La Tribune pour une période d'un an ou six mois à l'adresse ci-dessous. Chèque ou mandat de poste inclus.

Livraison par la poste, sauf endroits desservis par camélateurs

6 mois \$12.00 6 mois \$15.60
Un an \$18.00 Un an \$31.20

Envoi-Union (par la poste)
6 mois \$18.00 6 mois \$21.60
Un an \$30.00 Un an \$50.00

A être expédié à :

Nom _____ Rue _____
Ville _____ Prov. _____

Offerts en cadeau par :

Nom _____ Rue _____
Ville _____ Prov. _____

C-41478

CONVERSATION ANGLAISE

- Cours du jour et du soir
- Cours de base et de perfectionnement
- Cours de groupe, privé ou semi-privé
- Aussi cours d'anglais spécial pour les jeunes, le vendredi soir et le samedi matin.

METHODES AUDIO-VISUELLES - LABORATOIRE LINGUISTIQUE

Début des cours: 14 septembre 1970

Aussi: Cours d'espagnol et d'allemand

INSTITUT LINGUISTIQUE GOULET INC.

1467, rue Denault — SHERBROOKE — 562-4261

s.v.p. s'inscrire
immédiatement
par téléphone.

STILLER AU CANADA PAR LA STE PIERRE SMIRNOFF FLS.

Smirnoff
discrète au goût...discrète à l'odorat

attention!

Des gagnants Mini-Loto n'ont pas encore réclamé leurs prix.

Vérifiez les numéros gagnants des 10 premières semaines.

Tirage	Numéro gagnant
Tirage 5 juin, 1970	62246
Tirage 12 juin, 1970	38348
Tirage 19 juin, 1970	65948
Tirage 26 juin, 1970	28698
Tirage 3 juillet, 1970	36834
Tirage 10 juillet, 1970	53023
Tirage 17 juillet, 1970	70853
Tirage 24 juillet, 1970	57373
Tirage 31 juillet, 1970	38611
Tirage 7 août, 1970	46238

Les numéros correspondant aux 5 chiffres gagnent \$5,000.
Les 4 derniers chiffres des numéros gagnent \$ 500.
Les 3 derniers chiffres des numéros gagnent \$ 100.

Pour obtenir votre prix, conformez-vous aux directives inscrites à l'endos de votre billet.

MINI-LOTO.
Vous avez 90 jours suivant la date du tirage pour réclamer votre prix.
Si vous êtes un des gagnants, ne tardez pas à réclamer votre prix.

Mini-Loto s'intéresse à tous ses gagnants!
N'oubliez pas Mini-Loto chaque semaine!

LOTO-QUÉBEC 500 Place d'Armes, Montréal 126, Québec. Tél: 873-5350

VOUS TROUVEREZ PLUS FACILEMENT
LE LOGEMENT OU LA MAISON
QUE VOUS RECHERCHER
dans les annonces classées de
LA TRIBUNE

NOUVELLES

LA TRIBUNE

569-9184

DE SHERBROOKE

Le bon pain
Allatt's... il n'est
pas seulement bon
il est MEILLEUR !
Tél.: 563-9330

SHERBROOKE, VENDREDI, 28 AOUT 1970

3

Le nouveau vicaire général demeure optimiste devant la situation difficile de l'Eglise à l'heure actuelle

N.D.L.R. — A la suite de la nomination du chanoine Wilfrid Roy au poste de vicaire général, l'abbé Gérard Thibault, responsable de la page religieuse hebdomadaire dans La Tribune, a posé quelques questions au nouveau titulaire de cet important poste. Voici les questions et les réponses.

Comment considérez-vous votre rôle à l'égard de Mgr Fortier ?

« Je serai le collaborateur immédiat de Mgr l'Archevêque, le chef de l'Eglise diocésaine et cela dans tous les domaines. Il est évident que j'aurai des relations très étroites avec tous les prêtres de l'évêché, en particulier avec M. l'abbé Bruno Dandenault, le vicaire épiscopal en charge de la coordination de la pastorale. »

Mgr Fortier vous demande d'assumer la responsabilité de l'animation spirituelle du clergé. Comment concevez-vous vos relations avec le clergé ?

« Je suis et je demeurerai un des prêtres du diocèse, un ami parmi des amis. Je veux me consacrer entièrement au service de mes confrères. Sous la direction de Mgr l'Archevêque, je m'efforcerai d'organiser l'animation spirituelle du clergé, pour le clergé sans doute, mais aussi par et avec le clergé. C'est tout ensemble que nous travaillerons à notre épanouissement sacerdotal. »

Comment voyez-vous la situation actuelle de l'Eglise de Sherbrooke ?

« Sans doute le diocèse affronte-t-il des problèmes difficiles. Comme tous les autres diocèses du monde, surtout ceux de la province de Québec, il a à faire face à des bouleversements profonds qui se manifestent surtout à partir de 1960. Mais je demeure très optimiste. »

Quelles sont les raisons de votre optimisme ?

« Il se manifeste dans le clergé un regain de vitalité. Voici quelques indices de cet essor. Un nombre sans cesse croissant de prêtres de tous les âges, de 25 à 65 ans, se recueillent, suivent des cours liturgiques, approfondissent la catéchèse, la Bible, la liturgie. Ils peuvent ainsi mieux évangéliser le Peuple de Dieu. »

« Un autre signe de la vitalité du clergé se trouve dans la vie diocésaine. Cet intérêt se manifeste en particulier au Conseil presbytéral, qui a cha-

que mois, réunit les représentants de tout le clergé pour assister l'évêque dans le gouvernement du diocèse. Je souligne aussi le travail du Conseil des Nominations. »

« Un autre point intéressant, c'est la révisi-on des statuts pastoraux. Les prêtres y améliorent les politiques pastorales. Ils y apprennent aussi à mieux collaborer ensemble. Le désir de travailler en équipe s'accroît. »

Avez-vous le même optimisme à l'égard du laïc ?

« Oui. Ce qui me frappe le plus, c'est l'immense effort catéchétique qui se déploie actuellement auprès de toutes les catégories de fidèles. »

« Pensons à la nouvelle catéchèse dans les écoles élémentaires et secondaires. S'organisent actuellement la catéchèse aux adultes, la catéchèse pré-baptismale, la catéchèse préparatoire au mariage. »

« Non seulement ces catéchèses s'organisent, mais on forme des catéchètes. 450 catéchètes viennent de suivre des cours à l'Université de Sherbrooke. Je pense que cet effort catéchétique est peut-être unique dans l'histoire de l'Eglise. »

« Les laïcs, de plus en plus conscients qu'ils sont eux aussi de l'Eglise, acceptent davantage de jouer un rôle plus actif dans les paroisses, comme marguilliers, comme animateurs liturgiques, comme membres des conseils paroissiaux de pastorale. »

Vous êtes donc confiant dans l'avenir du diocèse ?

« Même si les difficultés abondent, je demeure confiant, surtout à cause des promesses du Seigneur. Il a promis d'être avec nous jusqu'à la consommation des siècles. Il a promis de sauver notre foi. Il a promis de demeurer avec nous dans la barque (surtout lorsqu'elle subit des tempêtes). »

« Pour un prêtre et pour un laïc, ce sont les raisons principales de l'espérance. C'est l'Esprit du Seigneur qui conduit l'Eglise. Le Seigneur est dans la barque. »

Carnet King Wellington
Redigé en collaboration

La rencontre annuelle organisée par l'Association Lacordaire du Canada au Cap-de-la-Madeleine aura lieu dimanche... le comité exécutif du diocèse de Sherbrooke invite tous ses membres et les sympathisants du mouvement à participer à cette démonstration... on rappelle le thème des activités: «vivre en son temps... vivre sobriement»...

Le prochain dîner-causerie de la SSJB du diocèse de Sherbrooke aura lieu le 27 septembre à Asbestos sous le thème suivant: «Le rôle des SSJB dans les années 70 sur le plan culturel»... La SSJB organise un autre voyage en avion... cette fois dans la région du Canada le plus industrialisée, soit la région de Toronto, Hamilton, Windsor et les Grands Lacs... il y aura une rencontre avec un groupe de Canadiens français de Windsor, Ontario...

Lorsque vous jouez au golf avec René Bessette, attention à son handicap... il ne faut pas trop s'y fier... il peut facilement jouer mieux que l'ordinateur électronique... ses adversaires l'apprennent au détriment de leur portefeuille... le Dr Normand Brault a eu la surprise de sa vie hier quand deux jeunes garçons sont sortis du bois et se sont sauvés après s'être emparés de sa balle de golf au milieu de l'allée... surtout que c'était une belle balle neuve...

Un jeune homme de Sherbrooke a été choisi dans la distribution de la pièce de théâtre controversée «Hair»... qui sera bientôt présentée à Montréal... Louis Bilodeau en est à ses débuts au golf cette saison, mais il se tire passablement bien d'affaire... il n'a pas encore eu le dessus sur Roger Chartier, mais cela ne devrait pas tarder...

M. Roméo Cloutier, de Massawippi depuis plus de 40 ans, se déracine pour venir s'installer à Sherbrooke... on peut présumer que son épouse, une correspondante de La Tribune dans le secteur pendant plus de 25 ans, trouvera plus facile de se rendre au cœur de la ville...

Au tournoi de golf des Francs, mercredi, il y eut plusieurs balles qui allèrent à l'eau... et ce ne fut pas nécessairement par maladresse des joueurs-membres ou invités si l'on se rappelle quelle température l'on a eu en fin d'après-midi...

L'épluchette de blé d'Inde annuelle du Club social 400 Arts & Argent aura lieu le 30 août à la salle du Christ-Roi, rue Aberdeen... toutes les activités seront gratuites et de nombreux amusements sont prévus au programme...

Nos prix... n'affectent pas la qualité.

COMPLETS ASTRAL 59.95
importés d'Angleterre
COMPLETS VENITIENS 44.95
Nous avons aussi un très beau choix de styles et couleurs printaniers à vous offrir. Aussi vestons sport imperméables, chemises, pantalons, gilets, etc., pour hommes.

Mme R. LAFLEUR
170, rue Terrill — Sherbrooke

Les logements municipaux à prix modique: deux autres projets à venir

SHERBROOKE — Profitant de l'inauguration des travaux de terrassement du chantier d'habitations à loyer modique que la cité de Sherbrooke et son Office d'habitation municipal ont construit en collaboration avec la Société d'habitation d'Urbanisme du conseil de ville, l'échevin Hilaire Béliveau, président de la commission d'Urbanisme du conseil de ville, a rappelé aux journalistes présents que ce n'était pas sur le dos des contribuables de Sherbrooke que s'était amassé ce complexe domiciliaire.

L'échevin Hilaire Béliveau, qui a piloté le projet auprès de ses collègues de la table du conseil de ville, devait indiquer plus particulièrement que la cité de Sherbrooke n'avait au même titre que toute autre propriété en ville ce complexe domiciliaire et qu'ainsi, les taxes perçues pouvaient bien compenser pour le faible pourcentage que la cité avait eu à placer dans ce projet, soit 5 pour cent.

Deux autres projets

Par ailleurs, le gérant de l'Office municipal de l'habitation, M. Normand Gauthier, directeur du Service des permis et inspection à l'hôtel de ville, a profité de cette rencontre des directeurs de l'Office municipal, des dirigeants de la compagnie contractante, soit les Entreprises Montjoie, et de plusieurs représentants du conseil de ville, dont les échevins Everett Nicol et Roméo Bergeron, pour annoncer la présentation de deux autres projets de même nature, l'un destiné aux vieillards de plus de 65 ans, l'autre s'adressant aux familles et à la même clientèle que le chantier visité hier desservira.

Le procès de Fernand Jutras débute enfin

... après toute une série de procédures

SHERBROOKE — Le juge Roland Dugré, de la correctionnelle, poursuivra lundi l'audition du procès de Fernand «Beloute» Jutras, interrompue afin de lire les notes de l'enquête préliminaire versées en preuve.

Jutras, âgé de 28 ans, et demeurant à Sherbrooke, résumait les notes de l'enquête de port d'une arme dissimulée et de dommages de \$60 au poste de police.

Le juge Dugré avait accepté, hier, la production des notes sténographiques, d'une entente entre la poursuite et la défense.

Jutras est détenu sans cautionnement.

Le prévenu, on s'en souviendra, avait été cité le 21 août à son procès, par le juge Benoit Turmel, qui a ajouté à la plainte de méfait une inculpation de port d'arme, après le rejet de deux autres chefs pour pointage d'un revolver et voies de fait.

Il a, depuis, interjeté appel pour obtenir sa libération sur garantie, mais sa requête n'a pu être entendue en cour du banc de la Reine.

Jutras avait vainement tenté, hier, de faire retarder son procès d'une semaine.

Son défenseur Jean Cormier a d'abord réclamé un changement d'option sur le chef de port d'arme, et ensuite un procès par jury sur celui de méfait.

prendront également par cette même lettre la date d'occupation et le prix qu'il leur faudra payer.

Le gérant de l'Office municipal a par ailleurs rappelé avec beaucoup d'insistance que le choix des futurs locataires, tout comme le prix qu'ils auront à payer de loyer mensuel, avaient été déterminés en vertu de normes de la Société d'habitation du Québec.

L'ensemble du présent chantier, à l'intersection des rues Kingston et Jogues, dans l'ouest de la ville, représente un investissement de l'ordre de \$750,000 et est réalisé par les Entreprises Montjoie en collaboration avec les architectes Bélanger et Tardif, de Sherbrooke.

M. Normand Gauthier a indiqué que si l'on se basait sur les demandes enregistrées par des familles intéressées à aller s'installer dans l'un ou l'autre des bords du secteur de la rue Jogues, soit au total 174, il devenait évident aux yeux des promoteurs de ces nouveaux projets que de nouveaux chantiers devraient être mis en œuvre le plus tôt possible pour satisfaire à une demande réelle à Sherbrooke.

Là-dessus, M. Gauthier a précisé que les deux nouveaux projets avaient été soumis aux dirigeants de la Société d'habitation du Québec par l'Office municipal de l'habitation, en grande partie grâce à l'appui émis par le conseil municipal de Sherbrooke.

Demandes acceptées

S'interessant plus particulièrement aux demandes déjà reçues de personnes intéressées à demeurer dans l'un ou l'autre des 54 logements dont l'on est à compléter la construction présentement, M. Gauthier a indiqué que toutes les 174 personnes qui avaient demandé d'aller habiter ce complexe domiciliaire auraient une réponse d'ici un certain temps, leur disant si oui ou non elles ont été acceptées comme futurs locataires des habitations à loyer modique.

Par ailleurs, les personnes qui auront été choisies après l'audition du procès de Fernand Jutras, interrompue afin de lire les notes de l'enquête préliminaire versées en preuve.

Le procureur André Langlais a prétendu que l'accusé voulait profiter de la procédure pour obtenir son élargissement provisoire.

Me Cormier est revenu à la charge, après une suspension d'audience, en disant que ses témoins n'étaient pas assignés.

Il a encore insisté pour que le procès, qui était déjà fixé, soit remis.

Le juge Turmel a rejeté les requêtes de la défense en disant qu'elles étaient mal fondées en droit.

Il a dit qu'il n'avait jamais vu autant de motions dilatoires en faveur d'un accusé.

Une intervention de Me Cormier pendant le prononcé du jugement a entraîné un ajournement, décrété par la cour, pour des explications.

A la reprise, Me Cormier a déclaré que son immixtion impromptue ne visait pas à offenser le président du tribunal, dont il a toujours respecté les décisions.

Devant ces explications, le juge Turmel a mis fin à cette affaire.

Le procès, comme on le rapporte plus haut, a ensuite débute devant le juge Dugré, parce que la tradition veut que le juge enquêteur, qui connaît les faits, ne préside pas le procès.

avec beaucoup d'insistance que le choix des futurs locataires, tout comme le prix qu'ils auront à payer de loyer mensuel, avaient été déterminés en vertu de normes de la Société d'habitation du Québec.

L'ensemble du présent chantier, à l'intersection des rues Kingston et Jogues, dans l'ouest de la ville, représente un investissement de l'ordre de \$750,000 et est réalisé par les Entreprises Montjoie en collaboration avec les architectes Bélanger et Tardif, de Sherbrooke.

M. Normand Gauthier a indiqué que si l'on se basait sur les demandes enregistrées par des familles intéressées à aller s'installer dans l'un ou l'autre des bords du secteur de la rue Jogues, soit au total 174, il devenait évident aux yeux des promoteurs de ces nouveaux projets que de nouveaux chantiers devraient être mis en œuvre le plus tôt possible pour satisfaire à une demande réelle à Sherbrooke.

Là-dessus, M. Gauthier a précisé que les deux nouveaux projets avaient été soumis aux dirigeants de la Société d'habitation du Québec par l'Office municipal de l'habitation, en grande partie grâce à l'appui émis par le conseil municipal de Sherbrooke.

Demandes acceptées

S'interessant plus particulièrement aux demandes déjà reçues de personnes intéressées à demeurer dans l'un ou l'autre des 54 logements dont l'on est à compléter la construction présentement, M. Gauthier a indiqué que toutes les 174 personnes qui avaient demandé d'aller habiter ce complexe domiciliaire auraient une réponse d'ici un certain temps, leur disant si oui ou non elles ont été acceptées comme futurs locataires des habitations à loyer modique.

Par ailleurs, les personnes qui auront été choisies après l'audition du procès de Fernand Jutras, interrompue afin de lire les notes de l'enquête préliminaire versées en preuve.

Le procureur André Langlais a prétendu que l'accusé voulait profiter de la procédure pour obtenir son élargissement provisoire.

Me Cormier est revenu à la charge, après une suspension d'audience, en disant que ses témoins n'étaient pas assignés.

Il a encore insisté pour que le procès, qui était déjà fixé, soit remis.

Le juge Turmel a rejeté les requêtes de la défense en disant qu'elles étaient mal fondées en droit.

Il a dit qu'il n'avait jamais vu autant de motions dilatoires en faveur d'un accusé.

Une intervention de Me Cormier pendant le prononcé du jugement a entraîné un ajournement, décrété par la cour, pour des explications.

A la reprise, Me Cormier a déclaré que son immixtion impromptue ne visait pas à offenser le président du tribunal, dont il a toujours respecté les décisions.

Devant ces explications, le juge Turmel a mis fin à cette affaire.

Le procès, comme on le rapporte plus haut, a ensuite débute devant le juge Dugré, parce que la tradition veut que le juge enquêteur, qui connaît les faits, ne préside pas le procès.

Le juge Turmel a mentionné qu'une grande partie des accidents se produisent de cette façon.

Arthur Palardy, âgé de 62 ans, du lac Elgin, a écopé d'une amende de \$100 et d'une interdiction d'un an pour garde d'un véhicule sous l'influence de la boisson et de conduite d'un véhicule social, qui avait été appréhendé à la suite d'une chasse.

Le juge Turmel a laissé entendre que cet individu profitait des fonds publics pour conduire une voiture et prendre de la boisson.

France Bernier, âgée de 22 ans, de Kingsley Falls, a été frappée d'une amende de \$100 et d'une interdiction additionnelle de six mois pour conduite malgré une ordonnance.

Elle a prétendu que son intervention avait peut-être prévenu un accident du fait qu'elle était la moins eméchée des occupants.

Gérald St-Pierre, âgé de 26 ans, de Rock Forest, a écopé d'une amende de \$100 et d'une interdiction de six mois pour facultés affaiblies.

Il tenait au surplus le volant d'une main et une chopine de bière de l'autre.

Le juge Turmel a indiqué que les chauffeurs comme lui constituent un danger sur les routes.

Benoît Bouffard, âgé de 32 ans, de Racine, a été condamné à une amende de \$100 et d'une interdiction de six mois également pour facultés affaiblies.

Son sang contenait presque deux fois plus d'alcool que la limite de .08 prévue par l'ivresse-mètre.

Marcel Rodrigue, âgé de 19 ans, de Sherbrooke, s'en est tiré avec une amende de \$100 et d'une interdiction de trois mois pour délit de fuite.

Le fait qu'il travaillait à 25 milles de son domicile a milité en sa faveur.

René Beaudoin, âgé de 24 ans, de Lingwick, a écopé d'une amende de \$100 et d'une interdiction additionnelle de six mois pour conduite malgré une ordonnance.

Il avait déjà perdu son privilège de conduire pour facultés affaiblies.

Une étudiante en droit, Louise Bergeron, âgée de 23 ans, de Sherbrooke, a choisi un procès par jury pour répondre de négligence criminelle au volant et de délit de fuite après une collision avec une autopatrouille de la Sûreté du Québec.

Le juge Turmel a mentionné qu'une grande partie des accidents se produisent de cette façon.

Arthur Palardy, âgé de 62 ans, du lac Elgin, a écopé d'une amende de \$100 et d'une interdiction d'un an pour garde d'un véhicule sous l'influence de la boisson et de conduite d'un véhicule social, qui avait été appréhendé à la suite d'une chasse.

Le juge Turmel a laissé entendre que cet individu profitait des fonds publics pour conduire une voiture et prendre de la boisson.

France Bernier, âgée de 22 ans, de Kingsley Falls, a été frappée d'une amende de \$100 et d'une interdiction additionnelle de six mois pour conduite malgré une ordonnance.

Elle a prétendu que son intervention avait peut-être prévenu un accident du fait qu'elle était la moins eméchée des occupants.

Gérald St-Pierre, âgé de 26 ans, de Rock Forest, a écopé d'une amende de \$100 et d'une interdiction de six mois pour facultés affaiblies.

Il tenait au surplus le volant d'une main et une chopine de bière de l'autre.

Le juge Turmel a indiqué que les chauffeurs comme lui constituent un danger sur les routes.

Benoît Bouffard, âgé de 32 ans, de Racine, a été condamné à une amende de \$100 et d'une interdiction de six mois également pour facultés affaiblies.

Son sang contenait presque deux fois plus d'alcool que la limite de .08 prévue par l'ivresse-mètre.

Marcel Rodrigue, âgé de 19 ans, de Sherbrooke, s'en est tiré avec une amende de \$100 et d'une interdiction de trois mois pour délit de fuite.

Le fait qu'il travaillait à 25 milles de son domicile a milité en sa faveur.

René Beaudoin, âgé de 24 ans, de Lingwick, a écopé d'une amende de \$100 et d'une interdiction additionnelle de six mois pour conduite malgré une ordonnance.

Il avait déjà perdu son privilège de conduire pour facultés affaiblies.

Une étudiante en droit, Louise Bergeron, âgée de 23 ans, de Sherbrooke, a choisi un procès par jury pour répondre de négligence criminelle au volant et de délit de fuite après une collision avec une autopatrouille de la Sûreté du Québec.

Son enquête préliminaire a été remise à une date indéterminée.

A la veille d'entreprendre des travaux de \$7.2 millions, l'Université bourdonne déjà d'activités: souterrain, cafétéria

SHERBROOKE — Un nouveau corridor souterrain est présentement en construction à l'Université de Sherbrooke.

Ce tunnel aura 1,000 pieds de longueur et reliera le complexe des sciences humaines et la centrale d'énergie.

Une autre galerie souterraine d'une centaine de pieds sera creusée cette année pour relier la faculté des sciences à la nouvelle cafétéria.

Ces deux corridors souterrains viendront s'ajouter au réseau déjà existant.

Le premier corridor souterrain de l'Université de Sherbrooke a été creusé en 1967 et il reliait la faculté des sciences appliquées à la centrale d'énergie.

Le deuxième corridor qui a été terminé au début de l'été

reliera la faculté des sciences appliquées à la nouvelle cafétéria.

Ces corridors souterrains s'étendent sur un total d'un demi-mille de longueur.

De plus, en plus de servir d'abri advenant une guerre nucléaire... ils servent à un entretien facile des services et ils permettront aux étudiants de passer d'une faculté à l'autre sans se soucier des intempéries.

Une passerelle

Un autre projet de construction pour relier deux facultés est sur le point de se concrétiser à l'Université de Sherbrooke.

Cette fois cependant les deux facultés seront reliées par les airs et non sous terre.

Une passerelle sera en effet construite pour relier la faculté des sciences à la faculté des sciences appliquées.

La cafétéria

Pendant ce temps les travaux d'aménagement se poursuivent autour de la nouvelle cafétéria.

Des employés s'affairaient au nivellement et au terrassement du terrain. Un escalier pour escalader facilement la colline qui conduit à la cafétéria qui est située à l'arrière de la faculté des sciences est également en construction.

Les travaux de construction de la cafétéria sont complétés. Jusqu'à maintenant l'inauguration de la nouvelle cafétéria a été retardée à cause des retards apportés dans la livraison du matériel.

Toutefois, la nouvelle cafétéria devrait en principe ouvrir ses portes le 8 septembre avec l'arrivée des étudiants sur le campus.

En plus de ces différents travaux, l'Université de Sherbrooke s'apprête à ordonner des travaux de construction de l'ordre de \$7,250,000.

Les projets qui ont franchi les différentes étapes et qui sont sur le point d'être mis en chantier sont un complexe des sciences humaines qui coûtera \$3,500,000; le complexe des sciences qui sera complété au coût de \$1,750,000 et de nouvelles résidences pour étudiants qui coûteront \$2,000,000.

Ces différentes constructions s'inscrivent dans les cadres du plan quinquennal d'expansion de l'Université de Sherbrooke.

Beaucoup d'activités

Ces différents projets, dont beaucoup sont présentement en chantier, laissent présager une année où il y aura beaucoup d'activités sur le campus de l'Université de Sherbrooke.

En effet, pendant que l'Université de Sherbrooke poursuivra son expansion le comité de révision des structures s'apprête à rédiger un rapport pour suggérer de nouvelles structures à cette université qui n'a cessé de croître depuis sa fondation.

C'est au début de 1971 que le rapport suggérant de nouvelles structures pour l'Université de Sherbrooke sera remis au recteur.

L'année universitaire qui s'amorce promet donc de nombreux développements à tous les points de vue.



Un autre corridor souterrain est actuellement en construction. (Photo La Tribune, Royal Roy)

A SHERBROOKE
Le 9 SEPTEMBRE
BALLETS AFRICAINS
Pour billets à prix très réduits surveillez votre courrier ou signalez immédiatement
569-6227

AS-TU GARDÉ TON \$2.00 ?
IL VAUT MAINTENANT PLUS
(Voir Annonces Classées)



Les employés municipaux, aidés de quelques jeunes, ont eu fort à faire toute la journée hier pour réparer les dégâts causés par la mini-tornade. Les arbres brisés comme des allumettes doivent être coupés par morceaux et transportés ailleurs. (Photo La Tribune, Drummondville)



OPERATION NETTOYAGE — Les citoyens de Drummondville et des environs ont commencé dès ce matin l'opération nettoyage qui consiste à faire disparaître les différents débris accumulés dans les rues et les cours par le vent. Tout le monde se met de la partie comme ce bambin qui ratisse les feuilles tombées des arbres. (Photo La Tribune, Drummondville)

Donnages de plus de \$500,000 à Drummondville

DRUMMONDVILLE, (RG) — Drummondville se remet peu à peu de ses émotions causées par la tempête de mercredi, une mini-tornade qui a occasionné pour plus d'un demi-million de dollars de dommages selon les premiers estimés.

Les citoyens de Drummondville et de la région se sont lancés hier dans une "opération nettoyage" qui avait pour but de redonner à la cité son aspect de propreté qu'elle avait un peu perdu à la suite de la pire tempête à s'abattre sur la région depuis 1902. On sait en effet que de nombreux débris d'arbres déracinés, de feuilles ou de toitures jonchaient le sol un peu partout à travers la municipalité et la région immédiate. Tout au long de la journée d'hier, on pouvait apercevoir

ici et là des enfants, des femmes ou des employés municipaux occupés à ratisser leur terrain ou à débiter des arbres qui avaient été projetés au sol sous la violence du vent et de la grêle. De nombreux ouvriers ont également effectué des réparations urgentes comme la reconstruction de toits qui s'étaient envolés, etc. . . . tandis que les jardiniers constataient que les fleurs et autres plantes avaient été littéralement décapotées par les grêlons qui ont atteint la grosseur de balles de golf.

Un demi-million

Selon la compilation de différents rapports encore incomplets, il apparaît que le montant des dommages enregistrés à cause de la tempête dépasse-

rait le demi-million de dollars. Cette évaluation sommaire comprend cependant les dommages occasionnés aux maisons privées qui ont eu des fenêtres fracassées ou des toitures partiellement ou entièrement arrachées, aux édifices publics ou autres qui ont subi les mêmes dommages.

Il semble cependant que de nombreux cultivateurs, notamment du côté de St-Germain, de St-Majorique et de St-Guillaume, aient vu leurs récoltes maraichères partiellement ou entièrement détruites. On sait par exemple qu'à St-Germain, un cultivateur aurait perdu près de 100.000 choux qui auraient littéralement éclaté sous la violence de la tempête. Une partie des récoltes de maïs qui n'avaient pas encore été cueillies, serait également perdue. Ces per-

tes seules s'élèveraient à plusieurs milliers de dollars.

On sait que de lourdes pertes ont été enregistrées par l'Hydro-Québec puisque des lignes électriques ont été brisées par la chute d'arbres ou même des poteaux ont été cassés comme des allumettes. De plus, le ministère de la Voirie devra défrayer la note de la réparation de plusieurs panneaux-indicateurs placés sur la route Transcanadienne dans un rayon de deux milles de Drummondville qui ont été arrachés par le vent ou écrasés par des arbres.

En outre, les compagnies d'assurances devront absorber le coût des réparations occasionnées à des avions privés qui ont été renversés ou transportés par la grêle. On sait aussi que des capots d'auto-

mobiles de même que de nombreux auvents et enseignes ont été partiellement endommagés par la grêle. Il faut compter également les tentes, roulottes et tentes-poussoirs qui ont été soit écrasés sous des arbres ou tout simplement renversés par le vent.

Finalement, d'autres dégâts ont été causés à la propriété par l'eau qui a maintes endroits a inondé les sous-sols et qui a généré la circulation durant plusieurs heures durant la tempête, surtout sous les viaducs de la cité où le niveau de l'eau a monté jusqu'à environ deux pieds.

La tempête

On se souviendra que la tempête a débuté vers une heure mercredi après-midi

pour se terminer environ 20 minutes plus tard. On sait également que quatre personnes avaient été blessées à cause de la tempête de vent, de pluie et de grêle. Il s'agit de deux employés de la firme Dubois et Nadeau qui ont subi des blessures lorsque la foudre a frappé la route d'acier qu'ils transportaient. Un enfant a aussi subi des blessures légères lorsqu'un arbre s'est abattu sur la roulotte qu'il habitait avec sa famille au camping l'Escargot et finalement une dame a subi des coupures à la tête lorsqu'elle a été surprise dehors par l'orage et que des grêlons lui sont tombés sur la tête.

plus de renseignements sur l'étendue des dommages, afin de pouvoir fort probablement déterminer si des démarches doivent être faites en vue de tenter d'obtenir l'aide du gouvernement provincial pour les personnes qui ont été les plus durement touchées par la tempête.

Comme on le sait en plus des dommages aux toitures et aménagements enregistrés dans Drummondville même, la région n'a pas été épargnée alors que l'on compte plusieurs granges de fauchées ainsi que de nombreuses récoltes de blé, encore sur le champ et totalement ruinées.

La tempête aura-t-elle ses échos à Québec?

DRUMMONDVILLE, (AR) — Me Bernard Pinard, député du comté de Drummond et ministre de la Voirie provinciale, de son bureau de Québec est entré hier en communication avec Drummondville, afin de connaître l'étendue des dommages causés hier à Drummondville par la tornade qui s'est abattue sur la région avant-hier.

Dans un télégramme qu'il a fait parvenir au maire de la Cité de Drummondville, M. Philippe Bernier et à La Tribune à Drummondville, Me Bernard Pinard après avoir appris avec surprise et regret ce cataclysme qui a causé des dommages pour plus d'un demi million de dollars a demandé à avoir

Le YMCA veut passer de 345 à 800 membres

SHERBROOKE — Le YMCA de Sherbrooke qui compte présentement 345 membres envi-

sage d'augmenter considérablement ses effectifs à l'automne et de recruter de nou-

La Chambre d'immeubles d'accord avec le nouveau rôle d'évaluation

SHERBROOKE — Dans une déclaration de son président, M. Pierre Durocher, la Chambre d'immeubles de Sherbrooke déclare qu'il ne peut y avoir de doute et qu'elle est certainement en faveur du nouveau rôle d'évaluation scientifique, ajoutant qu'il aurait même fallu un peu plus d'années à Sherbrooke. Du processus qui a mené à la confection de ce rôle, M. Durocher dit que la Chambre d'immeubles de Sherbrooke le trouve très réaliste et que tous les membres de la Chambre étaient heureux de la base de ce nouveau rôle, une base d'équité.

Toujours sur le même sujet du nouveau rôle, M. Durocher a poursuivi en indiquant que les évaluateurs de la cité de Sherbrooke méritaient les félicitations des membres de la Chambre d'immeuble pour avoir ainsi mené avec autant de sérieux la confection du rôle.

M. Durocher devait égale-

ment rappeler la grande expérience dont les membres du Service d'évaluation de la cité jouissaient avant d'entreprendre ce travail d'importance.

En terminant, le président de la Chambre d'immeuble souligne qu'il est évident qu'il y aura un certain nombre de profits, et que la chose est d'ailleurs inévitable, mais que la Chambre n'en est pas moins heureuse du nouveau rôle dans son ensemble.

Rappelons que parmi les objectifs de la Chambre d'immeuble de Sherbrooke il y a celui d'unir entre elles les personnes qui s'adonnent sous des formes diverses au commerce de l'immeuble à Sherbrooke et dans les environs dans le but d'exercer une influence bienfaisante sur toutes matières touchant de près ou de loin le commerce de l'immeuble, y compris protéger et promouvoir le commerce de l'immeuble et encourager la propriété.

veaux membres de façon à atteindre le total de 700 ou 800.

Mme Marion Morris, directrice exécutive du YMCA à Sherbrooke, a souligné que l'organisme possède présentement tout le personnel et l'équipement nécessaire pour offrir ses services à 800 membres.

Les francophones

Il semble que le YMCA à Sherbrooke ait toujours été considéré comme étant prévu seulement pour les anglophones.

"Il n'en est rien, explique Mme Paulette Boudreau, publiciste de l'organisme, car tous ceux qui se présentent au YMCA peuvent s'exprimer en français et se faire comprendre." Les moniteurs et les responsables sont bilingues et ils peuvent s'adresser aux gens en français.

Quatre francophones viennent d'être nommés sur le conseil d'administration du YMCA, ce qui fait partie de l'effort pour convaincre les Canadiens français que le YMCA existe également pour eux.

Pour la population

Mme Marion Morris a souligné que c'est dommage qu'il existe cette mentalité à l'effet que le YMCA est réservé aux anglophones.

Elle a ajouté que les locaux du YMCA sont bien équipés avec une piscine intérieure, des bains Sauna, des équipements complets de gymnase et que l'on y retrouve des moniteurs compétents.

"Ces endroits sont peu nombreux à Sherbrooke, dit-elle, et nous voudrions voir la plus grande partie possible de la population en profiter."

Le camp d'été

Le YMCA compte également sur un camp d'été très bien organisé au petit lac Magog et ce dernier est menacé d'être fermé si la réponse du public ne se fait pas plus pressée.

Pour une somme plus que modique, les jeunes de 8 à 14 ans peuvent profiter d'une semaine complète au camp du YMCA sous la direction de moniteurs bien préparés à leur rôle.

Ce camp peut recevoir 70 enfants à la fois, dont l'âge doit se situer entre 8 et 14 ans. L'organisme fait toutefois preuve d'un peu de flexibilité au chapitre de l'âge.

Le camp pour les enfants se poursuit du lundi au vendredi inclusivement, mais dans la semaine il n'y a qu'un seul coucher, soit dans la nuit du jeudi au vendredi. Les autres jours de la semaine, le YMCA s'occupe de transporter les enfants au camp d'été à 9 heures le matin et de les ramener à la fin de l'après-midi.

Le camp compte sur les services d'un cuisinier.

Le programme est des plus variés pour les jeunes campeurs: bricolage, arts, courses dans les bois et orientation à l'aide d'un compas.

Le camp compte sur les services de 12 moniteurs, dont 8 seniors et quatre juniors.

M. René Côté, diplômé en éducation physique de l'Université de Sherbrooke, se rend au camp avec les jeunes et il dirige également les activités du YMCA au local de la rue Montréal. Ce dernier a été engagé à temps partiel en septembre et il est devenu un employé à plein temps à compter du mois de mai.

Les jeunes au camp peuvent aussi s'adonner au badminton, à la balle volante, à la balle molle, aux tours en chapeaux, à la nage et autres. Le programme concernant le bain a toutefois dû être modifié à cause de la pollution du petit lac Magog et les enfants sont ramenés à la piscine du YMCA pour le bain.

Le camp reçoit indifféremment garçons et filles anglophones et francophones.

Les dirigeants du YMCA regrettent toutefois que seulement un petit nombre de Canadiens français se sont inscrits à ce camp d'été alors qu'ils pourraient en profiter.

res le matin et de les ramener à la fin de l'après-midi.

Le camp compte sur les services d'un cuisinier.

Le programme est des plus variés pour les jeunes campeurs: bricolage, arts, courses dans les bois et orientation à l'aide d'un compas.

Le camp compte sur les services de 12 moniteurs, dont 8 seniors et quatre juniors.

M. René Côté, diplômé en éducation physique de l'Université de Sherbrooke, se rend au camp avec les jeunes et il dirige également les activités du YMCA au local de la rue Montréal. Ce dernier a été engagé à temps partiel en septembre et il est devenu un employé à plein temps à compter du mois de mai.

Les jeunes au camp peuvent aussi s'adonner au badminton, à la balle volante, à la balle molle, aux tours en chapeaux, à la nage et autres. Le programme concernant le bain a toutefois dû être modifié à cause de la pollution du petit lac Magog et les enfants sont ramenés à la piscine du YMCA pour le bain.

Le camp reçoit indifféremment garçons et filles anglophones et francophones.

Les dirigeants du YMCA regrettent toutefois que seulement un petit nombre de Canadiens français se sont inscrits à ce camp d'été alors qu'ils pourraient en profiter.



L'assistant-directeur de Terre des Hommes, M. Louis Tourville, cause amicalement avec Eric, le fils du millionnaire visiteur de Terre des Hommes, le Dr Louis Trudel, de Sherbrooke, (à gauche d'Eric). Le Dr Trudel, qui était accompagné de son épouse, en était à sa première visite à Terre des Hommes cette saison. Pour accueillir ce visiteur spécial on notait aussi la présence du directeur de Terre des Hommes, M. Guy Huot (à droite) et du directeur des relations publiques de l'exposition, M. André Godard, à gauche. Le 5 millionnaire visiteur a reçu deux billets d'avion pour Paris, gracieusement d'Air Canada. (Photo Terre des Hommes par Bernard Louzé)

Que sera le statut des institutions affiliées?

SHERBROOKE — La rentrée des classes remet en question le statut des institutions associées affiliées à la Commission scolaire régionale de l'Estrie.

Quatre institutions indépendantes, dont le couvent de Coaticook, le Collège Sacré-Cœur, le Mont Notre-Dame et le Séminaire de Sherbrooke possèdent avec la Régionale des contrats de quatre ans avec retrait progressif.

Pour 1970-1971, les niveaux associés sont secondaires II, secondaire III, secondaire IV et secondaire V. Le secondaire II ne sera plus associé pour 1971-1972, de même que le secondaire III en 1972-1973 et le secondaire IV en 1973-1974.

Le Pénitencier des Ursulines et le Séminaire Salésien possèdent des contrats d'un an à tous les niveaux.

Pour le Mont Ste-Anne et l'école secondaire de Bromptonville, il s'agit de contrats d'un an avec complémentarité vocationnelle à tous les niveaux.

A titre expérimental

La complémentarité à caractère d'orientation religieuse a été accordée à titre expérimental pour 1970-1971 seulement.

L'acceptation n'est pas considérée par le ministère comme pouvant être donnée comme une garantie que le régime pourra être abandonné progressivement à raison d'un degré par année après la période d'expérimentation.

Les parents des élèves qui s'engagent en septembre sont donc informés que la gratuité scolaire qu'ils obtiennent au secondaire I n'est pas nécessairement assurée pour les années subséquentes.

C.G.E.P. DE THETFORD MINES SERVICE DE L'EDUCATION PERMANENTE ANNEE 70-71

COURS GENERAUX:

Anglais:	Drama 512 Poetry 513
Français:	Linguistique 512 Poésie 102 Théâtre 202 Théâtre canadien 231
Histoire:	Civilisation occidentale 901 Politique du Canada, des débuts à 1850 922
Philosophie:	Introduction 101 L'homme et l'univers 201 L'homme 301 Problèmes de philosophie de la nature 215 Philosophie de l'éducation 930
Sciences religieuses:	Histoire des religions 102-202 Thèmes bibliques 967
Sciences sociales:	Sociologie de l'éducation 976 Les institutions politiques internationales 950
Diplôme d'électrotechnique:	Electrotechnique I Electrotechnique VII Electrotechnique VIII

COURS PROFESSIONNELS:

—Diplôme de Gestion du personnel
—Diplôme de Secrétariat professionnel
—Diplôme de Rééducation de la déficience mentale
—Diplôme de comptabilité
—Diplôme de dessin industriel
—Diplôme d'informatique
—Diplôme de Gestion de la production
—Diplôme de Technique du Plastique
—Diplôme de Vente et Publicité
—Diplôme en Techniques minières
—Relations patronales-syndicales
—Sécurité industrielle

COURS DE CULTURE GENERALE:

—Histoire des religions
—Anthropologie
Pour renseignements supplémentaires, écrire ou téléphoner au
SERVICE DE L'EDUCATION PERMANENTE, C.G.E.P. DE THETFORD MINES
671 sud, Boulevard Smith, Thetford Mines, P. Qué.
Tél.: (418) 338-8591 - Poste 40
Directeur des cours: M. Claude Boicourt
Secrétaire: Mme Pauline Prévoirt

C.G.E.P. DE THETFORD MINES

Service de l'Éducation Permanente,

Diplômé en Gestion du Personnel.

- PREMIERE ANNEE: Relations humaines
Psychologie industrielle.
- DEUXIEME ANNEE: Administration des salaires
Evaluation des tâches.
Relation patronales-syndicales.
- TROISIEME ANNEE: Sécurité industrielle.
Technique de recrutement et de sélection du personnel
Orientation et formation du personnel
Cours proposés pour l'année 70-71.
Dates d'inscription du 24 août au 18 sept. 70.
Pour renseignements supplémentaires, écrire ou téléphoner au:

Service de l'Éducation Permanente

C.G.E.P. de Thetford Mines,

671 Sud, Boul. Smith,

Thetford Mines, P.Q.

Tél.: (418) 338-8591, — Poste 40

C.G.E.P. DE THETFORD MINES

Service de l'Éducation Permanente

DIPLOME EN TECHNIQUE DE LA PRODUCTION (24 crédits)

1ère SESSION: Organisation de l'entreprise 3-CR.
Programmation et contrôle de la production 4-CR.

2ème SESSION: Éléments de statistiques industrielles 2-CR.
Coûts et estimation 2-CR.
Contrôle de la qualité 2-CR.

3ème SESSION: Analyse et contrôle des travaux d'entretien 3-CR.
Approvisionnement et contrôle des inventions 4-CR.

4ème SESSION: "Work Design" 2-CR.
Méthode de cheminement critique 2-CR.

Cours proposés pour l'année 70-71

Dates d'inscriptions: du 24 août au 18 sept. 70.

Pour renseignements supplémentaires:

Ecrire ou téléphoner au

Service de l'Éducation Permanente,

C.G.E.P. de Thetford Mines,

671 Sud, Boul. Smith,

Thetford Mines, P.Q.

Tél.: (418) 338-8591, — Poste 40



Un instructeur en natation s'adresse à des jeunes qui se sont inscrits au YMCA. (Photo La Tribune, par Royal Roy)



Le YMCA travaille présentement à mettre sur pied une programmation nouvelle pour l'automne. De gauche à droite, Mme Paulette Boudreau, publiciste, Mme Marion Morris, directrice exécutive, et M. René Côté, éducateur physique en plein emploi au YMCA. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

LA TRIBUNE

NUMEROS DE TELEPHONE

Annonces commerciales, service du tirage et autres services
569-9201

ANNONCES CLASSEES

569-9501

REDACTION

569-9184

Windsor en bref

WINDSOR, (MC) — Les personnes qui désirent s'intégrer à la ligue de quilles industrielle pour la saison 1970 doivent s'adresser à M. Robert Roy.

Les sportifs de Windsor sont priés de noter que l'équipe étoile de la ligue de filles 13-15 affrontera ce soir le Top Grade de la ligue de balle-molle féminine Laurentide. La rencontre qui aura lieu au terrain municipal débutera à 7 heures.

L'Auberge des Cantons se rend ce soir à 7h, disputer la victoire au club Richmond. Cette rencontre aura lieu à Brompton dans le cadre du tournoi de balle-lente Molson.

C'est dimanche soir que sera connue la reine de la ligue de balle-molle 1970. La nouvelle élue succédera à Mme Suzanne Bachand la première reine de la ligue Laurentide.

TRANSFORMATION PREVUE AU REVEILLON DE NOEL A BROMPTON

BROMPTONVILLE — Une centaine de personnes ont participé à la réception civique, qui se déroula à l'hôtel de ville de Bromptonville, en marge du réveillon de Noël 1970, organisé par le Cercle Lacordaire de l'endroit.

On notait la présence de plusieurs représentants des autorités: M. Lionel Beaudoin, député fédéral du comté de Richmond, M. Raoul St-Cyr, échevin, M. le curé Florent Caban, ainsi que plusieurs représentants d'associations, d'organismes, d'industriels et commerçants.

Le but de cette réception civique, était de permettre au Cercle Lacordaire, de présenter son plan d'action, qui consiste à intégrer tous les corps intermédiaires, autorités, amis-sympathisants afin que cette action soit un geste communautaire pour partager avec ceux et celles qui pour différentes raisons se voient privés d'une joie, d'une fraternité.

Cette action sera une transformation extraordinaire, car à l'heure actuelle, plusieurs ont

accepté de jouer un rôle indispensable, et tout en agissant, chacun reçoit une expérience et une formation pour permettre de prendre conscience qu'en 1970, il est possible d'apporter des actions vraiment efficaces après à améliorer le sort de ses semblables. C'est ce que déclarait, M. Bertrand Nadeau, président local, dans sa conférence.

On profita de l'occasion pour informer la population, qu'en marge du réveillon de Noël 1970, un BINGO se déroulera à la salle paroissiale de Bromptonville, dimanche, le 25 octobre 1970, pour financer le tout.

Le tout était sous la présidence de M. Dorilas Gagnon, maire de l'endroit, tandis que M. Aimé Benoit, agissait comme maître de cérémonie.

Un échange de vue et d'opinions a suivi la présentation du plan d'action. M. Lionel Beaudoin, député fédéral, qui fut appelé à transmettre un message de circonstance, s'est dit enchanté d'une telle initiative et a invité la population à collaborer étroitement.

TOURNOI DE GOLF DE LA VILLE D'ASBESTOS EN FIN DE SEMAINE

ASBESTOS (YC) — Comme par les années passées, le tournoi commandité par la ville d'Asbestos aura lieu samedi le 28 août.

Il y aura \$200 en prix, gratuité de la ville. Ce tournoi est ouvert aux membres locaux, extérieurs et étudiants qui font partie du club de golf d'Asbestos.

Les dames seront également de la partie. Ceux qui ne sont pas enregistrés et qui veulent

le faire, n'ont qu'à inscrire leurs noms sur les feuilles disposées à cette fin.

Pour les hommes, il y aura trois classes: 0-10, 11-20, 21-32.

Pour les dames, les comptes seront seulement du net.

La présentation des prix sera faite le samedi soir à l'occasion d'une soirée thématique. Le maire Léo-Paul Thibault, les échevins ainsi que la population d'Asbestos sont cordialement invités à cette soirée.

A l'Unité sanitaire de Richmond

ASBESTOS (YC) — Il y aura lundi le 31 août clinique de puériculture au Couvent Marie-Immaculée de Bromptonville de deux à quatre heures.

A Asbestos la clinique aura lieu au local de l'Unité Sanitaire situé sur le boulevard St-Luc le même jour soit lundi le 31 août de deux heures à quatre heures (Rayon-X Pulmonaire).

Mardi le premier septembre.

la clinique aura lieu à Asbestos à l'Unité sanitaire de deux heures à quatre heures (clinique d'immunisation).

Mercredi le deux septembre, elle aura lieu à l'école Notre-Dame à Windsor de deux heures à quatre heures.

Jeudi le trois septembre, elle aura lieu à la Salle de la Légion à Richmond de deux heures à quatre heures.

Chronique judiciaire

LAC-MEGANTIC, (GD) — L'hôtel La Guadeloupe Inc., a été condamné à \$25 d'amende et aux frais pour avoir omis de fournir des informations exigées par le fisc.

Une plainte portée par la Régie des Alcools du Québec contre Mlle Huguette Roy, de Lac-Mégantic, a été retirée.

Le juge Léonce Côté qui présidait hier à Lac-Mégantic le terme régulier de la Cour des Sessions de la Paix a pris en délibéré le cas de Paul-Emile Roy, de Lac-Mégantic, accusé d'avoir attenté à la pudeur de quatre personnes du sexe féminin. Le procureur de Roy, M. Ronald Fecteau, a expliqué le plaidoyer de non culpabilité de son client par le fait que celui-ci, au moment où se sont produits les actes qui lui sont reprochés, n'était pas en pleine possession de ses facultés mentales.

Jean-Guy Veilleux, de Lac-Mégantic, qui a plaidé coupable à l'accusation d'avoir échangé quatre chèques sans provision a bénéficié d'un sursis de sentence. L'accusé qui a passé un mois derrière les barreaux à la suite de ces offenses a remboursé ses victimes depuis sa sortie de prison.

Emile Gobeil, de Ste-Cécile, a été condamné à \$50 d'amende et aux frais après s'être reconnu coupable à une accusation de conduite dangereuse. Son permis de conduire lui a été retiré pour une période de trois mois.

Bernard Saunders, de Sherbrooke, qui a plaidé coupable à l'accusation d'avoir donné trois chèques sans provision totalisant une somme de \$2,000 en échange d'animaux achetés à la Guadeloupe connaît sa sentence le deux octobre. Il a pu reprendre sa liberté moyennant un cautionnement personnel de \$500.

Donald Fillion, de Lac-Mégantic, qui a plaidé coupable à l'accusation d'avoir volé une montre d'une valeur de \$50 connaît lui aussi sa sentence le deux octobre.

Coaticook en bref

COATICOOK, (RR) — Les promoteurs du projet de développement du Mont Herford tiendront une importante assemblée d'information lundi soir prochain, le 31 août à l'Auberge de La Tourelle. Tous ceux que la chose intéresse, hommes d'affaires ou ouvriers sont invités à se rendre donner leur avis.

Les citoyens de Stanhope ne sont définitivement pas favorisés par le sort depuis quelques temps... La longue période de sécheresse que l'on a connu dernièrement les prive d'eau... Une vingtaine de familles ont descriptes par l'aqueduc propriété des Soeurs de la Présentation... On se demande ce qu'il adviendra de cet aqueduc après le départ des religieuses...

En outre, ils perdent leur curé. L'abbé Florian Leblanc a été nommé à la paroisse St-Colomban de Sherbrooke et la paroisse deviendrait une desserte de Dixville... La paroisse Notre-Dame de la Salette (Baldwin's Mill) était desservie par Stanhope et sera désormais sous l'aile de la paroisse de Barnston...

Les employés de la Douane, section commerciale, les courtiers en douane et la principale compagnie de transport faisant affaire au port de Stanhope, la firme Adley Express, tenaient cette semaine un tournoi de golf au Club de golf de Coaticook... Malheureusement, la température ne les a pas épargnés et une pluie diluvienne a rapidement mis fin au parcours...

On se souvient que lors de la formation de la nouvelle commission scolaire de Coaticook, il s'ensuivit un regroupement des commissions scolaires environnantes et l'école communale de Stanhope a été fermée...

La direction du Pavillon Jean XXIII trouve que la population est étrangement passive

WINDSOR, (MC) — Le Pavillon Jean XXIII qui devait être une réalisation d'envergure à Windsor est toujours au stade d'incertitude alors que les fondations dorment comme des débris abandonnés.

La population de Windsor est chaque jour témoin de cet état de chose et espère toujours voir surgir quelques développements en marge de cette affaire.

Encouragement — Le conseil a envoyé à cette fin un télégramme au premier ministre Bourassa et un autre au ministre de la Santé demandant que le gouvernement "accorde sans délai et pour le bien commun, le feu vert pour terminer le foyer pour personnes âgées".

Le premier ministre, comme seule réponse a fait savoir à la corporation qu'il refait la demande au ministre

de la Famille et du Bien-Être social afin que celui-ci apporte une attention immédiate.

Le ministre de la Santé pour sa part a répondu que le comité de planification était en étude et qu'il espérait une réponse dans un délai raisonnable.

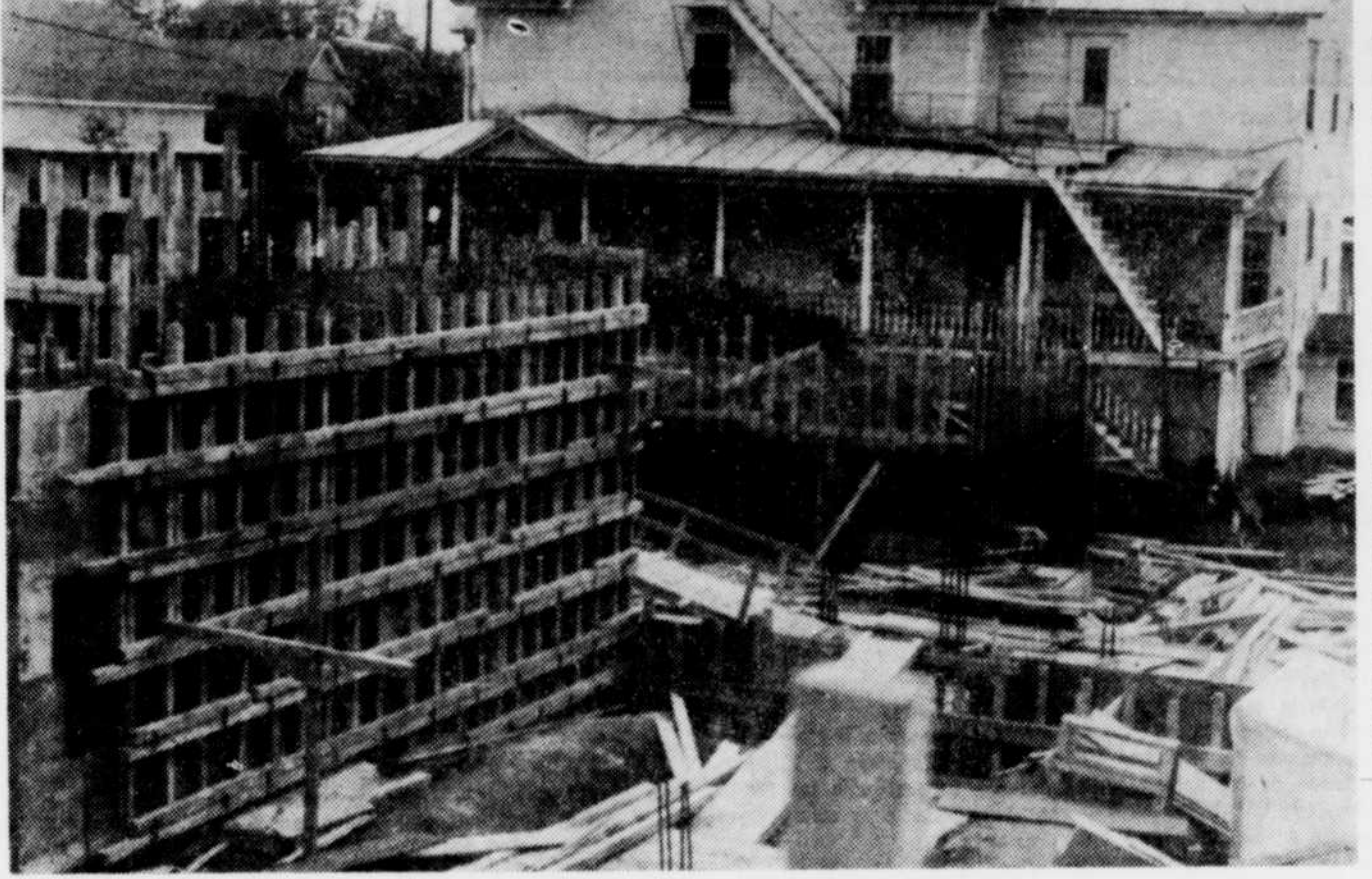
Appui — La corporation du pavillon demande donc à la popula-

tion, aux associations et aux clubs de réagir et de leur faire parvenir des lettres d'appui dans le but de hâter les choses.

M. Plante a de plus révélé qu'il serait bon que les vieillards eux-mêmes rédigent une lettre intercedant auprès des autorités.

Coût — La rumeur circule dans di-

vers milieux qu'il est question de remplir tout simplement les fondations. Les membres de la corporation ont démenti ces rumeurs mais si cela venait à se produire le coût global des travaux jusqu'ici entrepris, les dommages demandés par les contracteurs et les sous-traitants porteraient le coût d'un édifice fantôme à environ \$350,000.



Le Pavillon Jean XXIII, une réalisation, un rêve, une bonne vieille blague? Les vieillards, les premiers touchés par cette complète mésaventure, s'interrogent sur leur avenir. En arrière-plan l'actuel foyer pour personnes âgées. (Photo Michel Cayer)

Un spécialiste informera la population de Windsor sur l'usine de filtration

WINDSOR, (MC) — Le projet d'une usine de filtration d'eau à Windsor laisse quelques citoyens sceptiques mais emballe les personnes au courant du système de filtration dont dispose la municipalité.

Depuis des années les citoyens de Windsor sont mécontents de la couleur et des dépôts sablonneux qui se trouvent dans l'eau de leur abreuvoir. Cela est facilement explicable par un mauvais système de filtration d'eau.

Système actuel — L'eau qui entre dans cha-

que foyer de la ville de Windsor subit très peu de modification de son état naturel. Le filtreur actuel se résume en effet à un simple tamis empêchant les poissons ou les gros dépôts tels des feuilles ou des branches, d'entrer dans les pompes. Celles-ci au nombre de deux peuvent fournir un million de gallons d'eau par jour. La plus récente installation date de 1959. L'eau pré-alablement chlorée se rend ensuite directement dans le réservoir d'un million de gallons.

Le grillage (ou tamis) qui

allier, avec amélioration, jusqu'à deux millions par jour.

L'usine de filtration elle-même serait construite sur l'actuel réservoir qui ne serait en rien retouché par cette construction. Cette dernière aurait une superficie de 50 par 70 pieds et comprendrait deux étages. C'est là que l'eau de la rivière passerait sa couleur brunâtre et son goût amer.

Information — Un spécialiste sera pour fin d'information à l'hôtel de ville le 3 septembre de 9h du matin à 10h, le soir. Toute personne ayant des points d'interrogation concernant ce projet d'ouvrage sera donc à même de s'informer convenablement.

Le conseil de ville en acceptant à l'unanimité le règlement n° 377, dont les contraindables d'une eau potable avait en main une étude complète sur la validité de l'eau actuellement offerte.

Le conseil a de plus fait préparer par des spécialistes une étude sur les possibilités de nuire à même la rivière Watapake, une quantité suffisante d'eau pour répondre aux besoins de la population.

Revenu d'aqueduc — Le bureau de la statistique du Québec révèle de plus que la ville de Windsor a le plus faible revenu d'aqueduc des villes comprenant entre 6,000 et 7,500 habitants. Ainsi Windsor n'obtient-elle qu'un pourcentage de 5% du revenu total avec ses revenus d'aqueduc.

Notre municipalité ne se compare pas avec des municipalités comme Lac-Mégantic qui obtient 20,8%, Farnham (21%) pour n'en citer que quelques-unes.



La station de pompage de l'actuelle "usine de filtration" comprend deux pompes. Celle de gauche, la plus récente, date de 1959 et en cas de bris l'autre s'avérerait impuissante à acheminer vers le réservoir la quantité d'eau nécessaire. (Photo Michel Cayer)

Dans le cadre des échanges de professeurs

La Commission scolaire a reçu 19 enseignants français hier

SHERBROOKE — La Commission des écoles catholiques de Sherbrooke a reçu hier soir 19 enseignants français, dont 14 femmes et cinq hommes, qui vont enseigner à Sherbrooke au cours de la prochaine année scolaire.

Ces professeurs vont être répartis dans plusieurs écoles de Sherbrooke. L'an dernier, la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke avait reçu huit enseignants de France seulement, dans les cadres des échanges France-Québec Opération Jeunes Maitres.

D'autre part, un groupe de 19 enseignants de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke ont quitté le Canada pour la France, où ils vont enseigner au cours de la prochaine année scolaire.

Objectifs — L'objectif fixé par l'Opération Jeunes Maitres est d'abord l'amélioration de la langue parlée. Les promoteurs de l'échange

ont participé l'an passé, de dire M. Richard, ont visité plusieurs pays d'Europe avant de revenir au pays avec une culture appréciable en plus, dont les élèves ne peuvent que profiter.

M. Richard a enfin ajouté que l'ampleur de ces échanges est encore appelée à s'amplifier, au cours des trois prochaines années.

Six mois à l'ombre concurremment à 1 an pour vol d'une auto

SHERBROOKE — Roger Lachance, âgé de 20 ans et demeurant à Sherbrooke, a été condamné à six mois de prison concurrents avec une peine d'interdiction.

Il avait comparu hier devant le juge Benoît Turmel de la correctionnelle. L'accusé a été condamné à six mois de prison concurrents avec une peine d'interdiction de six mois pour un vol d'une automobile.

INVITATION A CLOTURER LES ACTIVITES SPORTIVES ESTIVALES

WINDSOR, (MC) — L'organisation des sports d'été de Windsor invite la population à la clôture des activités estivales.

La soirée du 6 septembre sera à cette fin marquée par un souper de fêtes au lard au centre Lemay de Windsor.

Encouragement — La direction des sports d'été de Windsor sur la présence de la population de Windsor afin de réaliser un franc succès de cette journée.

Etude d'aménagement du tourisme dans les comtés de Sherbrooke, Shefford, Brome et Stanstead

SHERBROOKE — L'Office du plan touristique de l'Estrée vient d'être structuré et incorporé en vue de la préparation d'une étude d'aménagement du tourisme pour les Cantons de l'Est.

Le gouvernement du Québec financera l'étude qui doit se faire dans les comtés de Sherbrooke, Stanstead, Brome et Shefford. Une subvention de \$75,000 a été consentie par le gouvernement du Québec pour cette recherche.

L'Office du plan touristique de l'Estrée poursuivra cinq objectifs:

—planifier la région des Cantons de l'Est au point de vue touristique;

—provoquer la création de gouvernements métropolitains ou il en faut, avec tous les pouvoirs requis;

—obtenir que les gouvernements habilités fassent les dépenses d'infrastructure qui auront été prouvées nécessaires par les études;

—susciter l'entreprise privée à consentir les investissements indiqués comme rentables et désirables;

—pouvoir posséder des biens immobiliers pour un certain montant...

De plus cette compagnie sans but lucratif comprendra des délégués d'organismes intermédiaires intéressés de mé-

me que des délégués de compagnies commerciales.

Les résultats de l'étude devraient être connus au printemps 1971. A ce moment, l'Office du plan touristique de l'Estrée partira en campagne pour obtenir les fonds nécessaires auprès des gouvernements du Québec et d'Ontario.

En réalisant les différents projets qui seront indiqués dans le rapport, l'Office du plan touristique de l'Estrée croit que les vacances des Cantons de l'Est seront portées à demeure chez eux et que de plus des gens de l'extérieur viendront visiter la région.

En outre, les promoteurs de ce projet croient que les investissements en hôtellerie seront très rentables puisqu'ils serviront l'hiver et l'été pour la pratique de plusieurs sports et l'automne et le printemps pour la tenue de congrès.

La réalisation des différents projets qui seront prescrits par l'étude devrait en outre influencer l'économie de la région, notamment dans la construction, l'hôtellerie et les services de toutes sortes qui surgiront.

Les membres du comité provisoire, MM. Jacques Boivert et Georges P. Côté, tiennent à remercier les hommes publics qui ont aidé à la réalisation du projet.

Trois autres individus recherchés en rapport avec le vol de Valcourt

COWANSVILLE — Michel Lalime, de Roxton Falls, a comparu hier devant le juge de paix au palais de justice de Cowansville pour répondre à l'accusation d'avoir participé au double vol à main armée qui a été perpétré lundi à la Caisse populaire et à la Banque Canadienne Nationale de Valcourt.

Lalime comparaitra ce matin devant le juge de la Cour des Sessions de la Paix pour répondre aux accusations qui ont été portées contre lui.

L'escouade des vols à main armée de la Shérif du Québec poursuit son enquête et d'autres arrestations devraient suivre très prochainement en marge de cette affaire.

Les policiers recherchent trois autres individus en marge de ce double vol.

Un jeune cycliste légèrement blessé

SHERBROOKE — Un adolescent a été légèrement blessé lorsque la bicyclette sur laquelle il prenait place a été renversée par une auto en face du 69 rue King ouest un peu avant 4 heures hier après-midi.

La victime de cet accident est Pierre Moreau, 14 ans, fils de M. et Mme Roland Moreau, 108 rue Bowen Nord, à Sherbrooke, qui a pu rejoindre son domicile après avoir reçu les premiers soins à l'hôpital St-Vincent-de-Paul. Il avait été transporté à cette institution par l'ambulance du Groupe Securité.

L'enfant a subi un hématome à la cuisse droite et il devra marcher à l'aide de béquilles pendant quelques jours.

La bicyclette a heurté l'auto de M. Réginald Lapointe, 38 ans, de Compton, qui sortait de l'entrée de cour chez Co-dere Ltée.

Editorial

Sherbrooke, centre de la francophonie au Canada?

Sherbrooke, centre de la francophonie au Canada?

Voilà à première vue une prétention qui ne manque ni de dimension, ni de grandeur. Cette ambition, si nous avons bien compris, se grefferait à un projet d'aménagement du lac Memphrémagog et des environs à des fins touristiques, projet qui engloberait un pavillon de la francophonie.

Ce pavillon de la francophonie, qu'est-ce?

Avant tout, dit-on, une entreprise culturelle qu'il faut considérer comme un service, et d'envergure considérable. Ce serait encore une forme de développement du CELF, qu'un groupe de professeurs de la faculté des Arts de l'Université de Sherbrooke a fondé l'an dernier. Un centre de documentation, un centre de recherche, un centre d'édition, un secrétariat général avec un centre d'accueil, un système de communications internationales, un service d'échanges et un service de publicité formeraient les services de base.

Ce n'est pas tout. On ajouterait des services auxiliaires. Ceux-ci comprendraient des facilités de logement, un musée, des expositions, des activités proprement culturelles et artistiques, un restaurant international. Dans l'opinion des initiateurs du projet, ces services auxiliaires sont susceptibles de se financer par eux-mêmes.

Bref, le projet de la francophonie de Sherbrooke offre des perspectives qui embrassent la culture, l'économie et le tourisme.

Un si vaste projet, on le conçoit, exige la collaboration d'Ottawa et celle de Québec. On la sollicite d'ailleurs. Parviendra-t-on à l'obtenir? Les chances de succès, à ce moment, semblent plutôt minces.

Tout ce qui contribue à favoriser le prestige de Sherbrooke, à le relever, ne saurait laisser indifférent. Le pavillon de la francophonie de Sherbrooke n'échappe pas à la règle générale. C'est exact tant sur le plan culturel qu'économique et touristique. Mais tout projet, quels que soient sa beauté, sa grandeur et l'idéal qui l'inspire, se doit d'être pratique, réalisable. Plus un projet a de l'envergure, plus il doit prendre racines dans les besoins réels pour mieux les incarner, les extérioriser et les refléter pour contribuer à en assurer le plein épanouissement.

Un projet pour que Sherbrooke devienne, sur le plan national, le centre de la francophonie au Canada à quelque chose d'hyperbolique. Dans le contexte de nos ressources humaines et matérielles, un tel projet revêt peut-être même une certaine forme de mégalo-manie. D'aucuns seraient disposés à voir la question sous des aspects différents, mais il faudra commencer par démontrer que Sherbrooke possède les éléments de base indispensables et le potentiel pour mener un tel projet à bonne fin. Il importe aussi de convaincre de sa praticabilité.

Il faut se garder de voir dans ce projet une illusion, une chimère. La création du Centre hospitalier universitaire de l'Université de Sherbrooke a démontré que des rêves, apparemment irréalisables, deviennent des réalités bien vivantes. La même prouesse, le même exploit est-il renouvelable dans ce cas-ci?

Sans doute parce que nous manquons de renseignements, nous voyons mieux un centre de francophonie plus modeste, c'est-à-dire à la mesure de notre taille.

Le projet, dans sa magnitude, n'est pas sans causer quelques inquiétudes.

En supposant que nous possédions les éléments de base et les ressources humaines et matérielles absolument indispensables, le projet ne favoriserait-il pas une centralisation capable de paralyser, de gêner tout au moins, certaines initiatives qui s'opposeraient à se fonder dans un grand tout anonyme? On ne peut pas, comme ça, faire table rase des susceptibilités. C'est affaire de temps, de tact, de méthodes.

Le projet, pour tout ce que nous en savons, a peut-être du bon. Ceci ne nous empêche pas de trouver qu'il pourrait manquer de maturité, qu'on l'a peut-être plus revê qu'analysé froidement en regardant d'un oeil partiel un côté de la balance pour la faire osciller dans le sens d'un projet qui veut faire de Sherbrooke, sur le plan national, le centre de francophonie du Canada. Le projet est peut-être prématuré. Mais l'idée pourrait faire son chemin.

Alvarez VAILLANCOURT

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE (1966) L.T.E., 221, rue Dufferin, Sherbrooke. — Tél.: 569-9201.

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No. 1539. ABONNEMENT : au Canada par la poste, sans droits d'envoi, par camélette : 1 an : \$18.00; 6 mois : \$12.00; 3 mois : \$7.00; 1 mois : \$2.50.

Aux États-Unis avec Supplément Perspectives : 1 an : \$35.00; 6 mois : \$20.00; 3 mois : \$12.00; 1 mois : \$4.00. Autres pays, outre-mer, etc. : 1 an : \$50.00.

La Tribune est membre de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation (ABC) et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations : Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos facilité de Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DURE, président et directeur général, JACQUES G. FRANCOEUR, vice-président et éditeur.



N'est-ce pas formidable de quitter la ville avec ses bruits, ses enfants et tout le tra-la-la!!!

l'opinion

des LECTEURS

A. M. Pierre Roy

Je remercie d'abord le journal La Tribune de me permettre de répondre à votre lettre (18 août) et vous remercie d'avoir réagi au sujet de cette lettre: "Chiffres... toujours des Chiffres". C'est beaucoup d'honneur que vous m'accordez.

J'ai une contradiction... avec un universitaire d'ailleurs: puisque je n'ai pas eu la chance de fréquenter cette "Usine" de Savoir, qu'est l'Université de Sherbrooke, à qui nous avons donné un montant d'argent lors de la souscription pour les débuts de la construction de l'Université, mais plus jamais nous ne le ferons; qu'on ne vienne pas sonner à notre porte pour cela. Cette idée est dans l'air depuis 20 ou 30 ans, on craint de le faire de

nouveau. Beaucoup sont de la même idée que nous.

Revenons à votre lettre. Vous dites avoir droit de vote (irez-vous voter?) Vous êtes depuis un an à Sherbrooke. Vous en connaissez, ainsi que vos compagnons et compagnes d'étude, beaucoup plus que moi, je suppose? J'y suis née. Je ne suis peut-être pas la tête à Papineau... je n'ai pas besoin qu'on me fasse de dessin pour comprendre.

Cette recherche au sujet des élections municipales '70 s'inscrit dans votre programme de cours d'été alors cela vous vous donnait un thème intéressant, c'est bien ça?

Maintenant, il faudrait être logique avec vous-même. Ma

lettre suivait exactement les termes qui étaient imprimés, si vous m'avez perdue, c'est que vous l'étiez dans votre "motivation". Un petit point de bon (c'est toujours ça), les chiffres dans votre recherche. Pour nous, lecteurs, c'était le travail de recherches par vous des cours d'été. Le logement "chiffres", le tourisme "chiffres" et vous.

Vous n'avez pas à me remercier pour l'opinion que j'ai émise sur votre travail, je vous en félicite. Il vous faudrait aussi nous comprendre, nous avons des indigestions de chiffres de toutes sortes et bien peu de réalisations jusqu'à ce jour.

Sans rancune,

SHERBROOKE

Les problèmes économiques dans l'éducation

Monsieur Roland Gagné,

Voici quelques points à considérer à la suite de votre article au sujet des problèmes économiques dans l'éducation du Québec.

J'appuie votre opinion au sujet du lourd fardeau fiscal qui pèse sur les contribuables. Comme vous, je crois nécessaire de chercher à faire des économies. Cependant je ne vois pas qu'une seule issue.

La rapport maîtres-élèves étant de 27 et 17, nous pouvons constater que les groupes d'élèves varient en moyenne entre 32 et 45. Sans doute que, comme moi, vous trouvez cela suffisant si vous voulez que vos enfants aient un bon enseignement. A cela on peut répondre que les enseignants ne veulent pas donner plus de 23 périodes de cours par semaine. Peut-on leur en demander plus? Je ne sais pas si c'est possible avec leurs corrections, leurs préparations, leurs réunions, leurs études, leurs rencontres avec les parents, etc... Peut-être qu'ils dépasseraient les heures que les ouvriers, les secrétaires, etc... font chaque semaine.

Ajouter un élève de plus au rapport maîtres-élèves est une façon de réduire les dépenses. Il y a peu de différences entre des groupes de 32 à 45 comme maintenant et 33 et 46 comme suggéré. Mais croyez-vous qu'on économiserait \$25

millions? En essayant de calculer d'après le nombre d'élèves donné par le ministère et le nombre d'enseignants de la C.E.Q., je n'atteins pas \$1 million. Savez-vous comment monsieur St-Pierre s'y prend pour trouver les \$24 autres millions à économiser? Pour arriver à \$25 millions, au moins, il faut enlever à peu près 3.600 professeurs. Et là, aura-t-on solutionné le problème? Que feront-ils avec les finissants non engagés de plus que de grossir le nombre de chômeurs québécois? Et les professeurs qui absorberont le surplus de travail donneront-ils satisfaction?

Il y a déjà eu économie en ajoutant à la tâche des professeurs les surveillances. On n'a pas publié le montant économisé. Dans l'Estrie, il y a eu plusieurs mises à pied chez les directeurs au printemps et en plus on tente de réduire au minimum le personnel de soutien: secrétaires, surveillants, etc. Ça va aider? Peut-être! On verra en janvier s'il n'y a pas d'augmentation de taxes.

En plus du rapport maîtres-élèves, il y aurait sans doute d'autres points à examiner. Par exemple, les terrains achetés depuis des années pour des écoles pas encore bâties. Est-ce que les locaux sont adéquatement utilisés? Ne voit-on pas des écoles élémentaires se vider à cause de la baisse du taux de natalité

et en même temps des constructions nouvelles à l'élémentaire, si bien que les élèves du secondaire occupent à et là les locaux vacants dans les anciennes écoles qui ne sont pas conçues pour eux: grandeur des locaux, décrolement, etc. De plus, on paie pour faire voyager dans un autre quartier et un peu partout dans ces écoles les adolescents qui ne sont pas assez regroupés pour donner les options possibles.

Il y a aussi le domaine des achats qui peut intriguer. Achète-t-on la peinture, le détergent, la cire au meilleur prix pour une qualité égale? Les combinaisons faites lors des soumissions. Nous savons que les soumissionnaires s'aident parfois mutuellement. Regardons-nous assez les prix publiés lorsqu'une soumission est acceptée? Ceux-ci sont-ils moins chers que si un particulier achetait à l'article ou le faisait produire pour une petite quantité?

Donc, il faudrait faire une évaluation totale des dépenses et trouver exactement les bons endroits où appliquer les remèdes. Je trouve que monsieur St-Pierre règle bien vite les problèmes, on dirait presque qu'il est une préparation des esprits comme s'il devait signer une convention avec les enseignants.

Mme Jacques MEUNIER

Réponse à Lorraine

Vous avez beaucoup de sympathie et de compréhension pour l'être humain, mais il va falloir vous pencher davantage sur l'Evangile pour en faire autant sur la nature divine qui s'offre à nous pour atteindre différents degrés de perfection.

J'aimerais attirer votre attention sur l'allusion du Christ au sujet du célibat, ou l'Evangile des eunuques et mettre les points sur les "i". Voici ce qu'il a dit: "Il y a ceux de naissance (ou les infirmes ou impuissants sexuels), il y les castrés des Rois (ou les opérés par jalousie du "harem") et finalement, il y a les "volontaires" pour la "gloire de Dieu" ou l'établissement de son royaume à terre, comprenez-vous? C'est ici la lutte. Il ajoute toujours au sujet du sexe: ce qui est impossible à l'homme est possible à Dieu par sa Grâce."

Faites un petit effort pour comprendre Dieu, vous qui êtes si humaine, parce que si l'homme ne comprend pas son message, il n'a que faire des animaux.

Je comprends, le prêtre est un beau candidat pour l'adolescente qui idéalise tout, mais, attention! Dieu en a soif et pour des raisons moins égoïstes. Il a tellement plus à offrir.

Essayez donc de comprendre la vocation sublime des hommes choisis de Dieu... pour cela, il vous faudra sortir du règne minéral, végétal et animal voulu pour préparer le règne de perfection; essayez de méditer sur le règne spirituel là où nous sommes.

Tribune libre

La Tribune publie les lettres traitant d'un sujet d'intérêt public qui lui sont adressées pourvu que ces lettres soient la signature et le nom et l'adresse véritable de leur auteur. Un pseudonyme peut être utilisé chaque lettre doit rester dans les limites de quatre cents mots, autant que possible, écrite d'un seul côté de la page et à la dactylo pour faciliter la publication.

Notre journal se réserve le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'une idée, d'un groupement, ou parti politique de même que celles qui contiennent des injures ou des attaques personnelles et celles qui sont jugées trop longues ou qui ne sont pas bien écrites. Les lettres anonymes sont jetées au panier.

mes tous appelés aussi. Ne craignez pas de vous aléner, on revient vite au naturel. D'ailleurs, la mort nous détachera de gré ou de force et c'est Dieu qui tient l'unité et le prolongement humain là où il n'y a plus de sexe. Alors faites vos réflexions.

Personnellement, j'aimerais voir les deux options: mariage et célibat pour les prêtres, mais ce n'est pas mon désir qui compte c'est celui de Dieu sur chacun de nous. Aussi j'ai voulu révaloriser ce que vous avez analysé si légèrement.

Vous dites que le Christ prendrait femme s'il revenait sur la terre. Eh bien! figurez-vous qu'il va revenir pour en prendre des millions dans son sein et des hommes aussi pour nous emmener là où il n'y a plus de sexe, c'est la mutation complète.

Plutôt de tenter de décourager les hommes consacrés à Dieu, essayez de comprendre la mission du Christ et ceux qui suivent de plus près.

OASIS

l'opinion

DES JOURNAUX DE LANGUE ANGLAISE

Sélection d'éditoriaux publiés par des journaux canadiens-anglais et traduits par la Presse Canadienne.

L'avenir de la race humaine

Le Whig-Standard, Kingston

La pollution et l'explosion démographique ont fait naître des doutes sur la possibilité de pourvoir à l'alimentation des milliards d'humains qui peupleront bientôt le globe. Et cela, malgré la "révolution verte" et l'avènement des céréales à super-rendement. Telle est l'opinion émise récemment par un journaliste scientifique britannique, Lord Ritchie-Calder, lors de la Troisième conférence internationale sur la science et la technologie de l'alimentation. Il a conclu en ces termes: "Les civilisations anciennes reposent dans le cimetière de leurs erreurs. C'étaient des civilisations locales. La nôtre, elle, est mondiale".

A cette même conférence, un expert américain, le Dr George W. Irving Jr., directeur des recherches au Département de l'Agriculture, a lui aussi soutenu que l'accroissement des produits alimentaires doit également être assorti d'un contrôle de la pollution et d'une planification démographique. "Même si l'homme arrive à doubler sa production alimentaire au cours de ce siècle, at-il précisé, il n'aura tout au plus que maintenu la condition lamentable que nous connaissons aujourd'hui".

Que l'idée nous plaise ou pas, la question de la planification des naissances doit donc être étudiée. Comme ces deux spécialistes l'ont souligné, nous ne sommes pas devant le choix.

Le gouvernement américain parle maintenant de "contrôle de la population" et non plus de "planning familial". Une telle campagne intensive d'éducation populaire pour persuader les Américains d'avoir des familles moins nombreuses.

D'autre part, plusieurs Canadiens réclament un accroissement du nombre des immigrants. Plusieurs groupes de pressions partagent cette opinion sans restrictions. C'est un fait que les Canadiens devraient rendre grâce de ce qu'il y a encore un peu de place dans ce pays.

De son côté, le gouvernement devrait étudier toutes les possibilités d'aider à résoudre le problème de la surpopulation mondiale. Si l'homme ne réussit pas à relever ce défi, tous ses efforts en vue de contrôler les problèmes de pollution n'auront aucun sens.

Trudeau assuré de demeurer célèbre

Le Sun Times, Owen Sound

M. Pierre Elliott Trudeau demeurera célèbre à plus d'un point de vue lorsqu'il aura abandonné les rênes du gouvernement. L'une de ces caractéristiques, et non la moindre, sera sa fermeté dans la décision et dans l'action, en face de plusieurs problèmes, quels qu'aient été les résultats. C'est là un trait pratiquement nouveau, dans la politique canadienne des récentes années.

Mais l'histoire retiendra également la façon dont M. Trudeau a métamorphosé l'image même du rôle de premier ministre, au Canada, en y ajoutant une forte dose de vitalité.

On a pu le voir s'ébattre dans une piscine, en Ontario; se faire jeter au matelas par un champion judoka, au Japon; faire la cour à l'actrice Barbara Streisand, à New York; dévaler les pentes de ski, en Colombie britannique. En somme, il s'est prêté à un éventail d'activités qui ne cadrent tout simplement pas avec l'image que les Canadiens s'étaient faite d'un premier ministre.

La seule incartade au protocole que s'étaient permise la plupart de ses prédécesseurs immédiats était de lancer la première balle, au cours de matchs importants. Encore le faisaient-ils très dignement, portant chemise blanche et cravate.

De telles originalités ne sont pas sans scandaliser plus d'un ultra-conservateur. Elles n'en servent pas moins à nous rappeler que l'homme qui assume les commandes, dans la solitude du pouvoir, demeure un humain, sujet à toutes les contraintes de la condition humaine. C'est un fait qu'on ignore trop facilement et trop souvent.

Espérons qu'elles pourront également faire voir que les formalités et les conventions qui viennent trop souvent gêner notre action, à tous les niveaux de la société, ne sont peut-être pas nécessaires. Sans elles, il s'établirait de meilleures communications et une plus grande compréhension.

La vente de l'eau aux Américains

Le Journal, Ottawa

C'est déjà presque une tradition, selon certains écono-

mistes nationalistes, que de suggérer que le Canada étudie la possibilité de vendre de l'eau aux États-Unis. Nous allons prendre le risque de mériter cette épithète en disant que c'est là un sujet qui devait faire l'objet d'une étude fédérale.

Notre suggestion rejoint d'ailleurs celle du professeur Ariele H. Laycock, de l'Université de l'Alberta, qui soutient qu'un certain mode de ventes d'eau pourrait se réaliser à l'avantage du Canada.

Le professeur Laycock suggère que nous détournions vers les Grands Lacs le cours de certaines rivières qui se jettent dans la baie d'Hudson et dans la Baie James. De l'autre côté de la frontière, les Américains, à leur tour, dirigeraient ces eaux dans le bassin du Mississippi.

Quand au ministre fédéral des Ressources, M. J.J. Greene, il a déclaré aux Communes, en février, que le gouvernement ne songe pas à vendre de l'eau aux USA, il a été encore plus catégorique en soulignant que l'étude fédérale - ontarienne, qui se poursuit sur les eaux se déversant dans les baies du nord, exclut tout projet d'exportation.

Le Canada possède plus du quart de l'eau douce du globe et sa population ne représente que 0,6 pour cent de la population mondiale. Pres de la moitié de ces eaux se trouvent dans des territoires nordiques, inutilisés par les humains.

On comprend qu'il faudra fouiller la question à fond avant de prendre toute décision sur d'éventuelles ventes d'eau. Premièrement, les données prospectives sur nos besoins au cours du siècle à venir nous permettent-elles de conclure que nous disposons présentement d'un surplus d'eau? Dans l'état actuel des études hydrographiques, nous ne pouvons obtenir de réponse à cette question.

L'eau constitue une matière première pour l'industrie, tout comme le métal, le bois ou le plastique. Le deuxième point important consiste donc à se demander s'il convient de considérer l'eau comme une autre matière première d'exportation, ou s'il est préférable de l'utiliser pour produire des biens manufacturés destinés à l'exportation. Au fait, avons-nous suffisamment (Voir Opinions, p. 15, col. 7).

Les chances d'une solution dans le conflit du Moyen-Orient...

WASHINGTON, (AFP) — Rompant les consignes de silence qu'ils s'étaient imposées au nom de la diplomatie secrète, deux proches collaborateurs du président Richard Nixon viennent de révéler les grandes lignes de la politique à long terme des États-Unis au Moyen-Orient.

La maison blanche estime qu'en dernière analyse un règlement politique du conflit du Moyen-Orient n'a de chances de durer que s'il est assorti d'une garantie formelle américaine - soviétique et cette garantie pourrait prendre la forme d'une présence physique d'observateurs des deux super-grands dans les pays et sur les positions qui sont actuellement en litige.

L'administration américaine, ajoutent ces mêmes personnalités, est disposée pour sa part des maintenant à donner de telles garanties. Elle espère fermement que la mission Jarring permettra de rétablir la paix au Moyen-Orient mais elle estime que cette paix n'a de chances de durer que si elle est garantie par les deux puissances qui ont dans cette partie du monde des intérêts économiques et stratégiques tels qu'elles ont l'une et l'autre besoin que le calme y règne.

On fait confiance à M. Jarring pour mener à bien les pourparlers qu'il vient d'entamer au 38ème étage des Nations unies mais on ne pense pas, dans les milieux américains les plus responsables, que l'ONU soit équilibrée pour faire respecter les clauses d'un éventuel règlement politique. Les expériences des

casques bleus se sont révélées trop souvent décevantes.

Deux points

Partant de ces prémisses, les collaborateurs de M. Nixon pensent en termes de Realpolitik:

Premièrement, l'URSS est présente en Méditerranée orientale et il serait vain de nier ce fait économique et militaire. Les États-Unis sont également présents à plusieurs titres. Comme ni l'une ni l'autre des deux super-puissances ne souhaite un affrontement, autant arriver à une entente qui garantisse les intérêts des pays intéressés mais en même temps sauvegarde les positions des deux contrôleurs.

Deuxièmement, une telle solution, si elle voit jamais le jour, suppose l'accord d'abord des Soviétiques ensuite des pays du Moyen-Orient directement concernés. Les indications fournies à la Maison blanche de l'Ouest permettent de supposer que la diplomatie américaine ne va pas rester inactive pendant les semaines qui viennent, et que les regards ne devraient pas être seulement tournés vers le bâtiment de verre des Nations unies.

On ne manque pas de s'interroger à Washington sur les raisons qui ont poussé la Maison

blanche à laisser filtrer des indications aussi lourdes de sens sur la politique à long terme des États-Unis au Moyen-Orient. On savait depuis longtemps que la politique des bouts de papier pratiquée avec persévérance par M. Joseph Sisco, secrétaire d'Etat adjoint chargé des affaires du Moyen-Orient et par M. Anatoly Dobrynine, ambassadeur d'URSS à Washington avait finalement permis la mise au point du plan Rogers. Peu d'observateurs prévoyaient que cette politique tactique, jusqu'ici fructueuse, s'accompagnait d'une politique stratégique.

Et si l'on laissait dire ici et là que les choses allaient mieux entre Moscou et Washington, surtout depuis que les conversations de Vienne sur la limitation des armements stratégiques ont marqué un progrès certain, il n'était pas question dans les milieux autorisés d'une éventuelle entente entre les États-Unis et l'Union soviétique pour garantir les frontières et l'indépendance de pays tiers.

La fuite calculée de la Maison blanche de l'Ouest ne met sans doute en lumière que l'un des aspects du grand dessein de l'administration Nixon en Méditerranée orientale.

Les récoltes dans une bonne position

OTTAWA (PC) — La majorité des récoltes à travers le Canada progressent bien, après la vague de chaleur et de sécheresse qui fut enregistrée durant le mois d'août, selon un rapport régulier sur l'état des récoltes publié par le Bureau fédéral de la statistique.

Dans les Prairies, où les récoltes des grains sont déjà en cours, on prévoit que les rendements seront au-dessus de la moyenne dans la plupart des régions, selon les informations fournies au BFS cette semaine. L'activité dans la région des Prairies atteindra son maximum vers la première semaine de septembre.

La plupart des autres régions du Canada ont connu des températures au-dessus de la normale, sauf en Ontario, où une température pluvieuse a interrompu la récolte printanière des grains dans certaines régions. Au Québec, l'humidité du sol est généralement basse après un mois de températures au-dessus de la normale et peut de pluie. La première fenaison a été entre moyenne et

bonne, mais l'état de sécheresse du dernier mois nuira à la deuxième fauchée.

On a également entrepris les récoltes des céréales à travers la province. Celles-ci sont terminées à 90 pour cent dans les centres situés au sud de Montréal, et les rendements varient entre moyens et bons. Les récoltes de pommes de terre, de betteraves et de maïs semblent être bonnes.

La sécheresse a grandement endommagé les pâturages dans la plupart des régions et des fermiers ont dû puiser dans les réserves en silos ou utiliser des concentrés pour nourrir leurs troupeaux.

Maritimes

Dans les Maritimes, des températures chaudes et humides ont produit des conditions favorables à la croissance.

Dans l'île du Prince-Édouard les grains qui ont été mis en terre très tôt ont produit de bonnes récoltes, mais des maladies et des insectes menacent les récoltes plantées fin mai et

début juin. Les pâturages sont excellents.

Au Nouveau-Brunswick, la situation est bonne. Les céréales plantées tôt produisent un bon rendement. La récolte du tabac, dans les régions de l'Est de la province, est également en marche.

En Nouvelle-Écosse, la situation est également bonne. Les récoltes hâtives ont été bonnes. La première fenaison est pratiquement terminée et certains fermiers ont même entrepris la deuxième.

En Ontario, les averse du mois d'août ont interrompu les récoltes des grains plantés au printemps dans plusieurs régions. Les récoltes de maïs et de fèves soya avancent bien et la deuxième fenaison a donné de bons résultats.

Les pâturages sont généralement en bon état dans le sud, l'ouest et certaines régions centrales de la province. Les récoltes de tabac sont aussi commencées, et selon les rapports, le rendement est bon.



Benoit Hallé (la main sur la casquette) ne semble pas en revenir d'avoir décroché la victoire au monticule, permettant aux Red Sox, avec un double opportun en 7e manche, de vaincre les Indiens 1-0. Il reçoit les félicitations de ses coéquipiers Jacques Ellyson (6) et Patrick Gagnon.
(Photo La Tribune, par Studio Breton)

Benoit Hallé permet aux Red Sox de niveler les chances contre les Indiens

PAR JEAN-GUY PROVENÇAL

SHERBROOKE. — Richard Ménard a réussi une partie sans point ni coup sûr, hier soir, mais les Indiens du pilote Denis Gosselin, ont toutefois vu les Red Sox niveler les chances 1-1 en finale de la Petite Ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville, avec un gain de 1-0 en première manche supplémentaire.

Dans cette fameuse reprise, Daniel Denault, qui faisait face à un second lanceur des Indiens, puisqu'un règlement ne permet pas à un joueur d'arbitrer pendant plus de six manches dans la même semaine, a été retiré sur un roulant au second coussin. Benoit Hallé, qui a remplacé Denault au monticule et qui fut le lanceur victorieux, a suivi avec un double et croisé le marbre sur deux erreurs consécutives des Indiens sur un coup frappé par Jean-Yves Lebel en direction du deuxième but. Grenier devait toutefois mettre frein à l'allure des Red Sox du pilote André Boisvert, en retirant Franco Zol sur trois prises et forçant le diminutif Donald Dupré à frapper un faible roulant en sa direction.

Ce fut réellement un duel entre les lanceurs, mais la différence s'est faite en 7e manche, alors que les deux débutants ont dû laisser la place, en raison du règlement.

En première reprise, les Indiens ont frappé à la porte en plaçant trois coureurs sur les buts avec aucun retrait, mais Daniel Denault retirait Denis Hallé et Jacques Williams sur trois prises, puis forçait Claude Brouillard à cogner un ballon au champ centre.

En 4e, ce fut au tour des Red Sox de se montrer menaçants. Richard Bergeron fut retiré sur trois prises, mais Daniel Roy obtint un but sur balles, puis vint le second et troisième buts. Daniel Denault recut lui aussi une passe gratuite, mais Ménard retira Benoit Hallé et Jean-Yves Lebel sur trois prises pour mettre fin à la menace.

Les protégés d'André Boisvert semblaient bien partis en 6e quand Franco Zol recut un but sur balles, mais un ballon au champ centre, gobe par Denis Hallé, permettait aussi de compléter un double-jeu, Zol s'étant un peu éloigné du premier but, croyant que le voltigeur n'avait pu capter la balle.

En 6e, les Indiens ont encore frappé à la porte, avec un simple du joueur de premier but, Pierre St-Cyr pour débiter, mais il fut retiré sur un coup au choix de Réjean Cabana. Ce dernier fut le second coussin, mais sur un roulant au lanceur Denault, ce dernier fit une feinte et Cabana fut pris entre les 2e et 3e buts, puis Jacques Williams fut retiré ensuite sur trois prises, pour mettre fin à la manche.

Benoit Hallé: figure de héros

Le voltigeur de centre, Benoit Hallé, qui fut appelé à lancer en relève à la 7e reprise, a fait figure de héros dans ce match, puisque c'est lui qui partit le bal avec un double pour compter le seul point du match, en plus de se mériter la victoire au monticule.

Il n'a fait mordre la poussière qu'à un frappeur, Denault récoltant les neuf autres retraits sur trois prises en lançant ainsi sa meilleure partie de toute la saison, aux dires de plusieurs spectateurs présents au Champ de Mars. Denault ne devait accorder qu'un but sur balles, soit à Réjean Cabana en première manche.

Richard Ménard a obtenu sept des huit retraits sur trois prises et accordé quatre buts sur balles.

Match décisif

La partie décisive sera disputée ce soir, à compter de 6 heures, mais le temps, malade, la température interviendra, elle aura lieu samedi à compter de 2 heures.

Assemblée de Ligue

Par ailleurs, le circuit du président Harry Kouri, tiendra son meeting de fin de saison lundi prochain à compter de 7 h. 30 au club des Elans, rue Montréal.

Second revers de Valleyfield

Ben Hayes a frappé un simple alors que tous les coussins étaient occupés dans la dernière sur trois prises et les jeunes Américains, dont les parents sont installés à Wiesbaden, Allemagne, ont vaincu Valleyfield 1-0 dans la ronde de consolation de la série mondiale des Petites Ligues de baseball.

Dave Gallegos a limité les Canadiens à un seul coup sûr. Le coup décisif de Hayes est survenu après un simple, un joueur atteint par un lancer et un retrait de l'arrêt-court Daniel Mabeu.

Guy Derpentin a privé Gallegos d'une partie sans coup sûr avec un simple au champ intérieur au début de la 6e manche.

Le sommaire

Red Sox 1 Indiens 0

Red Sox 000 000 1-1 1 1 4

Indiens 000 000 0-0 4 2 6

Daniel Denault, Benoit Hallé (LG) 7 et Daniel Roy; Richard Ménard, Jean Grenier (LP) 7 et Claude Brouillard.

JEAN HABEL ENR.
VENTE - SERVICE - REPARATIONS
TONDEUSES A GAZON - VOTOS NEIGE - BICYCLETTES
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
38, Fraser - Sherbrooke - Tel. 563 2434

Aigles et Indiens se qualifient pour la finale de la Provinciale

THETFORD MINES. (AG) — Les Aigles de Trois-Rivières et les Indiens de Québec ont atteint la finale de la Ligue Provinciale de baseball, hier soir, les premiers l'emportant 6-3 sur les Mineurs à Thetford, tandis que les seconds allaient battre les Royaux 2-1 en 18 manches au stade de la rue Cockburn.

La finale, qui sera aussi de 4 de 7, doit débiter ce soir à 9 heures, à Trois-Rivières, les Aigles ayant terminé devant les Indiens au classement.

Une foule de 2,505 spectateurs a été témoin de ce match chaudement disputé mais qui s'est très mal terminé à la 9e manche pour les Mineurs.

Les Aigles ont frappé 10 coups sûrs contre Jesus Hernaiz et Doug Nurnberg, ce dernier débute de sa première défaite dans cette série, après avoir remporté deux victoires. Les Mineurs, pour leur part, n'ont réussi que six coups sûrs contre John Elias, qui a été remplacé par Victor Cruz. C'est ce dernier

qui a été crédité de la victoire. Hector Soto a donné l'avance à la 1e manche avec son deuxième circuit de la série. Les Aigles ont nivelé le pointage à la 2e avec trois simples et une erreur. A leur tour au bâton dans cette même manche, les Mineurs ont repris l'avance avec deux erreurs et un "squeeze-play" de Sommerstad.

Les visiteurs ont repris les devants à la 4e alors qu'ils ont croisé le marbre à deux reprises avec un double de Farello, un simple de Testa, un sacrifice de Garcia et un autre simple de Elias. Les Mineurs ont égalisé le pointage à la 7e et ont envoyé Elias aux douches. Sommerstad a reçu un but sur balles, Flores s'est sacrifié, Giroux a été passé sur quatre balles à son tour, puis Gonzalez a permis à Sommerstad de croiser le marbre. A la 8e, Larry Haggitt a donné la victoire à son équipe avec un circuit alors qu'il n'y avait personne sur les sentiers.

Les Mineurs ont manqué une belle opportunité de compléter leur tour au bâton. Ramos fut saisi sur une erreur de Garcia. Zaikais a frappé un ballon au receveur Testa en tentant de se sacrifier. Sommerstad s'est rendu au premier but sur une erreur de Rodriguez et Ramos a couru jusqu'au 3e coussin. Alors qu'il avait le point égalisateur entre les mains, puis Flores a frappé dans le double-jeu. A la 9e, les Aigles ont ajouté deux autres points avec un but sur balles, deux erreurs de Nurnberg sur des coups retenus et un simple de Williams.

A la 7e manche, on a failli assister à une bagarre générale, alors que Elias était au bâton, Hernaiz l'a effleuré et le bouillant artilleur des Aigles s'est avancé vers le monticule. A ce moment, tous les joueurs des deux équipes ont fait de même. Il y a même eu des échanges de coups entre Elias, Garcia et Flores, mais aucun de ces trois joueurs n'a été expulsé du match par l'arbitre Horne Chapman.

Les meilleurs à l'offensive pour les vainqueurs, en plus de Larry Haggitt avec son circuit, furent Dick Williams et Elias avec deux simples chacun.

Pour les Mineurs, Hector Soto s'est distingué avec un circuit et un double. Fernando Gonzalez a réussi deux simples, tandis que Paul Giroux y est allé d'un double.

Marathon de 5h.30

Dans un marathon de 18 manches qui a duré environ cinq heures trente, hier soir, au stade municipal de Drummondville, les Indiens de Québec se sont assurés une participation à la série finale en triomphant des Royaux de l'instructeur John Noce au compte de 2 à 1.

C'était la septième journée de cette série demi-finale "B" et les quelque 2,000 spectateurs présents à ce match ont vu le jeune lanceur Steve Neilson, des Royaux, oeuvrer au monticule tout le match.

Neilson qui a été le lanceur perdant a accordé 14 coups sûrs aux Indiens et 11 buts sur balles et effectué 12 retraits sur trois prises.

Pour leur part, les quatre lanceurs des Indiens, soient Bob Arpoika, Angel Davila, Luis De Leon et William de Jesus ont accordé huit coups sûrs aux Drummondvillois, dont 13 passes gratuites et retiré huit frappeurs sur trois prises.

Pour les Indiens, Chico Heron a été le meilleur à l'offensive avec deux doubles et un simple, tandis que Harvey Yancey frappait deux simples et un double. Reginald Grenada a également connu une bonne soirée avec trois simples.

Tom Callan a été le meilleur dans le camp des Royaux avec trois simples, tandis que Chuck Klimchuck en réussissait deux. Québec a pris les devants en huitième manche avec un point sur deux coups sûrs et un retrait. Harvey Yancey, qui s'était rendu au premier avec un simple et au troisième sur une

erreur, a croisé le marbre sur un simple de Lila Poole.

Les Royaux ont cependant nivelé le compte dans cette même manche et il a fallu attendre à la 18e reprise avant de connaître le vainqueur. Les Indiens ont marqué leur deuxième point sur deux simples.

Trois-Rivières 6 Thetford 3
Trois-Rivières 010 200 012 6-10 4 8
Thetford Mines 110 000 100 3-6 4 8
Elias, Cruz (2-1) et Testa; Hernaiz, Nurnberg (2-1) et Flores.
Cir.: Trois-Rivières; Haggitt 2, Thetford: Soto 2.

Québec 2 Drummondville 1
Québec 000 000 010 000 001 2
—14 1 22
Dr'Ville 000 000 010 000 000 1
— 8 2 14
Arpoika, Davila 7, De Leon 9, De Jesus (1-0) et Poole, Neilson (1-2) et Kuppens.

Houston l'emporte 5-4 sur les Expos et balaie la série de trois joutes à Montréal

MONTREAL (PA) — Jim Wynn et John Mayberry ont cogné deux circuits consécutifs, puis

ker et les Astros de Houston ont vaincu les Expos de Montréal 5-4.

de reprise, marquée par un double de Hise et un lancer erratique de Jim McGlothlin.

d'accorder un point dans la 7e reprise.

St-Louis 001 000 201-4 8 3
San Fran. 100 000 000-1 8 5
Atlanta 000 000 100-1 5 2
New York 201 110 000-5 7 0
Perry (17-12) et Dietz.

Mike Wegener avait retiré ses 11 premiers rivaux dans l'ordre jusqu'aux circuits de Wynn et Mayberry dans la 4e manche.

Les Expos ont pris une avance de 2-2 à leur tour au bâton lorsque Rusty Staub a compté à la suite d'un lancer erratique et John Bateman a cogné un circuit de deux points.

Joe Morgan a produit le point égalisateur avec un simple dans l'engagement suivant, puis les Astros ont ajouté deux points dans la 6e reprise avec deux buts sur balles et deux simples.

McGlothlin (11-8) Gullett 4, Carroll 8 et Bench; Palmer, Jackson (4-1) et Compton, C. Phil-Johnson 4.

Bras fracturé
SAN DIEGO (PA) — Billy Williams y est allé de deux doubles et un simple, faisant produire deux points, hier soir, pour aider les Cubs de Chicago à vaincre les Padres de San Diego par le compte de 5-1.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

St-Louis 1 San Francisco 1
SAN FRANCISCO (PA) — Un simple de Jose Cardenal dans la 7e manche a permis à Bob Gibson de remporter son 19e triomphe hier alors que les Cards de St-Louis ont profité de cinq coups sûrs hier et les Mets de New York ont mis fin à une série de trois revers en l'emportant 5-1 aux dépens des Braves d'Atlanta.

Chicago 102 010 100-5 12 1
S Diego 010 000 000-1 6 1
Pappas (10-6) et Hendley, Wilson (0-5), Herbel 7, Doyle 9 et Barton, Cir: SD — Colbert (28).

Après avoir procuré une avance de 2-0 aux Orioles avec un long circuit de 450 pieds dans la première manche, Robinson en a ajouté un autre de 430 pieds après celui de Terry Crowley dans la 3e.

Cleveland 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Chicago 102 010 100-5 12 1
S Diego 010 000 000-1 6 1
Pappas (10-6) et Hendley, Wilson (0-5), Herbel 7, Doyle 9 et Barton, Cir: SD — Colbert (28).

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir: Mil-Pena 2, Harper 25, Walton 17, Clev-Pinson 16, Sims 17.

Après avoir alloué deux simples au cours des deux premières manches, McAndrew a retiré 15 rivaux d'affilée avant à un triple de Willie McCoovey.

Gibson a été constamment dans l'eau chaude après que les Giants eurent pris une avance de 1-0 dès la 1ère manche grâce à un triple de Willie McCoovey.

Le circuit de Harper, un exploit de trois points dans la 5e manche, a égalé le record du club, 25, établi par Don Mincher l'an dernier.

Les Brewers ont effectué une poussée de quatre points, couronnée par le circuit de Pena, dans la 2e reprise.

Atlanta 000 000 100-2 2 5
Krausse (12-14) et Roof; Dunning (3-4), Mingori 2, Lasher 2, Colbert 8 et Fosse, Sims 7, Cir:

Aimé Gagnon vainqueur du tournoi de l'Association des Constructeurs au SCC

SHERBROOKE — Aimé Gagnon, vice-président de Adé-lard Jacques Ltee, a décroché pour une deuxième année d'affilée les honneurs du tournoi de golf annuel de l'Association des Constructeurs des Cantons de l'Est qui se tenait hier sur le parcours du Sherbrooke Country Club.

Aimé Gagnon, qui terminait l'an dernier le tournoi avec un compte brut de 75, a bouclé les dix-huit trous du tournoi hier avec un 79, soit sept coups au-dessus de la normale du parcours. Aimé Gagnon l'a emporté par la marge d'un coup sur le gaucher Armand Dussault. Bert Tarte et Aimé Bergeron ont bouclé le tournoi avec 86.

René Bessette a réussi une ronde de 81 pour terminer au premier rang dans le net pour les membres avec 67, soit quatre coups de mieux que Denis Lussier et Alphonse Dubé. Maurice Tangway a terminé avec un 75 net chez les membres et Moise Codère avec 76.

Dans la classe "atlantique" pour les membres de l'Association, la palme revient à Gaston Grenier avec 68½ devant Gilles Beaulieu à 69½ et Richard Fortin avec 70.

La direction du tournoi a fait savoir que soixante-quinze golfeurs ont pris part au tournoi qui se termina par le souper et la remise des cadeaux.

Roger Legault et Yvon Sirois, deux membres du Sherbrooke Country Club, ont terminé sur un pied d'égalité dans la classe des invités avec 73, un coup au-dessus de la normale. Pete Gauthier et Jean-Louis Gagné ont terminé à un coup de meneurs avec 74 comparativement à 77 pour Johnny Mercier et 79 pour Denis Savaria.

Yves Forget terminait premier chez les golfeurs n'ayant aucun handicap avec un 73 net. Emile Bourbonnais était second à 74 et l'on retrouve à 75 Alain Guilbert et Paul Lambert.

Notes

Léon Beaudry, président des Castors Junior "A" et président de l'Association des Constructeurs des Cantons de l'Est, était fort déçu de sa ronde de 85 sur le parcours du SCC. Marcel Savard s'est mérité le prix de présence au tournoi de l'Association, soit une caisse de sirop d'érable offert par Robert "Bob" Beaudry. Armand Dussault a frappé une balle hors limite au trou numéro trois à normale cinq et il n'a jamais pu se remettre de ce mauvais coup qui lui fut fatal si l'on considère que ce golfeur gaucher perd le tournoi par la marge d'un coup. Normand Delisle a fait de la bonne besogne comme responsable du tournoi avec les membres Roger Chartier, Armand Dussault et Gerry Desjardins. Mmes Armand Dussault et Dorothee Beaudry ont participé activement à la réussite du tournoi.

CARRIÈRES PROFESSIONNELLES ET OFFRES D'EMPLOIS

Chaque jour, votre quotidien La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois concernant les professionnels, les hommes de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement :

569-9201

GERANT DE SERVICE REGIONAL

Occasion pour un gérant de service régional, avec fabricant d'équipement de construction progressif, pour un homme ambitieux et prêt à apprendre.

QUALIFICATIONS MINIMA : Parfaitement bilingue, ayant terminé son cours secondaire en plus d'entraînement scolaire technique. Une expérience dans l'équipement lourd serait préférable. Une expérience antérieure en mécanique serait avantageuse mais pas essentielle.

— Salaire excellent — Chances d'avancement — Grande variété de bénéfices marginaux.

Veuillez vous adresser en toute confiance, en donnant un résumé complet sur l'éducation, l'expérience et la demande de salaire au :

Gérant de service Industriel

John Deere Ltd.
Case Postale 2025,
Hamilton, Ontario.
Canada.

41998

LA COMMISSION SCOLAIRE DE VAUDREUIL-SOULANGES

requiert les services d'un

RESPONSABLE A LA FORMATION CULTURELLE ET DE LOISIRS POUR ADULTES

Qualifications : Diplôme universitaire ou l'équivalent; Expérience dans l'enseignement.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 septembre à :

M. Jacques Chartrand,
Directeur général,
Commission Scolaire Régionale
de Vaudreuil-Soulanges,
Campus de la Cité des Jeunes,
Vaudreuil, P.Q.

42014

Faites carrière dans la Fonction publique du Québec

INFIRMIER EN INSTITUTION PENALE

- Traitement initial pouvant atteindre \$6,200 selon la compétence. Possibilité de carrière jusqu'à \$6,800.
- Ministère de la Justice; postes à Waterloo et à Montréal.
- Prodiger aux malades des institutions pénales les soins et les traitements ordonnés par le médecin. Signaler tout problème de sécurité et participer au besoin, notamment lors d'émeutes ou d'évasions, à l'exécution des tâches normalement dévolues aux surveillants en institution pénale.
- Etre titulaire d'un certificat ou d'un diplôme d'infirmier d'une institution reconnue. Mesurer au moins 5 pieds et 6 pouces (sans chaussures). Etre en bonne condition physique; être âgé d'au moins 23 ans.
- Concours PM-6462. Échéance de l'inscription: 4 septembre 1970.
- Les personnes qui désirent prendre part à ce concours doivent S'INSCRIRE DIRECTEMENT AUPRES DE LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, A MONTRÉAL, en remplissant le questionnaire "offre de services" qu'elles peuvent se procurer aux bureaux de la Commission:

710, Place d'Youville, bureau 700, Québec 4
255 est, boulevard Crémazie, Montréal 354
ou aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.

— IL NE SERA TENU COMPTE QUE DES CANDIDATURES ACCOMPAGNÉES D'UNE ATTESTATION OFFICIELLE D'ETUDES.



GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC



Le président de l'Association des Constructeurs des Cantons de l'Est, Léon Beaudry, félicite le gagnant du tournoi de golf annuel Aimé Gagnon et le meilleur compte net chez les membres revenant à René Bessette. Roger Legault (gauche) a inscrit le meilleur brut chez les invités avec 73 et Yvon Sirois le meilleur net avec 65.

(Photo La Tribune, Royal Roy)

Journée Tony Pinard au Belvédère

SHERBROOKE — La direction du Club de golf Belvédère a fait savoir hier dans un communiqué de presse que tout Armand Nadeau. Les deux fe-tait prêt en prévision de la Journée Tony Pinard qui aura lieu demain à ce club de golf et devant réunir pour le tournoi au-delà de 150 golfeurs.

Le capitaine Jean-Guy Dion a annoncé la participation au

Le vétéran professionnel Jos aussi de la fête et les gens Leblanc et le jeune Doran "Duke" Doucet Jr seront eux présents pouront en plus les voir à l'oeuvre sur le parcours du Belvédère.

La direction du Belvédère va offrir pour une valeur de \$800 en prix aux joueurs de toutes les classes à l'occasion de ce tournoi mis de l'avant afin de souligner la magnifique travail accompli par Antonio Pinard sur la scène municipale. On sait d'ailleurs que Tony Pinard raffole du golf et ne manque rarement une occasion de pratique ce sport.

Jean-Guy Dion, capitaine du Belvédère, a révélé hier que la direction du tournoi va accepter demain les retardataires qui sont invités à se présenter au terre numéro un pour une ronde de dix-huit trous.

La Journée Tony Pinard va se terminer par un buffet froid au club et la remise des cadeaux et une soirée de danse. Une invitation est faite d'ailleurs aux nombreux amis de ce échelon sherbrooke.

7:20, Mike Dubreuil, Gilles Jacques, Jacques Guay, 7:30, Rosaire Blanchet, Robert Des, Lionel Racine, Louis St-Amand, 7:30, Normand Racine, Richard La-pierre, Jean-Paul Myre, Gerry Denaud, 7:40, Dave Pankovitch, Guy Grosz, Lionel Roy, 7:54, Libre, 8:00, Raymond Blais, Paul Bileaud, René Jacques, 8:08, Mickey Charpentier, Tony Lachar-ris, Mickey Bileaud, 8:16, Guy Baby, Jean-Guy Cabana, Jacques Aubert, 8:24, Gerry Goulet, André Denaud, Bertrand Collin, 8:32, Richard Fahl et in-vites, 8:40, René Pepin, Yvon Beaulieu, Louis Audet, 8:48, Libre, 8:56, Gaston Duro, Paul Leduc, 9:04, René Leduc, 9:04, Ronald Beaudin, Valmont Robichaud, Jean-Nil Desgagnés, 9:12, Olivier Rou-bier et invités, 9:20, Maurice Aubert, Robert Caissey, Eddy Rioux, 9:28, Libre, 9:38, Marthe Larivière, Jeanne Cléche, Irene Viens, 10:15, Paul Côté et invités, 10:25, Guy Cléche, Jean-Guy Lafleur, Paul Gergeron, 10:35, Roger Baril, Jean Paul Tripanier, Rosaire Tangway, 10:45, Jean Rossano et invités, 10:55, Les Leblanc, Dorian "Duke" Doucet Jr, Denis Messier, Gordon Breen, 11:10, Carol Lapointe et invités, 11:20, Gilles Létourneau, Paul Belair, 11:20, Paul André Dionne et in-vites, 11:40, Libre, 12:30, Paul E. Brouil-lard, Jonny Mercier, 12:40, Gilles Mar-coux, Michel Mathieu, Yves Vigneault, Jacques Clément, 12:50, Tony Pinard, Armand Nadeau, Marc Bureau, Rosaire Le-blanc, 1:00, Jean Paul Pepin, Paul Gervais, Cecil Dougherty, 1:10, Libre, 1:20, Serge Martel, Richard Gendron, Jean-Guy Dion, Gérard Côté, 1:30, Blaise Pa-yeur et invités, 1:40, Paul Boudreau, Léo Lambert, Léo Bileaud, Bruno Mi-chel, 1:50, Pierre Lessard, Marcel Dion, 2:00, Yvon Letarte, André Duchroch, Gil-Desruessaux, Michel Rossano, 2:10, Gil-les Fahl et invités, 2:20, Maurice Cami-re, Henri Bolduc, Charles Blouin.

REPRESENTANT DEMANDE

On demande un représentant des ventes, bilingue, âgé entre 28 et 40 ans, avec expérience surtout chez les grossistes, pour travail dans les Cantons de l'Est. Territoire établi. Salaire et commission. Dépenses payées.

Poser votre candidature en donnant votre curriculum vitae, en écrivant à :

Case 59, La Tribune, Sherbrooke

41609

Journaliste demandé

LA TRIBUNE est à la recherche d'un journaliste pour un travail de mise en page dans le secteur des nouvelles régionales.

Les candidats doivent répondre aux exigences suivantes: — être âgé de 25 à 35 ans, — posséder une excellente maîtrise du français et une bonne connaissance de l'anglais, — pouvoir écrire à la dactyle, — être ambuleux et faire preuve d'initiative, — posséder un solide jugement, — être prêt à travailler en soirée et une partie de la nuit.

Excellente opportunité pour quelqu'un qui a une certaine expérience dans le journalisme ou un professeur qui désire changer de secteur. Très bonnes conditions de travail et salaire à discuter selon qualifications et expérience (s'il y a lieu).

Faire parvenir tous les détails pertinents avant le 3 septembre au :

Directeur de l'information,

La Tribune, 221, Dufferin, Sherbrooke.

41911

CEGEP DE VICTORIAVILLE

POSTE OUVERT

CONSEILLER PEDAGOGIQUE : SECTEUR PROFESSIONNEL TACHE: Sous l'autorité du directeur des services pédagogiques:

- A la responsabilité de travailler principalement à la promotion, l'organisation et le développement des options professionnelles;
- Etablir une planification à court et à long termes de l'enseignement professionnel;
- Se tient à l'écoute du milieu pour que le collège puisse répondre aux besoins réels de la population.

QUALIFICATIONS: — Diplôme universitaire exigeant un minimum de 16 années de scolarité avec spécialisation dans une des disciplines de l'enseignement professionnel ou l'équivalent;

- Bonne connaissance des programmes des CEGEP;
- Bonne connaissance du milieu industriel;
- Aptitudes pour les relations publiques;
- Expérience pertinente dans le domaine de l'éducation.

TRAITEMENT: Selon les normes du ministère de l'Éducation.

Faire parvenir candidatures et curriculum vitae avant le 11 septembre à :

Monsieur le Directeur Général

CEGEP de Victoriaville

Case Postale 68,

Victoriaville, Québec.

Téléphone (819) 758-1571

42024

Les meilleurs professionnels et amateurs réunis sur le parcours du Club de golf de Victoriaville

VICTORIAVILLE — Le dernier tournoi pro-amateur du circuit O'Keefe qui sera présenté en fin de semaine sur les allées du club de golf de Victoriaville jouera un rôle important dans la course aux grands honneurs du classement des points de fin de saison, dominé présentement par André Gagnier de Ilesmere.

Le président de l'ACGP-Québec a récolté 41.0 points depuis le début de la saison mais sa position est fortement menacée par cinq autres professionnels qui louchent à Victoriaville et au championnat des golfeurs professionnels du Québec, les 10-11-12 septembre, vers la part du lion de la bourse de \$1,000 distribuée par la brasserie.

Phil Giroux du club de la ville de Montréal se retrouve à moins de cinq points du meneur avec un grand total de 36.53 points et le parcours de Victoriaville lui sied à merveille. A 31.428 points, à 24.7 points et à 22.5 points, on note respectivement André Maltais de Laval, "Duke" Doucet Jr de Windsor, et Jean-Guy Périard de Boucherville.

Adrien Bigras, de Rosemère tentera de remonter dans le classement avec un total de 21.33 points, une victoire à Victoriaville, dimanche, lui vaudrait 25 points et une position fort avantageuse à ce classement des points. John Porter (17.928), de Elm Ridge, Adrien Leblanc (17.5), de Beauchâteau, Luc Brien (17.5), de Pingre, Jules Huot (17.5), de Laval, et Jack Bissegger (15.2), de la Vallée du Richelieu pourront améliorer leur situation avec l'une ou l'autre des cinq premières places, dimanche.

Le premier départ des 70 professionnels

LISTE DES DEPARTS

AMATEURS

Classes B et C

Samedi, 29 août
7:00, Roland Morel, Vict., Raymond Verville, Vict., Côme Bergeron, Drum-mond, 7:05, Ben Tardif, Vict., Guy Valières, Drummond, Bertrand Tardif, Vict.
7:14, Armand Nadeau, Vict., John Du-bé, Drummond, Armand Bouchard, Vict.
7:21, Bernard Morin, Vict., Gaston Bro-sau, Vict., P. Caron, Metabroulin.
7:28, Bertrand Caron, Vict., Côme Des-rosiers, Vict., André Laperrière, Kik-Eb.
7:30, Victor, Vict., Emilien Mar-cotte, Vict., André Noël, Kik-Eb.
7:42, Fernand Hamel, Vict., Gilles Des-rosiers, Vict., Jacques Blais, Kik-Eb.
7:49, Jean Dion, Vict., René Mercier, Vict., Armand Messier, Vict.
7:56, Yvon Lavigne, Vict., Côme Caron, Vict., Mireille Veiloux, Sherbrooke.
8:00, Michel Gauthier, Vict., Michel Tardif, Vict., Pierre Bouchard, Kik-Eb.
8:10, André Foley, Gr-St-Paul, Yvon Savard, Vict., Paul Bellevue, Vict.
8:17, Yvon Côté, Vict., Omer Bergeron, Vict., André Mandeville, Gr-St-Paul, Vict.
8:24, Louis Boullan, Lennox, Pierre Lamoureux, Vict., Yvon Thibault, Vict.
8:31, Laurence Ouellet, Vict., Claude Ber-tin, Vict., Henri Allard, Le Portage.
8:38, Yvon Comtois, Vict., Jean Baril, Vict., André Gauthier, St-François.
8:45, Jules Pepin, Kik-Eb., P.A. Ju-lien, Vict., Bernard Boullan, Le Portage.
8:52, Yvon Côté, Vict., René Pa-radis, Vict., Marcel D'Arche, Kik-Eb.
8:59, Jean-Marie Drolet, Vict., Yvon Coutu, Vict., Gilles Duroch, St-François, Jacques Fournier, Vict.
9:06, Thomas Libe
9:13, Yvon Desmarais, Vict., Raoul Rhaoui, Vict., Pierre Lachance, Drum-mond, 9:20, Lionel Racine, Vict., Réal Vau-dreuil, Vict., Jean-Marie Hamel, Bouch-ville, 9:27, Othail Maréchal, Vict., Réal Ray-mond, Vict., Paul Olivier, Sorel-Tracy.
9:34, Lou Poliquin, Vict., Michel Si-mon, Vict., Paul Lemonde, Sorel-Tracy.
9:41, Pierre Nadeau, Vict., Louis Le-clerc, Vict., P.E. Leblanc, Le Portage.
9:48, Bruno Tardif, Vict., Ben Mathieu, Vict., Phil Desmarais, Le Portage.
9:55, P. Koonen, Montréal, Raymond Lévesque, Gr-St-Paul, Phil Sévigny, Vict.
10:02, Jim Rhaoui, Vict., Doris Corri-veau, Lennox, Alphonse Gentes, Vict.
10:09, John Ste-Marie, St-Jean, Marcel Bonal, Vict., Leonard Tardif, Vict.
10:16, André Colombe, Vict., M. Bergeron, Beauchance, Vict., P.A. Dufresne, Vict.
10:23, Luc Bourgeois, Vict., Réal Hime, Vict., Sabir Belhumeur, Le Por-tage.
10:30, Lucien Ruel, Vict., Pierre Beau-det, Vict., Jean-Guy Gervais, Vict.
10:37, Marcel Gervais, Vict., Jacques Royer, Gr-St-Paul, Michel Bédard, Vict.
10:44, Gérard Morier, Vict., André Au-ger, Vict., Yves Beauchamp, Hemming-ton, Vict., Jacques Robez, Vict., J.P. Deshaies, Vict., Gérard Lavallée, Sorel-Tracy.
10:58, Paul Gagné, Vict., Roméo René-Vict., André Duval, Maseouche.
11:00, Roland Gauthier, Vict., R. Ber-trand, Montréal, Raymond Leclerc, Vict.
11:12, Pierre Roux, Vict., Gaston Beauchance, Vict., G. Fontinard, Montréal.
11:20, Armand Huot, Vict., C. Trem-blay, Sorel-Tracy, Jean Houle, Vict., Jean-Louis, Vict., Jacques Côté, Vict., Guy Poulin, Vict.
11:31, K. Patton, Montréal, Gaston Hin-se, Vict., J. Marc Fréchette, Vict.

Dimanche, 30 août:

7:00, Emile Tardif, Vict., Marc Lafon-taine, Vict., Jacques Provancher, Drum-mond, 7:07, Georges Giroux, Vict., Paul Des-coteaux, Vict., Bob Boudreau, Asbestos.
7:14, Michel Brouillard, Vict., Raymond Aré, Vict., Alain Tardif, Asbestos.
7:21, Donald Rodrigue, Vict., Pierre Bilanger, Vict., André Gagnon, Asbestos.
7:28, Gaston Perrault, Vict., Léon Mi-chelin, Vict., Bill Bileaud, Saguenay.
7:35, Maurice Laroche, Vict., Guy Ro-driguez, Vict., Guy Laroche, Asbestos.
7:42, Bill Paul, Asbestos, Guy Turzon, Vict., Guy Fortier, Vict.
7:49, Roger Rouleau, Vict., Gilles Des-harnais, Vict., Marcel Talbot, Beloit.
7:56, Jean Roy, Vict., M. Bergeron, Lennox, Normand Larivière, Sorel-Tracy.
8:03, Guy Roux, Vict., René P. Gervais, Sorel-Tracy, J.A. Gagné, Sherbrooke.
8:10, Gaston Fontaine, Sorel-Tracy, Guy Thibault, Vict., D. Labrecque, Lennox.
8:17, P. Vaillancourt, Boucherville, Max Lemenu, Montréal, Michel Montet, Sorel-Tracy.
8:24, W. Phillips, St-Lambert, Gilles Cardin, Sorel-Tracy, Roger Legault, Sherb.
8:31, D. Farwell, St-Lambert, André Desjardins, St-François, Donald Breen, Gr-St-Paul.
8:38, Yvon Meunier, Gr-St-Paul, Gaé-tan Duhamel, St-François, James Power, Montréal, André Huard, Thetford.
8:45, Luc Ouellet, Vict., Jean Nadeau, Drummond, Michel Asbestos, Jean Gagnier, Sorel-Tracy, 8:52, Pierre Desautel, Mont-Belair, Brian McEwen, Asbestos, Sylvio Belan-ger, Drummondville.
8:59, Jacques Duval, Vict., Gaé-tan La-voie, Mon-Gabriel, Ruel Bouteil, Vict., A. Pomeroy, Thetford.

et assistants inscrits au dernier de cette série de quatre tournois pro-amateurs est prévu pour 10.21 a.m.

Quelque 90 golfeurs de la classe A dont Guy Fabre, de Mascouche, Dan Talbot, de Be-loeil, Claude Dufour, de Ilesmere, et Jacques Fréreau, de Victoriaville, se disputèrent les honneurs de cette classe, dimanche matin. Ils seront précédés, samedi, par 168 amateurs des classes B et C.

Interrogé sur l'état du terrain en vue de ce tournoi des 29 et 30 août, le capitaine Luc Ouellette et le préposé au terrain Paul Bois-vert ont souligné que le parcours d'une dis-tance de 6.565 verges à normale 72 n'avait ja-mais été en aussi bonne condition depuis l'ou-verture du golf il y a déjà dix ans. C'est donc dire que les amateurs peuvent s'attendre à voir du golf à son meilleur et que le record du parcours, soit 68, a de fortes chances d'être abaissé.

Lors de la dernière visite du circuit O'Keefe, c'est le pro, Adrien Bigras qui l'avait em-porté avec un 74. Cette année, le "pro" qui se classera premier empochera la somme de \$700. Chez les amateurs, Maurice "Fan Fan" Desrosiers est favori pour remporter la com-pétition.

Le public est cordialement invité à assis-ter en grand nombre à ce tournoi de fin de semaine et voir à l'oeuvre les meilleurs noms du golf au Québec. Il pourra suivre les différents golfeurs sur le terrain. C'est donc un rendez-vous au club de golf de Victori-aville demain et dimanche prochain pour voir du golf à son meilleur.

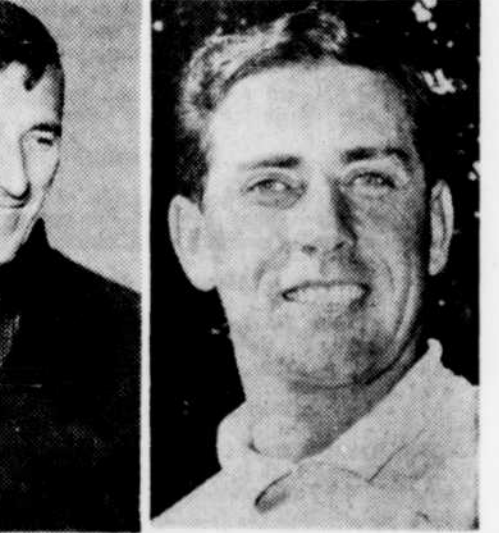
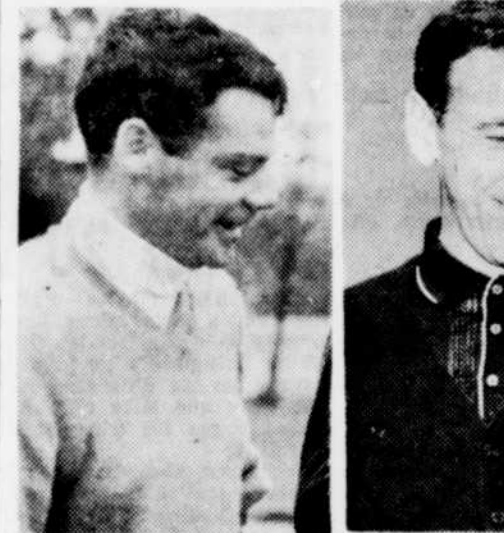
9:06, Jacques Chailford, Vict., Pierre Le-cavallier, L'Epiphanie, Gilles Courtois, Boucherville.
9:13, Alain Leduc, Drummond, Ma-yri Planteau, Grand-Mère, Claude Rodrigue, Vict.
9:20, Paul Boisvert, Vict., Bob Ma-yri, Mont., Pierre Bouchard, Kanawak.
9:27, S. Engler, Richelieu, Pierre Bro-sau, Vict., Gr-St-Paul, R. L. Jovinville, Cham-pain.
9:34, Michel St-Laurent, Gr-St-Paul, C. Grouaud, Jim Jardine, Montréal.
9:41, C. Goodwin, Lennox, Gilles Au-bin, Gr-St-Paul, Fernand Pilon, Valley.
9:48, P. Pallietier, Drummond, Roger Cal-lille, Grand-Mère, Paul Lindell, Asbestos.
9:55, John Brien, Vict., Jean-Paul, Ma-yri, Boucherville, Arnold Baker, Sherb-orne, Vict.
10:21, Contre, Sorel-Tracy, Jean-M. Laforce, La Tuque.
10:28, Jacques Leclerc, Monimagy, Arnold McLean, Lorrain.
10:33, Tony Arnone, Nun's Island, Jean-Marc Bouchard, Valleyfield, Fernand Côté, Gr-St-Paul.
10:42, Rodolphe Huot, Royal Québec, Bob McEwen, Sherbrooke, J-Guy Beau-chesse, Gr-St-Paul.
10:49, Justin Robez, Vict., Marcel Gauthier, Vict., Gaston Sévigny, Asbestos, Luc MacGinitie.
10:56, Kent Porter, Hillsdale, Guy Bi-ssonnette, Vict., Jacques Lacroix, Mont.
11:07, Jean-Guy Poirier, Hemmingford, Denis Lussier, Laprairie, Derek Hal-lard, Elm Ridge.
11:14, Pierre Gaudin, St-Georges, Gilles Barabé, Sorel-Tracy, Denis Fil-ion, Thetford.

Professionnels

11:40, Jean-Guy Tremblay, Beloit, Skip Dion, Asbestos, Dan Pisan, St-Jean.
11:45, Gilles Rousseau, Bromont, Jean Millaire, Joliette, Nick Beaser, Waterloo.
11:53, Jack Taylor, Hawkesbury, Robert Lezard, Cap Rouge, Jean-Paul, Alva, Beloit.
12:07, Jean-Guy Tremblay, Beloit, Skip Dion, Asbestos, Dan Pisan, St-Jean.
12:10, Dave Ross, Rosemère, Raymond Hunt, Sorel-Tracy, Gilles Bourassa, Shaw.
12:15, Marcel Gendron, Lévesque, Jean-Guy Regnaud, La Providence, George Arsenault, Kik-Eb.
12:27, Richard Millaire, New Glasgow, Damien Gauthier, Mont Dubeau, Ilesmere.
12:34, André Harvey, Richelieu, Jim Westwell, Wentworth, Jos Leblanc, Sherb.
12:41, Alain Gaudin, Jacques Ray-nald Guilbault, Revermont, Norman Hunt, Miramichi.
12:48, Don Lunn, Cowansville, Paul La-bonté, L'Epiphanie, Jack Bissegger, Richelieu, 12:54, Patrick Dupin, de Lucerne, de Drummondville, à 167; Jan

Classe "A"

11:40, Jean-Guy Tremblay, Beloit, Skip Dion, Asbestos, Dan Pisan, St-Jean.
11:45, Gilles Rousseau, Bromont, Jean Millaire, Joliette, Nick Beaser, Waterloo.
11:53, Jack Taylor, Hawkesbury, Robert Lezard, Cap Rouge, Jean-Paul, Alva, Beloit.
12:07, Jean-Guy Tremblay, Beloit, Skip Dion, Asbestos, Dan Pisan, St-Jean.
12:10, Dave Ross, Rosemère, Raymond Hunt, Sorel-Tracy, Gilles Bourassa, Shaw.
12:15, Marcel Gendron, Lévesque, Jean-Guy Regnaud, La Providence, George Arsenault, Kik-Eb.
12:27, Richard Millaire, New Glasgow, Damien Gauthier, Mont Dubeau, Ilesmere.
12:34, André Harvey, Richelieu, Jim Westwell, Wentworth, Jos Leblanc, Sherb.
12:41, Alain Gaudin, Jacques Ray-nald Guilbault, Revermont, Norman Hunt, Miramichi.
12:48, Don Lunn, Cowansville, Paul La-bonté, L'Epiphanie, Jack Bissegger, Richelieu, 12:54, Patrick Dupin, de Lucerne, de Drummondville, à 167; Jan



"Duke" Doucet Jr

Phil Giroux

Adrien Bigras

Reasor en avance à l'omnium Dow Jones

CLIFTON, N.J. (PA) — Mike Reasor, ancien cadet d'Arnold Palmer, a roulé un 66, six sous la normale, hier, lors de la première ronde de l'omnium Dow Jones doté de bourses de \$300,000.

Reasor, qui en est à sa deuxième année sur la tournée, détenait une avance d'un coup sur le vétéran Paul Harney dans cette course à la première bourse de \$80,000.

Sur un pied d'égalité à 68, on notait Bobby Nichols, Bruce Crampton, Bob Lunn, George

Archer, Jim Hamiesen et Jim Ferriell.

Par contre, certains as ont connu des difficultés sur le parcours du club Montclair, d'une distance de 7,085 verges. Ainsi Palmer et Jack Nicklaus accusaient des retards de sept coups avec des 73.

Tandis que Nicklaus admet-tait qu'il avait mal joué, Palmer était demeuré dans la course jusqu'à ce qu'il aligne trois bo-ges sur les cinq derniers ver-tis.

Billy Casper et Tony Jackin ont affiché des 71 et Gary Player, un 76, tandis que Dave Stockton était parmi ceux qui ont roulé des 69.

Reasor a été un des premiers joueurs sur le parcours, mais son score a tenu jusqu'à la fin de la journée. Il n'a récolté que \$6,400 cette année et sa meilleure performance antérieure a été un 13e rang dans l'Omnium canadien, George Knudson et Wayne Vollmer ont roulé des 72 tandis que Bill Wright, d'Edmonton, affichait un 74.

Doug Roxburgh porte à six coups son avance en tête au championnat canadien de golf junior

DARTMOUTH (PC) — Doug Roxburgh, de Vancouver, a aug-menté son avance à six coups hier, lors de la 2e ronde du championnat canadien de golf junior.

Il a roulé un 67, trois sous la normale, pour un total de 136, après une première tournée de 98 mercredi.

Richard Brooks, de Lake-wood, N.J., et Kelly Roberts, de Milton, Ont., avec des 68 hier, ainsi que Robbie Jackson, de l'Ile Bizard, partageaient le deuxième rang avec des 142. Dan Talbot, de Be-loeil, a aussi réussi un 67 hier, mais son premier score de 78 le laisse loin en arrière avec un total de 145, précédé par Bobby Barrett, de Southampton, Ont., avec 144. Quelques 96 des 135 inscrits sont demeurés en lice.

Un orage a retardé le jeu pen-

dant 80 minutes en matinée, mais le beau temps est ensuite revenu, permettant aux golfeurs d'afficher leur meilleure tenue cette semaine.

Wetherly, de St-Lambert, avec 169, et Denis Richard, de Ste-Dorothée, à 191.

Québécois

Talbot, qui avait mené le Qué-beck au championnat d'équipe au début de la semaine, s'est en-fin "retrouvé".

Après un premier neuf à un coup au-dessus de la normale, il a e-é trois birdies au re-tour, mais aussi un bogey sur le 15e vert.

Quatre autres golfeurs ont af-fiché des 146.

LA TRIBUNE

RADIO • TELEVISION • ARTS

HORAIRE — TV

VENDREDI

- 12.00 — 1. L'heure de l'été, interview
2. Pas de Vacances pour les idoles
3. Le 10 vous informe
12.15 — 4. Hercule, dessins animés
12.30 — 5. Search for Tomorrow, téléroman
12.45 — 6. C'est mon opinion
12.55 — 7. Midi sport
1.00 — 8. Les Cavaliers de la Route
1.05 — 9. L'heure de l'été, interview
1.10 — 10. Bienvenue Chez Nous, var.

NORTON



Route 114, Norton, Vt.
Enfants de moins de 12 ans
admis gratuitement.

Vendredi, samedi — 28 et 29 août
"GUNS OF THE MAGNIFICENT SEVEN"
George Kennedy — James Whitmore
Un autre grand western!
En couleurs — Plus Cartoons

Dimanche — 30 août
(1 soir seulement)
"LOOK UP YOUR DAUGHTERS"
Christopher Plummer

C'est fort, c'est violent et plutôt osé.
Une autre comédie de Henry (Tom
Jones) Fielding. Avec restrictions.
En couleurs — Plus Cartoons

BIENTOT "EASY RIDER"

42038

- 1.30 — 11. John Manolezo
1.35 — 12. Les Gobe-Trotteurs, aventure
1.40 — 13. As the World Turns, télé.
1.45 — 14. In Touch, interview
2.00 — 15. Cinéma
2.05 — 16. Bessie Prudden
2.10 — 17. Magistrate's Court
2.15 — 18. Bazar, comédie
2.20 — 19. Peyton Place, drame
2.25 — 20. Take Thirty
2.30 — 21. People to confies
2.35 — 22. The Edge of Night, télé.
2.40 — 23. La Famille Stone, comédie.
2.45 — 24. Robin des Bois, aventure
2.50 — 25. A Doctor's Diary
2.55 — 26. Ulysse et Ocar, enfants
3.00 — 27. The Gallant Gourmet
3.05 — 28. Descriptive International, drame
3.10 — 29. Family Theatre
3.15 — 30. La Riboulingue, enf.
3.20 — 31. World of Man
3.25 — 32. La Menagerie du Lapinaie
3.30 — 33. Vogt l'Ours, enfants

ATTENTION!
ATTENTION!
A la demande générale,
LE THEATRE
DE MARJOLAINE
présente

"CRACK POT"
ou "LA JOIE DE VIVRE"
Comédie musicale de
Carroll et Cousineau

Dimanche, 30 août
EN MATINÉE A 2h.

Prix: \$3.00

Reservations: Sherbrooke et environs.

Ligne directe avec Eximian, sans
fraîs tél.: 567-0046

41006

- 1.30 — 1. Birdman and the Galaxy Trio
1.35 — 2. La Grande Caravane
1.40 — 3. Les 1000 Variétés
1.45 — 4. Voyage au Fond des Mers
1.50 — 5. The Beverly Hillsbillies
1.55 — 6. The Pierre Burton Show
2.00 — 7. Kihannu, doc.
2.05 — 8. Troisième édition
2.10 — 9. Studio 10
2.15 — 10. Pulse
2.20 — 11. C'est mon opinion
2.25 — 12. Édition sportive
2.30 — 13. Le Téléjournal
2.35 — 14. Hour Glass
2.40 — 15. Chapeau melon et Bottes de cuir
2.45 — 16. Nouvelles du Sport
2.50 — 17. Les animaux chez eux, doc.
2.55 — 18. All Around the Circle
3.00 — 19. Le dix vous informe
3.05 — 20. The Wolf Man, serial
3.10 — 21. Les Commentaires de...
3.15 — 22. La soirée volante
3.20 — 23. Julia, comédie
3.25 — 24. Music-O-Theatre
3.30 — 25. En première
3.35 — 26. Sébastien et Mary-Margare
3.40 — 27. Here come the Stars, var.
3.45 — 28. Friday Movie
3.50 — 29. Les Chevaliers du Ciel, aventure
3.55 — 30. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

3.55 — 31. Chapeau melon et Bottes de cuir
3.55 — 32. Singalong Jubilee, variétés
4.00 — 33. Bivouac, variétés
4.05 — 34. Mission: Impossible, suspense
4.10 — 35. Une journée avec...
4.15 — 36. Fernet 40

4.15 — 37. Bonjour
4.20 — 38. Cine-Jeune
4.25 — 39. École de Florence
4.30 — 40. Le Forum Atomique
4.35 — 41. Rin Tin Tin, aventures
4.40 — 42. Montreal Bulletin Board
4.45 — 43. News room 12
4.50 — 44. Davey and Goliath, dessins ani-
4.55 — 45. Cine-Jeunesse
5.00 — 46. Stony and his Friends, enfant

5.00 — 47. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

5.00 — 48. Chapeau melon et Bottes de cuir
5.05 — 49. Singalong Jubilee, variétés
5.10 — 50. Bivouac, variétés
5.15 — 51. Mission: Impossible, suspense
5.20 — 52. Une journée avec...
5.25 — 53. Fernet 40

5.25 — 54. Bonjour
5.30 — 55. Cine-Jeune
5.35 — 56. École de Florence
5.40 — 57. Le Forum Atomique
5.45 — 58. Rin Tin Tin, aventures
5.50 — 59. Montreal Bulletin Board
5.55 — 60. News room 12
6.00 — 61. Davey and Goliath, dessins ani-
6.05 — 62. Cine-Jeunesse
6.10 — 63. Stony and his Friends, enfant

6.10 — 64. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

6.10 — 65. Chapeau melon et Bottes de cuir
6.15 — 66. Singalong Jubilee, variétés
6.20 — 67. Bivouac, variétés
6.25 — 68. Mission: Impossible, suspense
6.30 — 69. Une journée avec...
6.35 — 70. Fernet 40

6.35 — 71. Bonjour
6.40 — 72. Cine-Jeune
6.45 — 73. École de Florence
6.50 — 74. Le Forum Atomique
6.55 — 75. Rin Tin Tin, aventures
7.00 — 76. Montreal Bulletin Board
7.05 — 77. News room 12
7.10 — 78. Davey and Goliath, dessins ani-
7.15 — 79. Cine-Jeunesse
7.20 — 80. Stony and his Friends, enfant

7.20 — 81. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

7.20 — 82. Chapeau melon et Bottes de cuir
7.25 — 83. Singalong Jubilee, variétés
7.30 — 84. Bivouac, variétés
7.35 — 85. Mission: Impossible, suspense
7.40 — 86. Une journée avec...
7.45 — 87. Fernet 40

7.45 — 88. Bonjour
7.50 — 89. Cine-Jeune
7.55 — 90. École de Florence
8.00 — 91. Le Forum Atomique
8.05 — 92. Rin Tin Tin, aventures
8.10 — 93. Montreal Bulletin Board
8.15 — 94. News room 12
8.20 — 95. Davey and Goliath, dessins ani-
8.25 — 96. Cine-Jeunesse
8.30 — 97. Stony and his Friends, enfant

8.30 — 98. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

8.30 — 99. Chapeau melon et Bottes de cuir
8.35 — 100. Singalong Jubilee, variétés
8.40 — 101. Bivouac, variétés
8.45 — 102. Mission: Impossible, suspense
8.50 — 103. Une journée avec...
8.55 — 104. Fernet 40

8.55 — 105. Bonjour
9.00 — 106. Cine-Jeune
9.05 — 107. École de Florence
9.10 — 108. Le Forum Atomique
9.15 — 109. Rin Tin Tin, aventures
9.20 — 110. Montreal Bulletin Board
9.25 — 111. News room 12
9.30 — 112. Davey and Goliath, dessins ani-
9.35 — 113. Cine-Jeunesse
9.40 — 114. Stony and his Friends, enfant

9.40 — 115. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

9.40 — 116. Chapeau melon et Bottes de cuir
9.45 — 117. Singalong Jubilee, variétés
9.50 — 118. Bivouac, variétés
9.55 — 119. Mission: Impossible, suspense
10.00 — 120. Une journée avec...
10.05 — 121. Fernet 40

10.05 — 122. Bonjour
10.10 — 123. Cine-Jeune
10.15 — 124. École de Florence
10.20 — 125. Le Forum Atomique
10.25 — 126. Rin Tin Tin, aventures
10.30 — 127. Montreal Bulletin Board
10.35 — 128. News room 12
10.40 — 129. Davey and Goliath, dessins ani-
10.45 — 130. Cine-Jeunesse
10.50 — 131. Stony and his Friends, enfant

10.50 — 132. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

10.50 — 133. Chapeau melon et Bottes de cuir
10.55 — 134. Singalong Jubilee, variétés
11.00 — 135. Bivouac, variétés
11.05 — 136. Mission: Impossible, suspense
11.10 — 137. Une journée avec...
11.15 — 138. Fernet 40

11.15 — 139. Bonjour
11.20 — 140. Cine-Jeune
11.25 — 141. École de Florence
11.30 — 142. Le Forum Atomique
11.35 — 143. Rin Tin Tin, aventures
11.40 — 144. Montreal Bulletin Board
11.45 — 145. News room 12
11.50 — 146. Davey and Goliath, dessins ani-
11.55 — 147. Cine-Jeunesse
12.00 — 148. Stony and his Friends, enfant

12.00 — 149. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

12.00 — 150. Chapeau melon et Bottes de cuir
12.05 — 151. Singalong Jubilee, variétés
12.10 — 152. Bivouac, variétés
12.15 — 153. Mission: Impossible, suspense
12.20 — 154. Une journée avec...
12.25 — 155. Fernet 40

12.25 — 156. Bonjour
12.30 — 157. Cine-Jeune
12.35 — 158. École de Florence
12.40 — 159. Le Forum Atomique
12.45 — 160. Rin Tin Tin, aventures
12.50 — 161. Montreal Bulletin Board
12.55 — 162. News room 12
1.00 — 163. Davey and Goliath, dessins ani-
1.05 — 164. Cine-Jeunesse
1.10 — 165. Stony and his Friends, enfant

1.10 — 166. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

1.10 — 167. Chapeau melon et Bottes de cuir
1.15 — 168. Singalong Jubilee, variétés
1.20 — 169. Bivouac, variétés
1.25 — 170. Mission: Impossible, suspense
1.30 — 171. Une journée avec...
1.35 — 172. Fernet 40

1.35 — 173. Bonjour
1.40 — 174. Cine-Jeune
1.45 — 175. École de Florence
1.50 — 176. Le Forum Atomique
1.55 — 177. Rin Tin Tin, aventures
2.00 — 178. Montreal Bulletin Board
2.05 — 179. News room 12
2.10 — 180. Davey and Goliath, dessins ani-
2.15 — 181. Cine-Jeunesse
2.20 — 182. Stony and his Friends, enfant

2.20 — 183. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

2.20 — 184. Chapeau melon et Bottes de cuir
2.25 — 185. Singalong Jubilee, variétés
2.30 — 186. Bivouac, variétés
2.35 — 187. Mission: Impossible, suspense
2.40 — 188. Une journée avec...
2.45 — 189. Fernet 40

2.45 — 190. Bonjour
2.50 — 191. Cine-Jeune
2.55 — 192. École de Florence
3.00 — 193. Le Forum Atomique
3.05 — 194. Rin Tin Tin, aventures
3.10 — 195. Montreal Bulletin Board
3.15 — 196. News room 12
3.20 — 197. Davey and Goliath, dessins ani-
3.25 — 198. Cine-Jeunesse
3.30 — 199. Stony and his Friends, enfant

3.30 — 200. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

3.30 — 201. Chapeau melon et Bottes de cuir
3.35 — 202. Singalong Jubilee, variétés
3.40 — 203. Bivouac, variétés
3.45 — 204. Mission: Impossible, suspense
3.50 — 205. Une journée avec...
3.55 — 206. Fernet 40

3.55 — 207. Bonjour
4.00 — 208. Cine-Jeune
4.05 — 209. École de Florence
4.10 — 210. Le Forum Atomique
4.15 — 211. Rin Tin Tin, aventures
4.20 — 212. Montreal Bulletin Board
4.25 — 213. News room 12
4.30 — 214. Davey and Goliath, dessins ani-
4.35 — 215. Cine-Jeunesse
4.40 — 216. Stony and his Friends, enfant

4.40 — 217. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

4.40 — 218. Chapeau melon et Bottes de cuir
4.45 — 219. Singalong Jubilee, variétés
4.50 — 220. Bivouac, variétés
4.55 — 221. Mission: Impossible, suspense
5.00 — 222. Une journée avec...
5.05 — 223. Fernet 40

5.05 — 224. Bonjour
5.10 — 225. Cine-Jeune
5.15 — 226. École de Florence
5.20 — 227. Le Forum Atomique
5.25 — 228. Rin Tin Tin, aventures
5.30 — 229. Montreal Bulletin Board
5.35 — 230. News room 12
5.40 — 231. Davey and Goliath, dessins ani-
5.45 — 232. Cine-Jeunesse
5.50 — 233. Stony and his Friends, enfant

5.50 — 234. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

5.50 — 235. Chapeau melon et Bottes de cuir
5.55 — 236. Singalong Jubilee, variétés
6.00 — 237. Bivouac, variétés
6.05 — 238. Mission: Impossible, suspense
6.10 — 239. Une journée avec...
6.15 — 240. Fernet 40

6.15 — 241. Bonjour
6.20 — 242. Cine-Jeune
6.25 — 243. École de Florence
6.30 — 244. Le Forum Atomique
6.35 — 245. Rin Tin Tin, aventures
6.40 — 246. Montreal Bulletin Board
6.45 — 247. News room 12
6.50 — 248. Davey and Goliath, dessins ani-
6.55 — 249. Cine-Jeunesse
7.00 — 250. Stony and his Friends, enfant

7.00 — 251. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

7.00 — 252. Chapeau melon et Bottes de cuir
7.05 — 253. Singalong Jubilee, variétés
7.10 — 254. Bivouac, variétés
7.15 — 255. Mission: Impossible, suspense
7.20 — 256. Une journée avec...
7.25 — 257. Fernet 40

7.25 — 258. Bonjour
7.30 — 259. Cine-Jeune
7.35 — 260. École de Florence
7.40 — 261. Le Forum Atomique
7.45 — 262. Rin Tin Tin, aventures
7.50 — 263. Montreal Bulletin Board
7.55 — 264. News room 12
8.00 — 265. Davey and Goliath, dessins ani-
8.05 — 266. Cine-Jeunesse
8.10 — 267. Stony and his Friends, enfant

8.10 — 268. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

8.10 — 269. Chapeau melon et Bottes de cuir
8.15 — 270. Singalong Jubilee, variétés
8.20 — 271. Bivouac, variétés
8.25 — 272. Mission: Impossible, suspense
8.30 — 273. Une journée avec...
8.35 — 274. Fernet 40

8.35 — 275. Bonjour
8.40 — 276. Cine-Jeune
8.45 — 277. École de Florence
8.50 — 278. Le Forum Atomique
8.55 — 279. Rin Tin Tin, aventures
9.00 — 280. Montreal Bulletin Board
9.05 — 281. News room 12
9.10 — 282. Davey and Goliath, dessins ani-
9.15 — 283. Cine-Jeunesse
9.20 — 284. Stony and his Friends, enfant

9.20 — 285. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

9.20 — 286. Chapeau melon et Bottes de cuir
9.25 — 287. Singalong Jubilee, variétés
9.30 — 288. Bivouac, variétés
9.35 — 289. Mission: Impossible, suspense
9.40 — 290. Une journée avec...
9.45 — 291. Fernet 40

9.45 — 292. Bonjour
9.50 — 293. Cine-Jeune
9.55 — 294. École de Florence
10.00 — 295. Le Forum Atomique
10.05 — 296. Rin Tin Tin, aventures
10.10 — 297. Montreal Bulletin Board
10.15 — 298. News room 12
10.20 — 299. Davey and Goliath, dessins ani-
10.25 — 300. Cine-Jeunesse
10.30 — 301. Stony and his Friends, enfant

10.30 — 302. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

10.30 — 303. Chapeau melon et Bottes de cuir
10.35 — 304. Singalong Jubilee, variétés
10.40 — 305. Bivouac, variétés
10.45 — 306. Mission: Impossible, suspense
10.50 — 307. Une journée avec...
10.55 — 308. Fernet 40

10.55 — 309. Bonjour
11.00 — 310. Cine-Jeune
11.05 — 311. École de Florence
11.10 — 312. Le Forum Atomique
11.15 — 313. Rin Tin Tin, aventures
11.20 — 314. Montreal Bulletin Board
11.25 — 315. News room 12
11.30 — 316. Davey and Goliath, dessins ani-
11.35 — 317. Cine-Jeunesse
11.40 — 318. Stony and his Friends, enfant

11.40 — 319. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

11.40 — 320. Chapeau melon et Bottes de cuir
11.45 — 321. Singalong Jubilee, variétés
11.50 — 322. Bivouac, variétés
11.55 — 323. Mission: Impossible, suspense
12.00 — 324. Une journée avec...
12.05 — 325. Fernet 40

12.05 — 326. Bonjour
12.10 — 327. Cine-Jeune
12.15 — 328. École de Florence
12.20 — 329. Le Forum Atomique
12.25 — 330. Rin Tin Tin, aventures
12.30 — 331. Montreal Bulletin Board
12.35 — 332. News room 12
12.40 — 333. Davey and Goliath, dessins ani-
12.45 — 334. Cine-Jeunesse
12.50 — 335. Stony and his Friends, enfant

12.50 — 336. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

12.50 — 337. Chapeau melon et Bottes de cuir
12.55 — 338. Singalong Jubilee, variétés
1.00 — 339. Bivouac, variétés
1.05 — 340. Mission: Impossible, suspense
1.10 — 341. Une journée avec...
1.15 — 342. Fernet 40

1.15 — 343. Bonjour
1.20 — 344. Cine-Jeune
1.25 — 345. École de Florence
1.30 — 346. Le Forum Atomique
1.35 — 347. Rin Tin Tin, aventures
1.40 — 348. Montreal Bulletin Board
1.45 — 349. News room 12
1.50 — 350. Davey and Goliath, dessins ani-
1.55 — 351. Cine-Jeunesse
2.00 — 352. Stony and his Friends, enfant

2.00 — 353. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

2.00 — 354. Chapeau melon et Bottes de cuir
2.05 — 355. Singalong Jubilee, variétés
2.10 — 356. Bivouac, variétés
2.15 — 357. Mission: Impossible, suspense
2.20 — 358. Une journée avec...
2.25 — 359. Fernet 40

2.25 — 360. Bonjour
2.30 — 361. Cine-Jeune
2.35 — 362. École de Florence
2.40 — 363. Le Forum Atomique
2.45 — 364. Rin Tin Tin, aventures
2.50 — 365. Montreal Bulletin Board
2.55 — 366. News room 12
3.00 — 367. Davey and Goliath, dessins ani-
3.05 — 368. Cine-Jeunesse
3.10 — 369. Stony and his Friends, enfant

3.10 — 370. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

3.10 — 371. Chapeau melon et Bottes de cuir
3.15 — 372. Singalong Jubilee, variétés
3.20 — 373. Bivouac, variétés
3.25 — 374. Mission: Impossible, suspense
3.30 — 375. Une journée avec...
3.35 — 376. Fernet 40

3.35 — 377. Bonjour
3.40 — 378. Cine-Jeune
3.45 — 379. École de Florence
3.50 — 380. Le Forum Atomique
3.55 — 381. Rin Tin Tin, aventures
4.00 — 382. Montreal Bulletin Board
4.05 — 383. News room 12
4.10 — 384. Davey and Goliath, dessins ani-
4.15 — 385. Cine-Jeunesse
4.20 — 386. Stony and his Friends, enfant

4.20 — 387. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

4.20 — 388. Chapeau melon et Bottes de cuir
4.25 — 389. Singalong Jubilee, variétés
4.30 — 390. Bivouac, variétés
4.35 — 391. Mission: Impossible, suspense
4.40 — 392. Une journée avec...
4.45 — 393. Fernet 40

4.45 — 394. Bonjour
4.50 — 395. Cine-Jeune
4.55 — 396. École de Florence
5.00 — 397. Le Forum Atomique
5.05 — 398. Rin Tin Tin, aventures
5.10 — 399. Montreal Bulletin Board
5.15 — 400. News room 12
5.20 — 401. Davey and Goliath, dessins ani-
5.25 — 402. Cine-Jeunesse
5.30 — 403. Stony and his Friends, enfant

5.30 — 404. Les Chevaliers du Ciel, aven-
ture

D'UN
à l'autre

(RB) — La recette est simple, mais il s'agit d'y penser. Convertissez le comédien Claude Michaud en bandit, et vous serez assurés de vous amuser fermement rien qu'à le regarder... surtout s'il est placé dans une situation où Dodo et Denyse ("Moi et l'autre") ne sont pas étrangères!

Les réseaux NBC et CBS font actuellement un gros battage publicitaire sur les films qu'ils nous présente-

En raison du succès sans précédent de "Crackpot"

Matinée dimanche à la Marjolaine

EASTMAN — "Crackpot", ou la joie d'aimer", remporte un triomphe sans précédent, depuis le début de l'été, au Théâtre de Marjolaine. La demande populaire est si forte que la direction du Théâtre a annoncé qu'il y aura une représentation supplémentaire en matinée, soit dimanche le 30 août, à 14 heures. On aurait même souhaité qu'il y en eût trois, mais cela s'est avéré impossible. Quoi qu'il en soit, les retardataires ont jusqu'au 6 septembre pour se reprendre.

Jamais la petite grange d'Eastman n'a accueilli des

foies plus enthousiastes et des spectateurs plus délinants.

"Crackpot", une merveille de gaieté, une mise en scène brillante, des costumes lumineux et une chorégraphie enlevante, permettent aux comédiens (Louise Marleau, Beatrice Picard, Pierre Thériault, Elisabeth Chouvaldizé, Guy Boucher et Pascal Rollin) de se dépasser dans ce qui est sans aucun doute la plus grande réussite du Théâtre de Marjolaine depuis sa fondation. Voir même la plus grande réussite dans toutes les sphères de l'activité de théâtre à travers la province durant une saison d'été!

Le plus célèbre piste de courses, celle d'Indianapolis, sert de décor au film "VIRAGES" en couleurs, avec Paul Newman, qui prendra l'affiche demain au Cinéma Premier de Sherbrooke. C'est le film à voir, de dire Jacques Duval.

41008

41009

41010

41011

41012

41013

41014

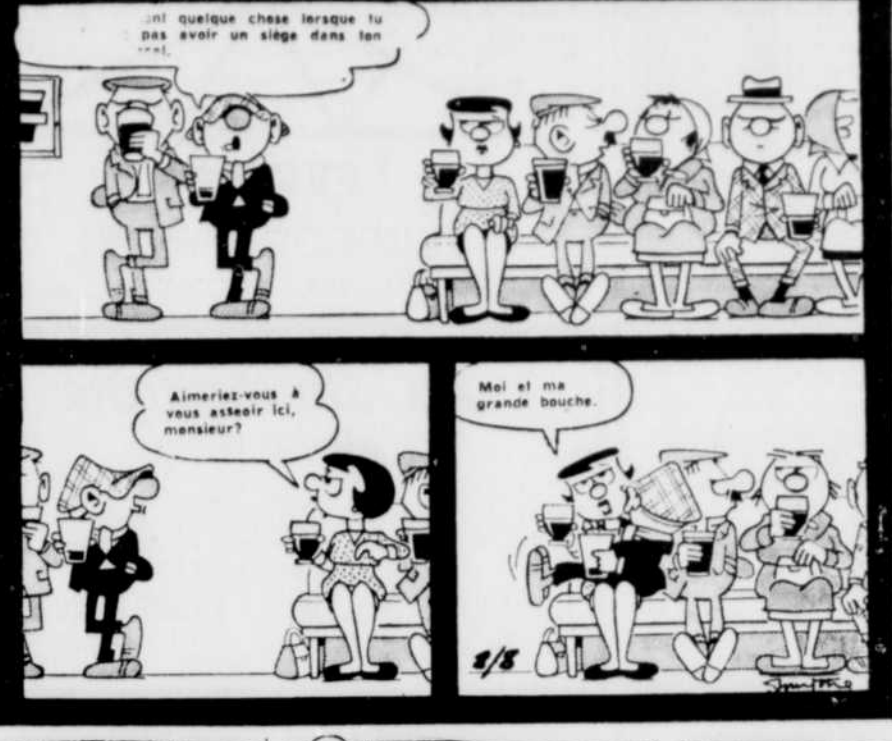
41015

ANNONCES CLASSEES Il y a de l'argent à gagner... en vendant ce qui encombre caves et greniers!

TEL: 569-9500

TARIFS et REGLEMENTS

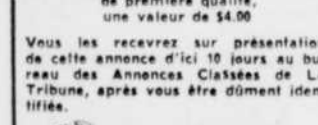
- Minimum 15 mots, le mot additionnel 0.07
- Plus de 15 mots, le mot additionnel 0.07
- 10% d'augmentation à l'insertion successive.
- Un mois, 15 mots \$23.00
- Surcharge de 30 après 10 jours
- ANNONCES-PLACARDS "CLASSIFIED DISPLAY"
 - Factures à la ligne: 15 à 14 lignes au plus.
 - Taux de central sur demande
 - Insertion: 30c la ligne égale
 - Lorsque l'annonce est encadrée il faut ajouter 1c.
- ANNONCES "CLASSIFIED DISPLAY" A FREQUENCE MULTIPLE
 - (Sans changement de texte)
 - Jours consécutifs 15c 5 fois
 - Jours non consécutifs 18c
 - Ces annonces doivent être publiées dans une période de 30 jours.
- ANNONCES CLASSEES AU MOIS
 - (15 mots) \$23.00 (30 mots) \$38.00
 - (45 mots) \$53.00 (60 mots) \$68.00
- HEURES-LIMITES:
 - Tout texte d'annonce classée doit être donné avant 4 heures pour la publication du lendemain. Pour publication le samedi, le texte doit être donné avant 4 heures p.m. le vendredi. (SAUF POUR LE GENE PLACARD, "CLASSIFIED DISPLAY", qui doit être rendu au bureau avant 1 HEURE p.m. le vendredi).
- CORRECTIONS:
 - Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement nous ne saurions garantir de remise ni aucune nouvelle insertion gratuite. Nous ne pouvons garantir la publication à une date précise. Les éditeurs se réservent le droit de refuser ou d'accepter toute annonce et de la classer sous la rubrique qu'ils jugent appropriée. Notre responsabilité pour une annonce ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.
- LOYER D'UN CASIER:
 - NOTE: Les timbres pour envoi des réponses à l'annonceur sont toujours à la charge de ce dernier. Nous faisons en sorte que les réponses soient adressées à l'annonceur par carte postale (annonces classées ou grandes annonces) soit envoyée dans le plus bref délai possible. Cependant, nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage, perte, délai dans l'envoi de ce courrier, même causé par négligence ou omission.
- HEURES DE BUREAU:
 - Lundi au vendredi: 9h. 30 a.m. à 5h. 30 p.m.



Vous êtes GAGNANT

2 paires de BAS-COLOUTÉ "MONDOR"

Vous les recevrez sur présentation de cette annonce d'ici 10 jours au bureau des Annonces Classées de La Tribune, après avoir été identifiés.



Appartements à louer

DOMAINE RUSTIQUE

Les plus beaux logements et les mieux équipés pour commettre dans toutes les parties de la ville. Neufs, tout confort, modernes, tapis mur à mur, piscine, balcon privé, etc. etc. etc. 4-5-6 pièces.

TEL: 569-9095 - 567-4441

Nous vous ferons visiter.

CHATELAIN

Appartements ultra modernes, 4, 5, 6 pièces, Isolation, salle de bain, Réfrigérateur automatique, Four mural, lave-vaisselle, Thermostat individuel, Eau chaude, Interphone, Piscine, Concierge, Rail tricycle, etc.

TEL: 569-9095 - 567-4441

DOMAINE DE LA MONTAGNE

4-5-6 pièces, Piscine chauffée, chauffage, parc, etc.

1015, E. de La Montagne, suite 4

TEL: 567-3995

APPARTEMENTS BALS

2-3 pièces, chauffage, eau chaude, tapis, patio, centre, 130, Laurier.

3238-M-11 sept.

LENNOVILLE

2-3 pièces, chauffage, eau chaude, lave-vaisselle, etc.

4, James, 812-2004.

DEUX CHAMBRES MEUBLES

Chambre meublée, cuisine, salle de bain, etc.

374-28-28

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, cuisine, salle de bain, etc.

374-28-28

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, cuisine, salle de bain, etc.

374-28-28

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, cuisine, salle de bain, etc.

374-28-28

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, cuisine, salle de bain, etc.

374-28-28

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, cuisine, salle de bain, etc.

374-28-28

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, cuisine, salle de bain, etc.

374-28-28

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, cuisine, salle de bain, etc.

374-28-28

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, cuisine, salle de bain, etc.

374-28-28

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, cuisine, salle de bain, etc.

374-28-28

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, cuisine, salle de bain, etc.

374-28-28

Appartements à louer

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Appartements à louer

QUARTIER NORD - 3 pièces neuf, très moderne, chauffé, éclairé, tapis, réfrigérateur, lave-vaisselle, etc.

Chambres à louer

CHAMBRE pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 2 pièces, cuisine, salle de bain, idéal pour 2 jeunes. Loyer 150\$ par mois. S'adresser: 342, Brook, 367-7547.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour fille ou dame. Garage chauffé si désiré. Tel: 569-7242 - 72, Victoria, App. 1. 33909-29 a.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour monsieur honnête, 30-40, Endroit tranquille, Quartier Nord, Dénivelé si désiré. 369-3078.

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL: 569-9921 - Agent United Van Lines

Logements à louer

DEMEUREMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE. ENTREPRISE AU POUVOIR. EMBALLAGES ULTRA MODERNES SUR PLACE. RAOUX MARTINEAU INC. TEL

Vous êtes GAGNANT

Mlle Hélène Poulin, 238, rue Gilles, plé, Sherbrooke, vous saurez

2 paires de BAS-CULOTTE

"MONDOR"

de première qualité,
une valeur de \$4.80

Vous les recevrez sur présentation
de cette annonce d'ici 10 jours, au
Bureau des Américaines Classées de La
Tribune, après vous être dûment
identifiés.



VALIANT 1964 Super décapotable, V
automatique, pneus neufs, Carrosse
Custom. K's dresser: 802-1566. 3383-28

VOLKSWAGEN 1962, moteur 36 force
Tot, après 11 heures p.m.: 507-4060. 3383-28

RAMBLER CLASSIQUE 1964 — H
Tot, 2 portes. S'adresser: 1980, D
noy. 3383-28

RESCUT R-10 1938, automatique
lit 13,700 miles, mécanique excellent
Tot: 508-3828 — 367-0088. 3383-29

CHEVROLET 1965 — 4 portes, lit
Aussi remorque auto-neige double S
dresser: 1019, Rideau, 508-8010. 3359-29

(24) Camions à vendre

CAMION "White Tractor" 7,000, "S
per" 10 roues. — 810-3611. 3372-29

MERCURY 1963 MS100, freins à
moteur 304, Tot: 886-2397. 3353-29

ROCK FOREST — près Woolco —
galeux neuf, 5 pièces. Prix pour
rapide. Comptant & discuter. — 567-
3960.

PRES UNIVERSITE — Magnifique
galov 1315, Desnoyers, 5 pièces, gar-
payagé, pas d'intermédiaire — 506
33406

RUE ANJOU magnifique 9 pièces,
truction un an. Grande salle à dîner
voir avec foyer, 4 chambres à cou-
Occupation 1er octobre. — R. Desl
Immeubles, 367-8484. 33451

MAISON située 516, St-Michel. Télép
636, 6365, 6366, 4 b'vants. 273706

The King of the Hill Club—All rights reserved.
©1978 by United Feature Syndicate, Inc.



Festival pop à l'île de Wight... des milliers et des milliers d'amateurs de musique pop, de grand air, de danse... et d'autres choses... sur une toute petite île du Channel anglais... (Téléphoto PA)

Une immense ville de toile au Festival pop de l'île de Wight

ILE DE WIGHT (AFP) — Ils sont plus de 100.000, maintenant, installés à East Afton Farm, à l'ouest de l'île de Wight, là où vécut le grand poète victorien Tennyson. Ce chiffre devrait doubler d'ici la fin de la semaine, estiment les organisateurs à qui il faudra au moins 150.000 entrées payantes: (à trois livres sterling) pour couvrir leurs frais dont plus de la moitié consacrée au cachet des artistes.

Le camp présente l'aspect d'une immense ville de toile multicolore. Un groupe de tentes est surmonté d'un drapeau portant l'hermine bretonne et l'inscription Breizh Atao (Breizh, le mot breton pour «libre») voisinant avec un drapeau irlandais ou encore une inscription anti-ségrégationniste. Un ensemble de huttes de paille arbore cet idéogramme: Pop Music-Pop Power, dans un coin du camp où se sont groupés les éléments les plus durs et, dit-on, les plus drogués. Les journalistes ont surnommé ce lieu «l'allée de la désolation». On estime généralement à plusieurs milliers le nombre de jeunes qui ont goûté au hashisch de deux jours, sans toutefois être des habitués.

L'atmosphère est imprégnée d'odeurs variées, mélange de frites, de saucisses, de bière, de cigarettes et de rejets plus agressifs. Les festivaliers anglais, avec stoïcisme et discipline, ne cessent de faire la queue devant les différentes boutiques de hot-dogs et de popcorn. Certains font bouillir de l'eau sur un feu de bois improvisé pour le thé. On peut être hippy, mais non moins britannique.

Des marchands proposent pour un shilling une assiette de riz ou de goulash en précisant bien que des plats sont bourratifs. On fait la queue également devant les 1.200 lavabos et toilettes que les organisateurs ont installés, se souvenant sans doute que l'île avait été conquise au début de notre ère par un général romain, le futur empereur Vespasien. Le sol commence à être partout jonché de boîtes de conserves vides, de bouteilles, de papiers, de restes de nourritures.

Par ailleurs, délaissant la musique pop et même leurs vêtements, les festivaliers de l'île ont goûté hier après-midi dans le plus simple appareil, aux joies des bains de mer, sous un soleil radieux.

Plus pudibondes que les hommes, beaucoup de jeunes femmes cependant ont gardé un monokini. D'autres, par goût du paradoxe et de l'exhibitionnisme sans doute, se sont jetées à l'eau en maxijupe ou en sari indien, tandis qu'un groupe d'Allemandes se baignait en bottes et en chapeau.

Dans une petite anse, sur une longue pierre plate, deux couples, visiblement sans complexes, se livraient à l'occupation qui a conduit l'humanité au surpeuplement. Seuls, curieux, quelques résidents de l'île qui, du haut des falaises, scrutent d'un air réprobateur les ébats aquatiques ou amoureux. Certains portent en bandoulière, ou autour du cou, des jumelles.

Si au bord de la mer, les jeunes affichent le plus souvent une complète nudité, dans le camp même les vêtements les plus fantaisistes et bigarrés sont monnaie courante. Certaines nues hippies ressemblent d'ailleurs plus à des déguisements et sortent sans doute des boutiques chic de Mayfair ou de Saint-Tropez.

Selon un journal catholique anglais

Il ne restait plus aux novices indiennes qui s'enfuyaient que de se tourner vers la prostitution

LONDRES (PA-AFP) — Selon un journal catholique de Grande-Bretagne, les novices indiennes qui s'enfuyaient de la prostitution quand elles étaient en fuite pour échapper à une vie trop stricte et à un travail trop dur.

L'article a paru dans The Tablet, hebdomadaire indépendant de l'Eglise catholique.

La parution de cet article a coïncidé avec la publication d'une revue vaticane donnant, en quatre pages de photos et d'entrevues, un vigoureux démenti à une campagne de presse «indigne et sensationnaliste» sur une prétendue traite des religieuses indiennes.

L'Osservatore della Domenica, organe du Vatican, a retardé sa publication pendant deux jours pour présenter cette édition que les prélats du Vatican ont appelée une défense «documentée» contre les articles de presse faisant état d'un trafic de religieuses indiennes par des couvents ouest-européens.

En fin de semaine dernière, le London Sunday Times affirmait que des couvents européens à court de novices avaient «acheté» plus de 1.200 jeunes Indiennes au prix de \$600 à \$700 chacune.

Dans une dépêche datée de Rome, le correspondant du Tablet, Desmond O'Grady, explique pourquoi les couvents et hôpitaux ouest-européens ont accepté des jeunes Indiennes de la province de Kerala: les vocations sont trop rares en Occident de nos jours.

«On peut souligner les bonnes intentions des organisateurs», écrit O'Grady. Mais cela ne signifie pas que leurs agissements puissent échapper à la critique.

«En 1963, des missionnaires allemands au Kerala, en accord avec quelques prêtres indiens, avaient l'idée d'envoyer de jeunes Indiennes pauvres suivre une formation d'infirmières en Allemagne. Plus d'un millier de jeunes filles seraient parties pour l'Allemagne dans le cadre du programme.

«Personne n'avait prévu les difficultés à long terme. Il était difficile pour ces filles de s'adapter à de nouvelles habitudes vestimentaires, alimentaires et linguistiques. Elles n'étaient pas habituées à la discipline allemande et aux gros travaux. Certaines n'ont pas tenu le coup. Quelques-unes se sont enfuies.

«Des séminaristes indiens venus de Rome en Allemagne, l'été dernier, ont rencontré de jeunes Indiennes qui s'adonnaient à la prostitution après s'être enfuyées de leurs foyers d'accueil. Quelques prêtres allemands... ont commencé une campagne contre cette exploitation».

Un flot ininterrompu d'armes soviétiques entrent en Egypte

WASHINGTON (AFP) — Le porte-parole du département d'Etat a déclaré jeudi qu'un «flot ininterrompu d'armes soviétiques» parvient en Egypte depuis ces derniers mois.

Au cours de sa conférence de presse quotidienne, il a évoqué «les efforts qu'ont effectués les Etats-Unis à plusieurs reprises pour aboutir à de sérieuses conversations» avec Moscou sur la limitation des envois d'armes au Moyen-Orient.

Jusqu'ici, a dit encore le porte-parole, ces efforts n'ont eu aucun succès.

Le porte-parole, dans un autre

domage, a précisé qu'il n'était pas en mesure de confirmer la nouvelle selon laquelle les Etats-Unis se prépareraient à utiliser les moyens les plus perfectionnés de reconnaissance aérienne en vue de vérifier l'observation du cessez-le-feu au Moyen-Orient.

Les milieux autorisés américains précisent d'autre part qu'en ce qui concerne l'envoi possible d'observateurs américains, et, le cas échéant, soviétique, en vue d'assurer le maintien de la paix au Moyen-Orient sous l'égide de l'ONU, cette question n'a jusqu'ici été discutée ni avec Moscou, ni avec les gouvernements du Caire et de Tel-Aviv.

Il s'agit, rappelle-t-on, d'une suggestion émise mercredi, en haut lieu, dans l'entourage du

VOTRE horoscope...

Samedi, le 29 août 1970

12 mars au 19 avril (Le Bélier) Aujourd'hui abstenez-vous de vous engager dans des discussions qui pourraient vous rendre encore plus de mauvais humeur et vous inciter à proférer des paroles malveillantes.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Votre planète favorise aujourd'hui toutes vos activités: profitez-en pour réaliser les aspirations qui vous tiennent à cœur. Offrez-vous également des distractions.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Ecoutez attentivement ce qui se dit autour de vous et ayez l'oeil ouvert aux événements. Vous pouvez recueillir des renseignements qui seront très utiles à vos intérêts personnels.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Soyez très attentif afin de ne pas commettre une erreur qui pourrait vous causer des ennuis par la suite. Attention de ne pas froisser une personne qui vous garderait rancune.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Un de vos amis sollicitera votre avis. Ne lui refusez pas, mais n'engagez pas votre responsabilité. Reposez-vous car vous avez besoin de détente.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Réagissez contre une tendance à vous replier sur vous-même. En vous associant aux divertissements de vos proches ou de vos amis, vous passerez une belle journée.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Un ami demandera votre avis: ne lui refusez pas, mais n'engagez pas votre responsabilité. Reposez-vous, car vous avez besoin de détente.

22 octobre au 21 novembre

(Le Scorpion) Ne ménagez pas vos efforts, car tout ce que vous ferez aujourd'hui, aura de bons effets sur votre situation matérielle. Vous devrez tenir compte d'une suggestion qui vous sera faite par quelqu'un qui vous veut du bien.

(Le Sagittaire) Vous pouvez passer des heures agréables chez vous ou chez des amis. En outre, vous apprendrez des nouvelles qui vous éclaireront sur des faits qui vous avaient rendus perplexes.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Ne prenez pas vos desirs pour des réalités, car les événements se chargeront de vous démentir. En effet, vous serez déçu par certains faits ou certaines attitudes de vos compagnons d'existence.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Des faits inévitables ou certaines attitudes de vos familiers, vous obligeront à modifier vos décisions. Gardez votre sang-froid afin de ne pas compliquer les choses.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Vous pouvez vous conduire de façon à ce que certaines gens vous en tiennent rigueur et nuisent à votre réputation. Il s'agit tout simplement d'être sur vos gardes.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous êtes orgueilleux, fier et indépendant. Votre volonté est forte et bien trempée. Adroit, souple et ambitieux, vous êtes fait pour diriger, commander. Vous supportez difficilement les situations subalternes. Nature franche, active et persévérante dans vos décisions et dans vos actes.



«Oh! moi. Je me suis retiré ici pour le reste de mes jours. Je participe aux conversations de paix...»

président Nixon à sa Maison-Blanche de l'Ouest à San Clemente.

On apprend enfin de source officielle américaine que Washington a discuté avec le gouvernement israélien de la récente plainte formulée par le Caire selon laquelle les forces israéliennes accumuleraient actuellement du matériel militaire à l'est du canal de Suez, en violation du cessez-le-feu.

A Tel Aviv, on affirmait par ailleurs que 12 à 13.000 mille soldats soviétiques sont actuellement en Egypte, dont quelque 6.000 à proximité du canal de Suez.

Les délégués au congrès de la CEQ verseront les cautions pour les prisonniers de Percé

Par BERNARD RACINE

MONTREAL (PC) — Les délégués au congrès de la Corporation des enseignants du Québec ont décidé hier de verser les cautionnements exigés pour la mise en liberté des adolescents arrêtés sur la propriété d'un club de chasse et de pêche, à Percé.

Vingt-quatre personnes ont été arrêtées en fin de semaine, et leur cautionnement avait été fixé à \$150 par personnes. Depuis ce temps, deux seulement ont réussi à trouver l'argent nécessaire à leur cautionnement.

Les délégués ont approuvé une proposition de M. Jacques Robit, appuyée par Mlle Christiane Tisseur, prévoyant que la CEQ verse immédiatement les \$3.600 requis pour la mise en

liberté du groupe tout entier. La proposition mentionnait qu'il ne s'agissait pas d'un don mais d'un prêt récupérable et que le montant des cautionnements était très élevé pour de tels cas.

Un congressiste a affirmé avoir été pris dans une telle cause et s'en être tiré avec un cautionnement de \$40. Un délégué a demandé aux membres de noter que l'adoption de cette proposition était une façon de protester contre l'injustice des cautionnements dans notre système de justice.

Les délégués ont aussi approuvé l'octroi d'une aide de \$20.000 au journal hebdomadaire Québec-Press, sans attendre la réalisation des conditions posées par le conseil provincial à son sujet.

Témoignage d'un vendeur de journaux au procès Manson

Rosemary et Leno Labianca avaient lu le récit du massacre avant d'être tués

LOS ANGELES (AFP) — Rosemary et Leno Labianca, propriétaires d'une chaîne de magasins avaient lu dans la presse les comptes rendus du massacre de la villa Polanski juste avant de tomber sous les coups de la famille hippie de Charles Manson, a déclaré jeudi devant le tribunal de Los Angeles, un vendeur de journaux, M. John Fokianos.

Le meurtre de M. et Mme Labianca a eu lieu le lendemain de l'assassinat de l'actrice Sharon Tate et de ses amis. M. Fokianos a déclaré qu'il avait vendu au couple plusieurs journaux qui titraient en première page sur le drame de la villa Polanski.

«L'affaire Sharon Tate était la grosse nouvelle du jour, ils semblaient très intéressés», a poignardé.

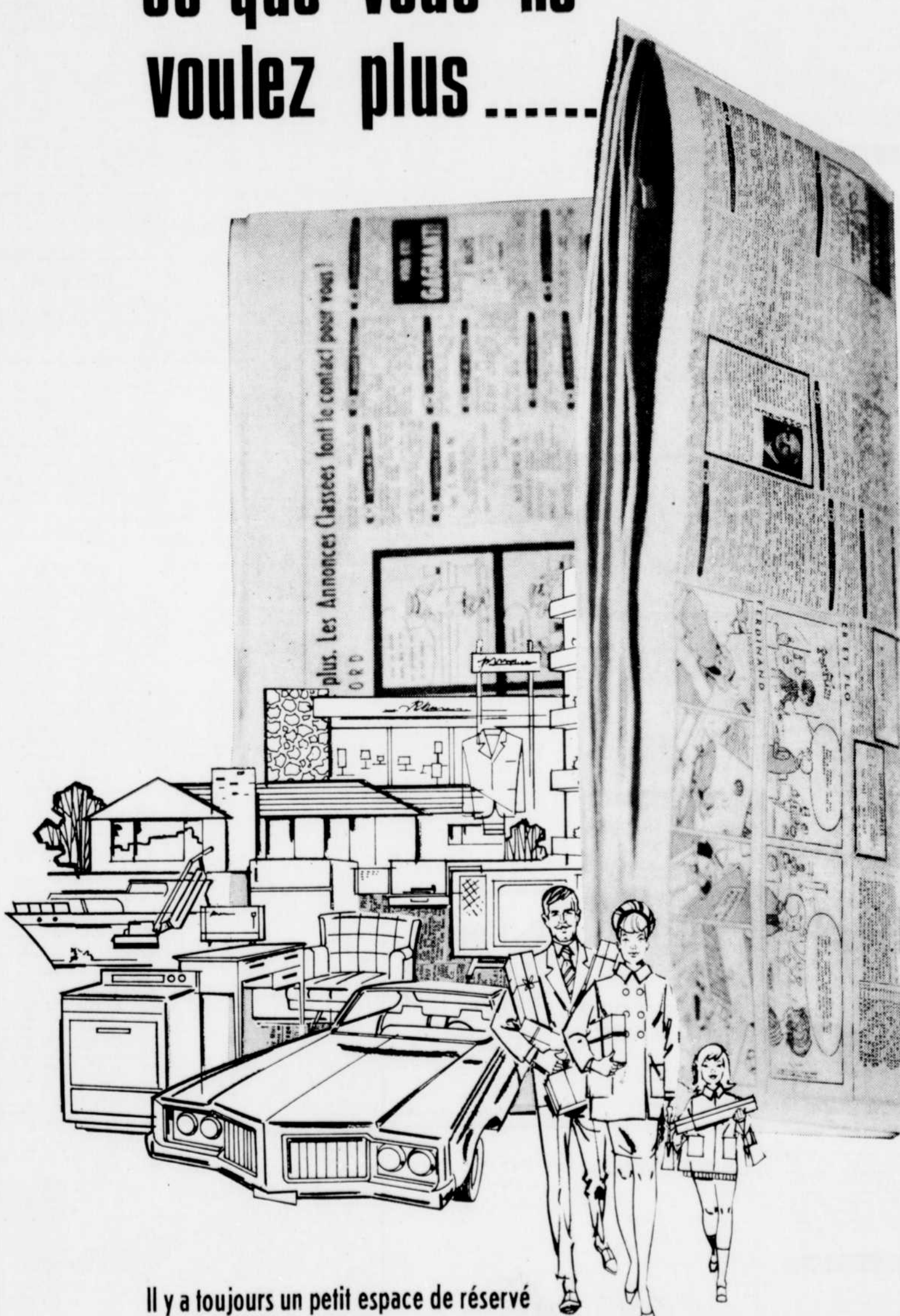
précisé M. Fokianos qui a vendu ses journaux aux Labianca entre 1 et 2 heures du matin. Quelques heures plus tard, ils étaient tués à leur tour, à coups de couteau par la bande de Charles Manson.

Succédant à M. Fokianos à la barre des témoins, un policier, William Rodriguez, a indiqué qu'il avait trouvé le corps de M. Labianca, vêtu d'un pyjama bleu avec un coussin sur le visage. Des journaux étaient étalés autour de lui ainsi que ses lunettes et une boîte de bière. Il portait plusieurs blessures dues à des coups de couteau. Le mot «war» (guerre) avait été gravé sur sa poitrine, où était encore planté un couteau à découper. Le corps de Mme Labianca gisait face contre le plancher dans la chambre la grosse nouvelle du jour, ils semblaient très intéressés», a poignardé.



La moitié du visage cachée par ses longs cheveux, l'air hagard, Charles Manson s'apprête à entrer dans la salle d'audience où se déroule son procès à Los Angeles. (Téléphoto PA)

Quelqu'un désire
ce que vous ne
voulez plus



Il y a toujours un petit espace de réservé

à votre intention, dans les pages d'annonces classées de
... et vous n'avez pas besoin de vous déranger!

LA TRIBUNE

Nous sommes tout près de vous par le téléphone

SIGNALEZ: 569-9501

et les annonces classées font le contact pour vous!